

天主教輔仁大學圖書資訊學系碩士論文

指導老師：林麗娟博士



家長對於公共圖書館

兒童英語資源與服務之使用

Parental Uses of Resources and Services for
Children's English Learning in Public Libraries

研究生：王仕軒 撰

中華民國一〇九年七月



私立輔仁大學圖書資訊學系碩士班
論文口試委員會審定書

王仕軒 先生之碩士學位論文

家長對於公共圖書館兒童英語資源與服務之使用
Parental Uses of Resources and Services for Children's English
Learning in Public Libraries

經本委員會審議合格，特此證明。

論文口試委員

指導老師

陳世娟（召集人）

林麗娟

陳世娟

林麗娟

宋慧筠

宋慧筠

系主任

李正吉

李正吉

中華民國 109 年 07 月



謝辭

終於到了寫謝辭的這一天，原本沒有打算要讀研究所的我，在圖書館長期工讀的情況下，決定選擇升學進了輔大圖資。圖資所三年期間，最感謝的莫過於我的指導老師—麗娟老師，在選指導老師的時候，麗娟老師就很爽快的答應擔任我的指導老師。寫作的過程中，跌跌撞撞，撞得我好痛，但是老師還是會適時地伸出手，指引我繼續往前。在論文撰寫的過程中，很常因為怕被罵，不敢找老師討論問題，默默地自己摸索，再去給老師修改，讓老師走了很多冤枉路，很對不起老師，但也多虧老師的指點，才讓我難產的論文如願產出，喜獲麟兒。在與老師討論的過程中，得到老師許多金句，讓我受用於未來的人生。

除了麗娟老師外，還要謝謝一路上很關心我的世娟老師，在尋找訪談對象時，世娟老師給了我很多的建議，才讓我的訪談能順利完成，但現階段的我只能透過芋泥來報答老師的恩情，深感抱歉。另一方面，我的口試委員慧筠老師在計畫書與碩士論文口試時也給了我很多寶貴的意見，任軒點滴在心，由衷感謝。也要謝謝其他老師們與助教們在我求學期間給我的幫助。

另外也要感謝我的同學柏溢、怡秀、冠勻、劉涵、玟慧，能在研究所階段遇到你們實在是何其幸運，因為有你們，我的碩士生涯多了很多歡樂氣氛，還知道了很多抒發壓力的地獄梗。還要特別感謝學長姐宜青、弘傑、柔安、蕙文，學弟妹幸娟、梓涵、帛勳，忍受我的干擾，包容我的浮誇。

最後的最後，感謝我的爸媽還有在中國打拼的姐姐以及我的大學好友毓淳、俊明、之皓在我讀研究所的時候，沒有放棄我，持續約我吃飯聊天，還有圖書館的大家：慧英、慧美、容嫻、珊綺、子平、佳良、凱雯、馨鎂在圖書館對我的照顧，萬年老屁股終於要離開圖書館啦！

任軒 謹誌於輔仁大學

2020年7月



摘要

英語學習已在各國之間傳播成為趨勢。臺灣的父母感受到英語學習的重要趨勢後，鼓勵兒童從小就學習英語，並透過多種管道尋找兒童英語學習資源。公共圖書館作為文教單位，為需要兒童英語學習資源的家長提供了多種資源和服務。本研究以圖書館兒童英語資源與服務為重點，探討家長使用圖書館兒童英語資源服務的經驗以及圖書館員辦理兒童英語推廣活動的經驗。研究採訪了 10 名父母和 5 名圖書館員，以獲取圖書館兒童英語資源與服務以及兒童英語推廣活規劃之反應意見。

研究結果歸納為四個面向：家長帶領兒童英語學習活動、公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動、家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之使用經驗以及家長對於公共圖書館兒童英語活動之建議。本研究根據研究結果提出相關建議給父母，英語說故事老師，公共圖書館，以及未來研究。



關鍵字：兒童英語學習、兒童英語學習資源與服務、家長、公共圖書館

Abstract

English learning has been spreading as a trend among nations. Parents in Taiwan perceive the important trend and encourage their children to learn English at early age. In the need of English learning resources, parents in Taiwan look for various paths to access these materials. The public library, as a cultural and educational organization, has provided diverse resources and services to those request English learning materials. This study aimed to analyze experiences from the parents' use of collections and participation of activities as well as the librarians' planning of English learning activities for children. Ten parents and five librarians were interviewed to access in-depth feedback in the study.

The study findings concluded four aspects: Children's English-learning activities lead by parents, children English-learning activities held by librarians, Parents' experiences from using children's English-learning resources and services provided by libraries, and suggestions to future implementations of English-learning activities. Based on the study findings, suggestions were given to parents, storytellers, public libraries, and future research.

Keywords: Children's' English-learning, Children's English-learning services and resources, Parents, Public Library

目次

第一章	緒論	1
第一節、	研究背景	1
第二節、	研究動機與目的	3
第三節、	研究範圍及限制	4
第四節、	名詞解釋	6
第二章	文獻探討	7
第一節、	兒童英語學習與家長所扮演的角色	7
第二節、	公共圖書館的兒童英語學習資源	17
第三節、	本章小結	29
第三章	研究方法	31
第一節、	研究設計	31
第二節、	研究場域與對象	34
第三節、	研究工具	36
第四節、	研究步驟與流程	42
第五節、	研究資料整理與分析	45
第四章	分析研究與結果	49
第一節、	家長帶領兒童英語學習活動	49
第二節、	公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動	61
第三節、	家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之使用經驗	70
第四節、	家長對於公共圖書館兒童英語活動之建議	75
第五節、	綜合討論	81

第五章 結論與建議	85
第一節、 研究結論.....	85
第二節、 研究建議.....	91
參考文獻	97
中文參考書目.....	97
英文參考書目.....	106
附錄一 圖書館館員訪談大綱	109
附錄二 圖書館館員訪談同意書	110
附錄三 家長訪談大綱	111
附錄四 家長訪談同意書	113



第一章 緒論

第一節、 研究背景

在國際社會競爭下，英語學習刻不容緩。兒童自幼奠定閱讀基礎以及提早適應英語環境，對於未來的學習非常重要。家長對於兒童英語學習的不重視，可能會使得兒童接觸英語學習機會減少。圖書館擔任文教單位，如果能透過各式館藏及講座等資源，教育家長如何參與兒童英語學習，以及挑選適合兒童的教材將有助於兒童英語學習的接觸。家長也可以藉由圖書館的館藏之使用，以及活動的參與，反應圖書館的英語資源服務與需求。

近年來，由於經濟發展走向以及人工智慧崛起帶來的影響，越來越多制式化工作可以交由機器部分代為執行。在這樣的背景下，市場人才特質需求的變動讓教育開始慢慢尋求改革，並從國際化著手。更多家長希望讓兒童從小藉由多語言學習，來獲取更多不同領域的方式，讓兒童未來長大後能在職涯有更多元的選擇。過去的教育較為著重單一專業知識之發展，但這種教育方式已無法滿足社會需求。強調多元發展的「斜槓青年」比起單一專業的人才，在全球化的社會可以為自己爭取更多的機會（Kuang, 2017）。黃啟菱、王惠英（2017）也指出：過去傳統教育著重於讀（reading）、寫（writing）、算（arithmetic）的3R能力，無法適應多元複雜的環境及新型態的工作與生活。新教育的走向更傾向於批判性思考（critical thinking and problem solving）、有效溝通（effective communication）、團隊共創（collaboration and building）及創造與創新（creativity and innovation）。隨著時代之變遷，新時代的教育不僅僅強調跨領域的專長，也需要有更良好的學習能力及個人特質，讓人可以透過多元學習來適應未來的更多不確定性。

為了替兒童及早奠定學習基礎，家長都會藉由伴讀及親子互動來培養兒童的各方面能力。兒童的人格除了由與生俱來的特質，抗壓性及逆境力都取決於家長的教養（王宏哲，2017）。家長在兒童教育上扮演舉足輕重的角色，除了人格特質外，也必須教導兒童學習各方面能力，成為兒童生涯發展的最大助力。兒童可

以透過家長外語環境的提供，營造學習第二語言的環境。透過語言的學習，激發兒童的溝通、思考、社交等基本能力 (Cabezas & Rous, 2014)。王勝忠 (2017) 指出：學習英語可以培養個人的國際觀，透過英語的學習各國文化及各國習俗與多元文化，藉以連結全球各地及在地文化。以臺北市立圖書館為例，在推動兒童扎根閱讀的同時，也提供兒童開拓視野、學習多元文化的機會。2003 年臺北市立圖書館設立了「小小外文世界」，並展示各個學科的外文館藏，以便家長及兒童找尋外文繪本及各種知識文化相關主題的藏書 (曾淑賢, 2003)。在圖書館的資源提供下，家長可以透過圖書館館員瞭解兒童相關的書籍，為兒童選擇繪本。為了不讓兒童對特定主題產生「偏食」的情形，圖書館也將兒童的年齡分齡辦理各種閱讀活動 (例如：開啟寶寶閱讀之門講座、培養小小愛書人講座、繪本介紹講座) 來教導家長如何挑選適合自己兒童年紀的繪本 (臺北市立圖書館, 2018)。

語言是溝通的橋樑，也是表達個人情感及想法的重要工具。人們可以透過語言的習得，學習各種學科知識。兒童的語言發展會影響未來知識的學習，語言的學習亦有助於兒童之社會化，並於新知學習的過程中，融入自己的想法，並藉由語言表達。由此可見，語言具備傳遞知識的及自我展現的特質 (楊俊榮, 2015)。兒童的語言發展仰賴於環境的養成，家長與老師都可以藉由伴讀的方式或是圖書教師之閱讀指導方式，鼓勵兒童閱讀。家長在陪伴兒童閱讀時也可以透過兒童閱讀繪本內容的反應，瞭解兒童的興趣，並調整兒童閱讀的內容 (郭于靚, 2016)。

就語言表達之能力之培養方面，李芸蓁、劉惠美 (2018) 指出：三至四歲的兒童較難描述故事的情節，只能簡單的描述人、事、物。在這樣的情況下，家長的重複口述及引導，可以帶領兒童更加理解故事，並組織故事的情節。這個階段的兒童也因為自己的生活經驗不足，而無法理解故事的內容。透過家長的伴讀，兒童可以藉由不同主題的童書，累積生活經驗，強化兒童的敘事能力。對於閱讀所使用的媒介而言，兒童對於圖像的感受度更高，若能在伴讀時，將繪本故事內容加入討論可以增加兒童的專注度，也能瞭解兒童對於故事的理解。例如：有些

兒童對於數理方面的主題較沒有學習興趣，在這些主題的書穿插圖畫，也可以吸引兒童的注意，提高閱讀意願（莊美玲，2015）。

家長對於兒童的教育可以幫助兒童未來在思考、構思時增加更多彈性。葉乃靜、楊宜蓁（2009）指出：兒童在進入學校學習後會邁入重要的社會化學習，透過與師長間對話及同學間的交談傳播知識及分享自己的意見，而這些技能的養成必須藉由平日思考習慣的建立。家長的引導能夠讓兒童學習透過語言與旁人互動，並進行資訊的交換，最後藉由資訊的交換讓自己成長或是學習。外語的學習也必須仰賴家長保持積極的態度，透過各式兒童英語學習資源引導兒童第二外語的啟蒙。兒童在學習語言時，會透過模仿大人的說話方式學習，如果家長能提供良好的學習環境，秉持積極的態度，對於兒童外語學習將有很大的幫助（Min，2011）。

兒童啟蒙教育的風潮，使得家長對於兒童的教育更加的重視。陳淑蓉、關雅文（2012）指出：為了增加兒童在國際化社會的競爭力，家長在選擇幼稚園時會傾向於使用雙語教學或是全美語教學的幼稚園。除了依照教學方式外，家長在替兒童選擇學校時，會透過參觀學校、與好友討論、或是詢問經驗者的方式，作為參考（李達平，2013）。公共圖書館應該因應英語教育之需求，提供相關的支援與資源。為了讓家長瞭解公共圖書館的資源服務，圖書館除了舉辦親子閱讀活動外，也結合圖書館探索等親子活動，讓家長與兒童瞭解圖書館的資源服務，並藉由家長間的經驗分享，讓更多家長可以透過圖書館學習兒童外語學習與教育的相關知識。而這方面的推廣更有待相關研究，以提供未來執行之參考。

第二節、 研究動機與目的

兒童啟蒙教育可以培養兒童在學習知識時的吸收能力，兒童也可以透過閱讀增加自身的生活經驗，瞭解社會的規範。在地球村意識的助長之下，家長意識到第二語言學習的重要，紛紛尋求資源希望讓自己的兒童能夠及早接觸第二外語，並透過外語的學習，增加對異文化的認識、生活經驗及科普知識。隨著家長對於

兒童啟蒙教育的意識抬頭，家長對於引導兒童語言的學習日益受到重視。多數家長希望能以更有效率的方式幫助兒童建立基礎，從選用教材的方式，以及如何鼓勵兒童參與學習的過程都需要透過引導。公共圖書館作為教育的輔助者，可以利用活動的方式，帶動家長學習針對兒童不同發展階段選用不同書籍，以開啟兒童的創意。家長亦必須學習使用不同的方式參與兒童的學習，激發兒童學習的興趣，讓兒童可以有更多的動力學習更多的事物。基於上述推廣的努力，本研究依據圖書館層面與家長層面，分別列舉主要的研究目的與研究問題。

一、研究目的

- (一) 瞭解家長對於兒童參與之英語啟蒙之帶領
- (二) 瞭解公共圖書館辦理兒童英語推廣活動之情形
- (三) 瞭解家長公共使用圖書館兒童英語資源服務經驗
- (四) 瞭解家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之建議

二、研究問題

- (一) 家長如何帶領兒童進行兒童英語啟蒙活動？
- (二) 公共圖書館辦理兒童英語推廣活動的情形如何？
- (三) 家長使用圖書館提供之兒童英語資源服務經驗如何？
- (四) 家長對於圖書館兒童英語資源服務有那些建議？

第三節、 研究範圍及限制

本研究在於分析兒童家長對於公共圖書館之兒童英語資源服務的經驗，並統整家長之反饋，提出公共圖書館在未來推廣英語閱讀參考之建議。本研究的研究對象設定為兒童家長以及公共圖書館兒童英語活動推廣之館員。研究以訪談法的方式瞭解家長關於兒童英語啟蒙規劃、參加公共圖書館兒童英語推廣活動的相關經驗、使用公共圖書館兒童英語館藏的意見以及未來圖書館辦理兒童英語相關活

動之建議。除了家長外，本研究也訪談公共圖書館館員有關辦理推廣時的推廣規劃情形及困難處。另一方面，結合公共圖書館辦理活動期間，研究者觀察兒童、家長、說故事老師之觀察記錄亦為本研究資料蒐集的方式之一。本研究透過家長的訪談意見，以及觀察紀錄，彙整家長對於公共圖書館英語館藏及活動之經驗。另外，依照館員辦理推廣之經驗與想法，綜整研究結果。

基於時間、人力、地區、圖書館資源及推廣活動舉辦時間等因素，本研究會有一些限制如下：

- 一、本研究以臺北市立圖書館的家長讀者以及推廣兒童活動的館員作為限定對象，透過英語說故事活動之紀錄及家長和館員的訪談紀錄做統整，以歸納研究結果。
- 二、本研究將訪談之家長定為兒童之家長，基於學齡前兒童多半由家長陪伴使用圖書館。家長對於兒童英語教材的資訊行為有許多管道及想法。基於身認知料蒐集之需求，因此本研究採用訪談法的方式瞭解家長對於兒童英語教材的取得管道。
- 三、基於研究者工作場域之便，本研究英語活動觀察記錄以臺北市立圖書館選定分館進行每月一次之說故事活動觀察，而所觀察之老師以及家長、兒童互動的情形無法全面性涵蓋所有各地辦理英語活動的狀況。然而透過深入的互動紀錄，亦能就觀察的重點提供參考。
- 四、本研究以臺北市立圖書館作為研究對象，考量各地區公共圖書館的資源不同，研究成果全面套用各公共圖書館有其限制。
- 五、基於研究者語言能力之限制，本研究蒐集之文獻以中文與英文為主。
- 六、本研究之資料蒐集進行時程為民國 108 年 7 月起至 108 年 12 月止。而特定研究場域之推廣活動，可能存在特殊性與差異性。本研究之結果透過詳述場域的紀錄，而反應其專屬之特質與一般性的特質，以提供未來其他公共圖書館辦理英語兒童推廣活動之參考。

第四節、 名詞解釋

一、兒童英語學習 (children's English-learning)：

因應地球村的趨勢，學生因應政策在校培養多元文化的認知，讓學生更加國際化。為了讓兒童在校學習能更加得心應手，家長從小便積極帶領兒童參加各種英語學習活動，期望兒童能從小培養閱讀習慣並與未來學習接軌(教育部，2014、黃啟菱，2017；Mason，1992)。本研究所指兒童英語學習為家長從小帶領培養兒童英語學習之行為。

二、兒童英語學習服務資源 (children's English-learning services and resources)：

圖書館所提供兒童英語學習之各式紙本、電子資源與館藏與推廣活動。圖書館透過館藏推廣活動可以讓民眾了解圖書館的館藏查詢方式以及館藏利用方式，並鼓勵民眾走進圖書館、建立閱讀的習慣(陳勝雄，2002，孫雲倩，2015，陳海泓，2014)。本研究所指兒童英語學習服務資源為圖書館的兒童英語館藏以及兒童英語推廣活動等兒童英語學習相關服務與資源。

三、家長伴讀 (parents' accompany reading)：

兒童語言天賦的養成在於兒童與家長的陪伴與互動，家長透過與兒童伴讀，可以促進兒童理解能力的成長，並培養思考能力(王宏哲，2014；林家蕙、簡美宜，2014；林怡伶、張鑑如，2016)。家長可以透過英語繪本以及大量的對話，幫助兒童語言學習並提升生活經驗，亦可透過累積學習單字的組合句子，培養兒童的口語表達能力(陳麗君、王莒茵，2009；林淑惠，2011)。本研究所指家長伴讀為家長帶領兒童培養閱讀、啟蒙之行為。

第二章 文獻探討

第一節、 兒童英語學習與家長所扮演的角色

一、 英語的重要性及政策推動

隨著世界經濟化全球化的趨勢，英語學習在世界各國廣受重視（熊天霞，2018）。桂林（2010）更指出：語言具有經濟繁殖功能（economic-reproductive function）、意識形態功能（ideological function）和抑制功能（repressive function）等功能，即在於強調語言的對於經濟、文明、文化進步具有影響性的力量，它能夠將無形的事物利用文字的方式傳播出去形成一個互聯網（例如：科技知識、文化社會價值、國際局勢的傳遞）。經濟越優勢的國家越能利用語言的優勢影響其他國家。各國之外語學習也因為互聯網的發展，進而帶動更多元的學習模式（桂林，2010）。另外，近一、二十年來，隨著觀光產業的蓬勃發展，都市觀光發展策略也會讓具備多國語言的國際化人才的需求增加，進而帶動語言學習的熱潮（馬慧敏，2006）。

英語為世界主要的語言，隨著網路及通訊媒體的普及，縮短跨國溝通的距離，促進國際化全球化的學習趨勢，帶動起語言學習的熱潮。全世界的距離也因為網路及通訊媒體的蓬勃發展拉近，彼此能以通訊的方式互相交流，因此學習國際語言的需求也倍增。基於國際貿易日益頻繁，加上跨國觀光旅遊發展普及，英語能力的需求增加。陳維娟（2009）指出，基於地球村的生活圈，英語的學習形成一種趨勢潮流，英語是溝通交流的重要工具，英語的學習不僅可以吸收外來文化的價值，也能將本土文化的特色散播到世界各地。相關文獻也指出：兒童自幼在不同的語言環境下成長，有助於語言能力的成長，以及多元文化的接觸。雙語的學習，除了順應世界的潮流，也讓兒童在中文、英文間複句的理解、重組能力得到提升（吳福煥、劉永兵、趙春生，2007）。

2005 年起，教育部頒布「邁向頂尖大學計畫」，鼓勵大學生英語能力的提升。英語學習的需求，在這項政策下明顯提升。臺灣各大專院校在畢業門檻上訂定準則，採計如 TOEIC (the Test of English for International Communication, 簡稱 TOEIC; 多益)、GEPT (General English Proficiency Test, 簡稱 GEPT; 全民英檢)、TOEFL (the Test of English as a Foreign Language, 簡稱 TOEFL; 托福)、劍橋大學語言測驗考試 (Cambridge English Language Assessment)、外語能力測驗 (Foreign Language Proficiency Test, 簡稱 FLPT)、大學校院英語能力測驗 (College Student English Proficiency Test, 簡稱 CSEPT)、劍橋博思職場英語測驗 (Business Language Testing Service, 簡稱 BULATS) 等英語檢定的成績。這些準則的訂定在於督促學生在大學四年間要完成英語檢定的門檻或是修習相關課程才可以領取畢業證書 (教育部, 2005; 陳淑嬌, 2014)。各大學圖書館為了幫助學生以及民眾學習英語，紛紛建置英語學習館藏。

教育部在民國九十二年頒布的「九年一貫課程綱要 (英語科)」擴展小學生的英語聽力、溝通能力、認識外國文化及尊重多元文化等多面向的能力 (教育部, 2003)。在中小學教育方面，針對所頒佈的綱要中，家長為了讓兒童跟上全球化的學習趨勢，也希望兒童能夠早點銜接國際化的潮流。兒童學習英語的年齡層逐漸往下調整，反映兒童自幼學習英語受到家長的重視。為了鼓勵兒童在兒童使用語言表達自己的想法，家長會透過繪本的伴讀，以故事寓意的問答，帶領兒童累積生活經驗與練習口說對話。教育部也強調兒童的身心發展，讓兒童在幼兒園對英語的學習看中在對於多元文化的認識 (教育部, 2018)。

為了進一步讓臺灣學生更加國際化，教育部於 2014 年再頒布「十二年國民基本教育課程綱要總綱」，強調陶冶學生的生活知能、生涯發展、公民責任等面向。其中又指出國際理解及多元文化的重要性。兒童自小學階段必須建立學習能力的基奠、充實閱讀能力，並瞭解多元文化。學生亦必須瞭解地球村的學習趨勢，並積極學習英語 (教育部, 2014)。因應這個改革，學校亦加強英語學習之課程

與教材。課程、教材與學生的學習興趣如何結合，值得重視。

二、 英語之扎根學習

過去英語學習開始於國中階段，其用意在於讓學生學習母語有相當基礎後再進行外語的學習。但因應國際化的趨勢，兒童的英語課程下調至小學高年級，2003年再下調至小學中年級。政府將兒童基礎英語學習的目標分為兩階段，小學階段注重於英語口說及聽力的訓練，並藉由基礎的訓練將多元文化帶入，讓兒童對英語學習產生興趣，在國中階段時，則增強學生的書寫閱讀能力，提升學生對於書面英語的理解能力。因為國小及國中的銜接會因為城鄉或是學習資源的豐富度導致落差，許多學生的家長瞭解英語的重要性，會轉向補習班或是圖書館資源替兒童尋找適合的方式增強英語學習（Chen，2013）。

根據「國際閱讀素養調查 2016(Progress in Reading Literacy Study, PIRLS)」的結果，臺灣五年級兒童閱讀能力在 50 個國家的排名中平均分數 559 分高於國際平均值的 500 分，與英格蘭、挪威並列第 8 名（國家教育研究院，2017）。教育部為了營造更優質的閱讀環境，也於 2017 年時頒布「教育部國民及學前教育署補助國民小學與國民中學推動閱讀作業要點」，改善學校及圖書館的館藏，並在學校增設閱讀推動老師，讓閱讀推動能落實於學校環境（教育部，2017）。在政府政策的實行與家長長期耕耘的努力下，兒童的閱讀能力才能一點一滴的慢慢成長。

家長加強兒童英文繪本的閱讀對於兒童的聽力以及閱讀能力具有正面的效果。黃齡儀(2015)指出：兒童在英語學習方面，透過老師導讀英文繪本的輔助，在英語聽力以及英語閱讀方面的成長比起沒有使用英文繪本的兒童有更明顯的進步。除了學校外，家長在兒童年幼時透過伴讀的方式，讓兒童開始培養閱讀習慣。根據相關研究指出：多數兒童家長肯定陪伴兒童閱讀英語繪本對兒童的語言學習有正面影響，對於陪伴兒童閱讀的知識需要仰賴相關資源的協助（張美陽，

2009)。家長的兒童英語資源學習需求可以透過公共圖書館的相關推廣活動學習。

在兒童英語扎根學習方面，Kusolpalin, et al. (2013) 指出：新加坡的兒童在幼稚園階段，幼稚園老師就開始引導英語閱讀，並制定閱讀計畫，透過英語閱讀，兒童對於英語的口說能力及聽力都有明顯的上升。根據 Kusolpalin, et al. (2013) 指出：新加坡兒童在 7 歲就能夠自主閱讀，且每周至少會花 3.5 小時進行課外閱讀。他們也從小養成去圖書館借書的習慣。在課外讀物選擇的部分，他們會挑選傳達正面訊息的故事書籍來閱讀，且喜歡使用有插圖輔助的書，因為插圖可以讓他們更瞭解書本的內容。圖書館亦已依據兒童對於書籍的喜好，來選擇購入的圖書。除此之外，由於女生及男生的喜歡的圖書主題也不盡相同，圖書館也根據圖書主題來陳列同性質的圖書，讓喜歡特定主題的兒童能夠在書櫃前挑選自己喜歡的書。另一方面，亦透過人群的聚集，交到有同樣嗜好的朋友一起閱讀。

語言的教育必須從小扎根。相關文獻指出家長對於兒童語言的接觸與學習扮演重要的角色。家庭環境對於語言認知發展具有相當影響力。許多家長為兒童自幼規劃第二語言學習所需的環境，讓兒童即早建立未來學習所需之語言素養 (Marchman, et al., 2017; Mason, 1992; Ribot & Burrige, 2018)。臺灣近年由於少子化的影響，每個家庭對於兒童的教育變得格外重視，有些家長有感於自幼教育兒童的重要，積極參與親子教育的活動，並引導兒童建立閱讀素養以及傾聽、思考、表達等能力 (黃啟菱，2017)。兒童會透過模仿的方式來學習新的事物，多數家長亦有感於英語學習的重要性，透過不同的機會教育兒童。例如：在兒童啟蒙階段即開始讓兒童開始接觸英語，並採用對話式的親子伴讀模式來引導兒童開口說英語。另外一方面的做法涵蓋利用英語繪本的插圖解說圖像意義，讓年幼的兒童可以透過圖像記憶法的方式記住簡單的單字，從小就習慣說英語 (王佩倚、王秋鈴，2015)。

兒童就學前的閱讀有賴家長之帶領。兒童與家長的關係密不可分，家長在與

家中兒童的互動中，可以瞭解自己兒童的個性及興趣，也能潤滑親子間的關係。兒童價值觀培養的第一站也是家庭教育，家長在繁忙工作下若能安排與兒童共同的休閒活動，培養參與感及陪伴，兒童在學習的路上可以更有安全感，並對兒童的成長有更大的幫助。零至六歲對為兒童成長的關鍵階段，大腦會在這六年間發育成熟，因此在這個年齡層的兒童學習力能力強、具有好奇心，且勇於嘗試。而刺激兒童腦力發展及語言天賦最好的方法就是閱讀，閱讀不但可以刺激兒童發展，也能透過大量的閱讀增加兒童的創意。兒童的啟蒙教育可以透過家長引導兒童閱讀英語繪本的方式及大量的對話，幫助兒童學習語言及提升生活經驗（陳麗君、王莒茵，2009）。就家長的帶領方面，相關文獻建議以年紀的方式區隔所需的引導，例如對於兒童，家長的帶領可讓兒童結合所學的單字說出完整的句子，表達自己的想法，而年齡較大的兒童則以啟發方式引導閱讀（林淑惠，2011）。

三、 英語學習之帶領

王宏哲（2014）指出：兒童語言天賦的養成，在於家長與兒童間的互動。家長可以利用反覆的說出物品名稱讓兒童認識周遭的生活物品。另外也可以透過圖畫書、簡單的歌曲及手勢，教導兒童生活的規矩。更多文獻也指出：家長最能瞭解兒童的學習狀況，兒童英語學習亦可透過家長的陪伴，讓兒童在學習的歷程上不孤單（汪慧玲、沈佳生，2014）。家長是兒童的第一個老師，也是兒童學習模仿的對象，父母親引導兒童閱讀繪本為親子活動間的第一步，也是兒童探索世界的第一步。在引導兒童閱讀時，家長擔任需要鷹架的角色，以暗示、重述、引導等方式指引兒童閱讀，並且運用口語及非語言的互動學習方式帶領兒童有更佳學習經驗（程可珍，2017）。

家長引導兒童學習英語對於兒童口語能力的發展具有相當的影響。當兒童獨自閱讀時，兒童會模仿敘述故事的文字及語法呈現於口語表達，英語讀本的學習亦可透過成人的引導。成人為了讓兒童能充分的瞭解文本內容，也會夾帶自己對

於兒童字彙理解的經驗來解說，以豐富兒童的語言學習經驗。兒童透過成人的故事敘述，能學習接收資訊、理解資訊、重組資訊的能力並學習如何發問。家長也能透過即時互動，瞭解兒童的理解能力，以便於後續的引導。Mira(2013)指出：相較於成人，兒童吸收資訊及理解資訊的能力尚未成熟，家長在引導兒童閱讀時，透過邏輯化的口述表達，可以讓兒童學習理解故事內容。家長在敘述故事的時候，也能透過聲音的高低音頻的變化，賦予故事的角色表情，並以重音的標示，引導兒童故事的重點。透過聲音的表現，兒童普遍能瞭解並記得故事內容，也能理解詞彙所表達的情緒。Mason(1992)指出兒童的口語能力發展與親子閱讀的有正相關。從小有家長陪伴閱讀經驗的兒童，在接受學校教育後，能持續維持閱讀的習慣。透過家長的引導，增進兒童閱讀習慣之培養，當兒童就學後，接觸更多詞彙時，他們可利用以往的經驗，理解及整理學習到的新詞彙，並運用於語言學習的層面。

林家蕙、簡美宜(2014)指出：家長帶領兒童閱讀的行為與兒童理解能力有正相關。由於兒童的訊息理解能力尚未發展純熟，家長在陪伴兒童閱讀故事後，以重述問題、明示問題、暗示問題等活動促進兒童的理解能力的成長。公共圖書館也可以舉辦兒童說故事等閱讀活動，讓家長學習引導兒童的技巧，進而增進兒童學習英語的成效。相關文獻也指出父母親的陪伴對於兒童的個性養成有很大的關聯，家長在兒童年幼時開始陪伴兒童閱讀，才能增進兒童日後對於閱讀的興趣，並自主閱讀，培養思考的能力。兒童長期處在閱讀環境的薰陶下，能基於自我成長之需求而利用圖書館尋找學習資源的頻率也越高(林怡伶、張鑑如，2016)。

四、 兒童閱讀指導與英語學習之需求

一般家長有感於社會對於國際人才需求，為了增加兒童未來的競爭力，便從小開始讓兒童接觸英語。英語讀物的閱讀不但可以學習英語，也能成為兒童累積生活經驗的來源。多數家長會透過陪伴、引導的方式，帶領兒童認識簡單的英文

單字。英語圖畫書對於兒童學習英語而言，扮演重要的角色。陳超明（2017）指出：兒童在學習語言時，會以大人的語言行為作為典範。家長對於兒童之閱讀與語言學習必須投入所需的關注，以幫助兒童的成長。

雖然家長對於兒童外語學習扮演重要角色，Hou, et al.（2015）指出家長對於兒童英語的學習關注程度不足。依據調查研究，多數家長對於兒童英語學習方面的成效不佳，為了要讓兒童學習英語的行為及成效有所成長，家長勢必要讓兒童從小接觸學習英語的環境及資源。相較於成人，兒童的生活經驗多要仰賴書本的閱讀。家長必須透過陪伴閱讀，讓兒童能在小時候培養良好的閱讀習慣並累積生活經驗。不少相關文獻指出優良童書對於兒童認知發展之影響力。例如：周慧珠（2014）強調一本好的童書需要富含趣味性，在故事的主角設定方面要包含積極、勇敢、智慧、慈悲等正面能量。英語讀本亦能透過故事主角的冒險，啟發兒童的觀察力及想像力，兒童也能透過故事的敘述學習社會行為與異國文化。父母輔導兒童建立系統化的學習模式，有助於兒童學習能力做培養。當父母獲得更多相關的教育，就有更多的經驗幫助兒童學習新的事物。而相關研究也建議，家長除了要積極參與外同時也要與兒童溝通，瞭解兒童的想法以及啟發兒童對於事物的好奇心，以避免兒童因為家長的指導不當而產生負面的效果與被動的心態（謝皓薇、葉玉珠，2016）。

家長對於兒童第二語言學習必須抱持正面的想法，多數家長認為第二語言的學習除了提升兒童將來職涯選擇的彈性外，也可以提升兒童的溝通敏感度，兩種語言語法結構的不同也能促使兒童在思考方面轉化變通能力的成長，除此之外，兒童也可以透過第二語言的學習瞭解並尊重不同國家文化間的差異（戴允華，2010）。

傳統家長普遍認為大量的閱讀有利於兒童的閱讀能力，但是閱讀的內容過於單調或呆板，則無法提升兒童的興趣。因此培養所需之閱讀素養必須考量兒童多元興趣之引導。曾世杰（2017）指出：家長需要幫助兒童培養閱讀並建立所需之

資訊素養。在資訊充斥的網路閱讀環境，若是無法慎選閱讀的內容，大量的閱讀，不但不能幫助兒童藉由閱讀而成長，反而會適得其反。家長為兒童選擇讀物，要注重跨領域的學習之閱讀需求，幫助兒童靈活運用各種學門知識，並讓兒童可以透過不同領域的經驗，學習假設、批評、比較、辯論等思維。

家長取得英語資源的方式有許多管道，涵蓋電視、網路，或圖書館之資源，家長亦可以藉由多元的免費管道，篩選適合兒童的學習資源。就英語學習資源之取得，家長可以藉由教育部數位教學資源入口網、英語報章雜誌、國中小學校資源（如英語故事媽媽、英語學習營、英語話劇等）及公私立圖書館（英語館藏、英語相關講座、讀書會等）之推薦，瞭解英語館藏的篩選、徵集方式，以作為引導兒童使用之參考（黃玉珮、鄧懿貞，2011）。廖彩杏（2012）也指出，家長為兒童挑選英語學習資源不能完全依靠兒童本身的興趣去選擇主題，否則可能會產生「偏食」的情況發生。對於自己發音有疑慮的家長，也可以選擇有聲書，透過語音的播放，口語的敘述，搭配有聲書的圖案，連結單字與圖像而閱讀英語的讀物。

許多家長重視兒童未來的學習發展，除了使用免費的資源之外，也願意付費購買所需資源，讓家裡的兒童獲得更多的學習機會。雖然就調查研究指出：教育程度高的家長，對於兒童學習資源的收集較為積極，且願意付出更多的金錢取得教育資源（蔡忠武，2009）。但教育程度未必是個必然的指標，有些家長認為自己英語能力不佳，無法提供兒童適切的英語指導，也會尋求圖書館的圖書資源或是網路上多媒體資源的幫助（李佩芬、王素蓮，2008）。

家長引導的態度對於兒童英語學習行為與習慣之建立有很大的影響。雖然，英語學習對於兒童未來發展非常重要，但未必所有的家庭都同等的關注。多數家長雖然會主動培養兒童的閱讀習慣以及陪伴兒童學習英語，但是對於帶領兒童閱讀的經驗較為匱乏，需要仰賴圖書館資源的協助（柯宜伶，2016）。Tseng（2007）也指出：家長帶領兒童接觸故事的方式對於兒童英語學習有很大的影響，敘述故

事前家長需要先瞭解故事的內容，再將故事背後的寓意省思跟兒童討論，以激發兒童對於故事的好奇心。透過多次的親子討論，培養兒童的閱讀能力、思考能力，讓兒童有動力自主閱讀其他的故事書。相關研究指出：兒童最有效的英語學習方法是透過聲音以及影像的學習，家長在選用學習資源時，可透過公共圖書館資源或是參加免費的英文繪本故事活動。父母在參加英語說故事活動時，也可以經由老師詮釋故事的技巧，增進家長引導兒童學習英語的效能（林清雲，2018）。根據上述研究可知，提供家長英語閱讀的典範學習引導對於家長非常重要。學校或圖書館舉辦相關的活動，協助家長建立閱讀的引導之典範非常重要。家長參與兒童閱讀活動，吸取閱讀老師繪本挑選、閱讀環境營造的經驗，而獲得所需的引導知識，也透過觀察老師說故事的技巧，提升家中的親子閱讀品質（蕭翔云，2010）。

五、 兒童讀本的選擇與公共圖書館的服務利用

近年來，隨著少子化時代的到來，家長對於兒童的教育更加重視。多數家長認為閱讀可以提升兒童的學習能力，為了讓兒童從小培養閱讀的習慣，並提供兒童富有教育意涵的讀物，家長們對於兒童讀物的考量更費心思。李宗翰、莊依璇、陳婉琳（2017）指出多數家長認為閱讀學習可以陶冶愉悅兒童的身心。在選擇童書方面，傾向選擇休閒的書籍為主，並希望藉由童書啟發兒童的多元思考能力及提升生活經驗。李連鑫（2011）就現在與過去家長挑書的習慣加以比較，指出：過去家長替兒童挑選童書多以未來就業發展考量，隨著時代風氣，多數家長漸漸轉以培養兒童的閱讀嗜好為出發點，傾向選擇排版清新且故事內容富含科普知識的書作為兒童的讀物。相關文獻也指出，為了讓兒童瞭解、尊重文化間的差異，多元文化的讀物也是不可或缺的，在多元文化讀物方面的主題選擇上要考量尊重、包容文化間的異同，故事敘述方面也要挑選無負面攻擊、歧視等負面字眼的敘述。而角色描述方面也要公正無任何刻板印象（何祥如，2006）。

家長對於兒童讀本的選擇都是以關心兒童的學習為出發點，但過多的干預往

往會忽略兒童的興趣，導致兒童無法對家長所挑選的書籍提起興趣，甚至會使課外閱讀造成兒童無形的壓力。吳可久、邱子恒、林佳蓉（2014）建議兒童可透過視覺化檢索界面，檢索有興趣的閱讀內容。檢索所需的資源可透過清楚、簡單的方式呈現，讓兒童能夠檢索所需的讀本。相關文獻指出：圖像閱讀對於兒童的學習動機有強烈的刺激，兒童可以藉由繪圖或是照片的構圖表達出的情境探索自己喜歡的主題（周穆謙、黃靖原、溫孟瑀，2015）。對於新書或繪本的推廣，可以貼圖配合文字宣傳，以鼓勵借閱。就閱讀內容形式方面，隨著閱讀互動之強調，更多文獻也指出：家長可以藉由互動式教材（如點讀筆、互動式圖卡等）讓兒童在閱讀時能產生新鮮感。兒童也可以透過自行使用教材，而主動閱讀不同主題的書籍（陳志銘、陳冠雯、陳志修，2015）。孫正展（2008）也指出：隨著兒童的成長，家長與兒童之間的溝通非常重要，透過溝通能瞭解兒童的興趣與需求，兒童也可以透過溝通表達自己的喜好，讓學習更有成效。家長也能透過陪伴兒童英語學習與閱讀的經驗，提供圖書館更多的建議，讓圖書館的館藏及服務可以更加完善。

公共圖書館提供豐富的實體資源與電子資源，對於經常性使用圖書館的家長而言，公共圖書館的館員比起小學圖書館館員較常與家長接觸，館員可以與家長直接溝通，瞭解兒童學習及閱讀的情形。館員亦可與家長共同教導兒童，並提供家長找尋英語學習資源，或者使用資訊線索，以取得所需之英語學習資源。另一方面，小學圖書館館員經常與小學教師接觸，可以瞭解學校教學所需要的課外資源。公共圖書館與小學圖書館合作可以培養兒童的資訊素養能力，讓兒童從小就習慣透過圖書館完成教師指定作業之學習模式，亦可讓兒童享受閱讀與學習的樂趣（溫晏、柯皓仁，2011）。吳幸玲（2011）建議家長學習利用圖書館的資源，引導兒童的學習，讓兒童學習閱讀的樂趣，而圖書館的工作人員也可以從旁協助家長與兒童間的溝通、交流，找到對彼此最合適的溝通方式。

圖書館與家長亦可共同建立兒童電子閱讀所需的素養。隨著閱讀形式之數位

化，3C 產品日益普及，兒童的資訊能力與電子閱讀能力之培養日趨重要，家長可以透過陪伴的方式，教導兒童如何使用 3C 產品學習知識，藉以培養兒童資訊產品的正確使用方式（黃勝吉，2018），並透過數位載具進行電子閱讀。隨著數位閱讀資源愈來愈普遍，兒童可以透過網路獲得更豐富的閱讀資源因應國際閱讀趨勢（黃啟菱，2018）。家長在英語學習讀物選擇上，如能帶入數位資源，除了提升兒童的資訊素養，也能提供兒童更多元的選擇。相較傳統紙本的閱讀型式，科技的進步提供兒童不同的閱讀模式，數位閱讀帶給兒童不同的感官衝擊。數位內容結合卡通及影視方面的讀物（如迪士尼系列繪本、佩佩豬系列繪本），引發兒童學習興趣，帶動進一步的閱讀需求。圖書館的館員的推廣閱讀需要因應資訊時代的變化，可以購置與流行文化產品相關的館藏來吸引兒童讀者。流行文化讀物因為故事張力需求，通常包含正面及負面的內容，閱讀也是兒童增長知識性生活經驗及判斷思考技巧的第一步，館員需要扮演引導兒童分辨資料內容的角色（宋雪芳，2011）。

第二節、公共圖書館的兒童英語學習資源

一、公共圖書館的角色

圖書館對於整個社會的學習扮演教育的角色，就兒童英語學習的層面，亦不例外。圖書館除了應該採購所需的英語館藏資源外，亦須讓讀者知道圖書館提供哪些語言學習相關的服務及資源。圖書館雖有豐富的圖書館資源，但如果多數讀者不能善加利用，則會造成資源的浪費，所以必須要先教育讀者如何使用圖書館的資源。陳勝雄（2002）指出，圖書館的資源豐富，包括各種型態之電子資源。例如隨著科技的提升，多元的媒體資源是因應讀者群對多種資源的需求。在英語學習的資源服務上應該融合多方面的考量。就教育者方面，面對資源型態改變，圖書館必須提供多元閱讀模式以及媒介，並針對讀者的需求給予協助。兒童英語館藏的利用方面，可藉由圖書館導覽或是資訊檢索教學，引導兒童使用所需的資

源。而圖書館導覽的服務上，依族群而區隔，提供符合個別需求的活動。在空間營造上，設置兒童室並增設兒童英語學習的館藏，讓兒童在兒童室可以找到自己的歸屬感，藉由多彩的牆壁及可愛的裝置藝術，輕鬆快者的藉由接觸多元文化而學習英語。

公共圖書館兒童英語館藏推廣的主要目的是要讓家長瞭解圖書館有那些兒童語言學習的資源。館藏的推廣可以激勵民眾走進圖書館、認識圖書館，並建立利用圖書館的習慣。圖書館舉辦兒童英語推廣活動除了可以增進兒童的閱讀能力外，亦可透過與成人的肢體互動，增進兒童閱讀的趣味性及吸引力(孫雲倩,2015)。英語學習結合公共圖書館的英語資源，可提供成人與兒童不同的學習模式。

在校推動閱讀方面，公共圖書館對於學童的學習扮演重要角色。公共圖書館館員如何與學校圖書館的圖書教師共同配合，培養學童利用圖書館的資源，對於建立學童終身學習的能力非常重要。學校圖書館教師，結合學科學習，與校內外資源之運用，如果與公共圖書館密切配合，則能在兒童的學習歷程上，策畫更豐富的閱讀活動，增進兒童的認知能力及思考能力。將閱讀活動延伸至公共圖書館利用活動，兒童更能透過圖書館利用活動以及資源服務，增進知識學習能力的培養(陳海泓,2014)。

二、 公共圖書館兒童族群之需求

公共圖書館的客群多元，在公共圖書館的讀者客群涵蓋啞啞學語的嬰幼兒到退休的熟齡族群。除了以年齡區隔讀者使用圖書館主要的資源外，藉由族群的來源特質而劃分。例如有些讀者可能來自國外的留學生，或是外籍配偶；另外也有來自中小學的兒童讀者群。在國外的做法方面，以芬蘭公共圖書館例子說明，公共圖書館跟學校的關係密不可分，學校裡的教師與公共圖書館的館員、出版社，以及地方政府，能針對學校兒童的閱讀能力學習而擬定合作之計畫(李柏如,2014)。馮莉(2015)指出：圖書館的英語推廣工作是一個垂直整合的完整系統。

從讀書會的組成、成員的篩選、閱讀的繪本，以至推薦選閱都是圖書館的掌職。圖書館在為兒童挑選英語繪本館藏時，需要注意兒童的年齡範圍。兒童適合利用圖像式的繪本，並配合口語的引導，以增加生活經驗。

臺灣公共圖書館因為新住民人口逐漸上升，新住民下一代的文化資訊需求也日漸增加。公共圖書館為了要滿足新住民之需求，需要增加採購多語言館藏。基於公共圖書館的預算有限，購買的館藏不能涵蓋所有語種，所以在圖書館館藏購買前，圖書館需要針對社區人口結構進行調查，也可以透過社區學校的新住民學生比例而反應需求。而就圖書館的英語學習館藏之建置，圖書館可以透過學校英語教師的教學經驗或社區兒童家長之帶領經驗，針對兒童學習英語的盲點，藉由教師提供的建議而延請專家到圖書館舉行演講，或是與大學生合作，開設導讀的課程，或舉辦學英語相關的親子活動來增進社區兒童的英語學習（國家圖書館，2014）。

與一般公共圖書館服務廣泛客群相較，兒童圖書館的館員服務的族群鎖定的目標主要是零至十二歲的兒童青少年。在這個年齡層的兒童青少年，心智發展快速，且因應各個年齡層的不同，他們的需求也會不一樣。兒童圖書館館員在服務這些兒童前，需要瞭解兒童在各個年齡層普遍會面臨的問題，從旁協助，並指導兒童利用圖書館，培養兒童遇到問題主動蒐集資料並解決問題的能力。家長對於兒童閱讀之引導，也能透過館員的專業，提供家長參考書目，讓家長瞭解兒童的身心成長的普遍狀況，調整給對兒童的相處對應方式。圖書館因應數位時代的社會需求，必須更具主動性。兒童圖書館館員也要經常進修科技方面的認識，給予兒童更多方面的協助（曾淑賢，2004）。

在讀物形式的選擇上，兒童適合的讀物可區隔為：無字圖畫書、字母書、數字書、概念書等。如果依照學科，則可區隔為：敘事型圖書及知識型圖書。敘事型圖書可以教導兒童日常生活用語、人際溝通方面的知識，知識型圖書則可以教導兒童關於動、植物的器官或生活環境等相關知識。兒童亦可以透過選擇外語圖

畫書，利用英語來獲取知識，分類知識（楊麗中，2018）。圖書館採購兒童英語教育之繪本，可以採取多方建議。例如：透過家長及故事媽媽的建議，配合兒童成長的需求，不僅就繪本的主題加以考量，也能就故事敘事的內容，而選擇適合各種兒童年齡適合的英語館藏。

結合興趣的主題與事物對於英語的學習非常重要，Lin（2017）批評：亞洲兒童將課外的英語閱讀視為一種回家作業，不願意花更多時間在課外閱讀上。而臺灣多數家長採取的英語教育政策也停留在播放英語歌曲、補習班、出國遊玩、看英文電影等。然而英語學習的良好教材以及學習英語的知識更需受到重視，讓兒童對於英語的學習興趣提升。圖書館扮演輔助家長的角色，除了提供優質的童書給家長外，也需要輔助家長為他們的兒童選擇適合的書籍或是影音資料。蔡銘津、何美慧（2017）指出：教育單位應該推廣除了課本以外的多元學習途徑，讓兒童瞭解英語繪本豐富的故事性。學校可以由老師導讀的方式帶領學童認識英語繪本，圖書館也可以藉由到校訪問及與老師合作，帶班參訪圖書館，讓兒童可以瞭解更多休閒學習的管道，而增進對英語學習的興趣。

館員對於兒童閱讀之讀物選擇除了強調吸引兒童的注意外，也要考慮兒童資訊素養的教育、培養多元學習能力。另外，對於故事內涵的著墨、資訊的正確性，都要列為考量，配合兒童的語言程度來選擇館藏。倘若選擇單字能力超出兒童能負擔的英文讀物，兒童可能會產生挫敗感，降低英語的學習意願（吳振鋒等，2013）。顏美鳳（2002）也指出：多數兒童在挑選書籍時，會以「漫畫」為主、「故事」為輔的方式挑選自己喜歡的課外讀物。根據該研究結果指出：專家挑選的優質書單與兒童喜歡的書單有相當程度的差距。家長在選擇讀物時，除了參考專家挑選的故事內容外，也要參考兒童的興趣挑選讀物，增加兒童想閱讀的積極性。

在眾多英語閱讀教材中，繪本是兒童英語學習的出發點，有些繪本的設計將故事內容中結合策略之運用，以增加兒童英語的學習互動興趣與動機。例如：以預測性的故事設計做為設計，或使用反覆性的文字或問題，引導兒童依據內容深

淺而加以思考。預測性設計使用環環相扣的章節，讓兒童能夠針對故事預測。另外，藉由回顧前章節的內容，讓兒童對於語言的學習有複習的機會。透過新元素的增加，逐步學習新內容，並針對已學習內容提供兒童重複練習的機會。家長對於兒童讀物的引導需要更多相關知識的學習，配合經驗的累積(蔡銘津、何美慧，2016)。

繪本學習之相關文獻指出：部分英語繪本所使用的狀聲詞（描摹事物或自然界聲音的詞語）、片語對於母語是英語的兒童使用者（native speaker）而言，是可以輕鬆理解的，但是對於英語為第二外國語之學習兒童而言，可能會有些困難，若是在家長選擇此類書籍則可以利用舉例的方式或是利用圖卡等輔助教材幫助兒童理解內容(賴雅俐，2014)。葉嘉青(2009)也指出：為兒童選擇繪本時，必須考量繪本故事的結構及正面意義。在為兒童唸故事時，兒童會帶入主角的情緒，學習故事主角的同理心、關懷友伴的心。

在正面故事的薰陶下，可以讓兒童的身心發展漸漸茁壯。更多文獻也指出，繪本的故事除了語言學習外，也能教導兒童抽象的情緒表達能力。這些情緒對於年幼的兒童來說較為抽象，繪本的圖文輔助可以讓兒童理解這些抽象的情緒，讓兒童不管是敘事能力或是自我情感的表達能力更為多元(耿明磊，2010)。比起純文字的故事敘述，兒童對於圖畫書圖文並茂會留下更深刻的印象，兒童對於圖像的大小及顏色會產生記憶點，圖畫書上角色的肢體語言也會讓兒童留下深刻的印象(林宛瑩，2015)。關於利用圖畫引導兒童的方法，家長可以多學習、參考相關的知識經驗。善用圖字卡或是透過圖畫書教導兒童英語，讓兒童連結圖像與單字，進而學習。

三、 英語電子書資源之應用

近年來，各公共圖書館建置相當多元的電子資源，這些電子書當中，也有不少英文的讀本。基於圖像式學習的需求，兒童在線上閱讀時，較偏好文字少、圖

畫多且有互動性的電子資源（曾淑賢，2006）。相較於紙本書的閱讀，電子書，可藉由動畫及音效的輔助，除了可以增加本身的豐富度，也可以吸引兒童自主閱讀、讓兒童的學習更深刻，進而刺激兒童的反思回饋（曾馨儀等，2012）。相關文獻也指出：不同於紙本書籍的線性故事閱讀，電子書可以透過改寫紙本書籍，讓故事的閱讀可以呈現多面向的閱讀，讓兒童在閱讀時，不僅僅可以透過的主角視角閱讀，也能以其他角色的視角觀看整個故事。電子書也可以透過不同面向的故事陳述，建立反饋及互動活動，讓兒童有身歷其境的感受（賴玉釵，2016）。隨著數位媒體的普及，愈來愈多群眾喜歡以數位方式閱讀文章，公共圖書館亦擁有廣大的各層面利用族群，對於電子資源的利用，更加的普遍（林巧敏，2013）。公共圖書館亦需輔助家長在兒童開始學習階段，建立資訊辨識及資訊查找的能力，以便兒童日後資訊需求的尋求。

一般電子書的讀者以 23 至 50 歲的青壯年族群為主，他們使用電子產品的情形也相當普及（劉仲成、賴麗香，2018）。而這些族群亦多半身兼撫育兒童的父母親，有機會接觸兒童所需的電子書館藏資源。公共圖書館為了增加兒童英語學習的機會，除了購置紙本館藏之外，又可以透過電子書館藏的建置與推廣，讓英語學習更加的有吸引力。近年來，各個公共圖書館透過兒童英語學習數位平臺，讓家長可以選擇最適合自己兒童的學習資源。圖書館也可以透過家長、兒童讀者使用的情形，考慮電子資源的調整。圖 1 所示，乃以臺北市立圖書館兒童電子圖書館的英語電子圖書館為例，說明公共圖書館提供之英語電子書資源。表 1 所示為公共圖書館購置之各類兒童英語平臺之特色。這些數位互動電子繪本所提供的英語電子書資源提供不同的故事內涵與結合的活動，以增進兒童閱讀之興趣。例如，FUN PARK 童書夢工廠數位互動電子繪本，其特色涵蓋暖身活動、故事動畫、翻頁書、對話練習、反思活動；BOOKFLIX 兒童互動電子有聲書的特色涵蓋故事動畫、翻頁書、小遊戲、問題反思。Tumble 兒童電子書的特色為分類圖書（詞彙量、伴讀自學）、故事動畫、翻頁書、小遊戲；Era 兒童互動電子書

資料庫具有分類圖書（伴讀自學）、有聲書、翻頁書、小遊戲等特色。另外，布克聽聽兒童數位閱讀網則有分類圖書（伴讀自學、圖書類型、閱讀時間）、故事動畫、鮮明之翻頁書等特色；咕嚕熊共讀網電子書則具備翻頁書、故事動畫、問題反思等特色。各個商業平臺提供的資源提供不同之設計特色，公共圖書館透過不同平臺電子書的館藏建置，讓讀者有更多元的探索體驗，選擇適合的電子書。



圖 1 臺北市立圖書館兒童電子圖畫書首頁

資料來源：臺北市立圖書館（2018）。兒童電子圖書館。2018/9/26 取自

<http://kids.tpml.edu.tw/lp.asp?ctNode=297&CtUnit=87&BaseDSD=7&mp=100>

表 1 公共圖書館合作之商業兒童英語平臺

商業兒童英語平臺	電子書特色	合作之公共圖書館
FUN PARK 童書夢工廠 數位互動電子繪本	暖身活動、故事動畫、翻頁書、對話練習、反思活動	新北市立圖書館、桃園市立圖書館、臺南市立書館
BOOKFLIX 兒童互動電子有聲書	故事動畫、翻頁書、小遊戲、問題反思	新北市立圖書館、桃園市立圖書館
Tumble 兒童電子書	分類圖書（詞彙量、伴讀自學）、故事動畫、翻頁書、小遊戲	臺北市立圖書館

Era 兒童互動電子書資料庫	分類圖書(伴讀自學)、有聲書、翻頁書、小遊戲	新北市立圖書館
布克聽聽兒童數位閱讀網	分類圖書(伴讀自學、圖書類型、閱讀時間)、故事動畫、翻頁書	臺北市立圖書館、新北市立圖書館、臺南市立圖書館
咕嚕熊共讀網電子書	翻頁書、故事動畫、問題反思	臺南市立圖書館

資料來源：研究者整理

四、公共圖書館資源推廣之途徑

針對館藏的行銷方面，圖書館最普遍採用的推廣方式涵蓋：(一)產品策略：提供有形無形的產品及服務(例如講座、說故事、每月一書、親子活動等)；(二)推廣政策：指公共圖書館為了吸引民眾借書，享受閱讀的活動所使用的媒體傳播工具(例如電視、網路、社群媒體、海報等)；(三)通路策略：圖書館提供民眾服務的據點及管道(例如圖書館建物、巡迴車、超商借書、社群媒體等)；(四)人員政策：指圖書館內提供讀者服務的各式人員(例如圖書館館員、志工等)，擬定有效的策略方針，提升服務推廣整體效度(陳隆輝、黃珣琿，2015)。對於兒童英語館藏推廣之活動方面，活動的策畫必須符合兒童與家長的使用需求，適時提出應變之修正，以吸引家長與兒童參與。由家長讀者族群思考其需求，設計客製化的服務非常重要。公共圖書館屬非營利機構，基於政府預算的緊縮，加上資訊產業服務的競爭以及社會生活型態的迅速變遷，公共圖書館往往在有限資源下必須達到最高效益。

圖書館對於英語館藏的推廣因應網路的崛起，不只是侷限於面對面的服務，亦也會結合網路平臺(如 Facebook、instagram)推廣圖書館新服務及傳統服務。家長對於兒童英語閱讀選讀之諮詢，可以透過網路平臺的塗鴉牆或留言板詢問館員，館員可以在時間內回覆讀者，並提供館藏訊息給讀者行銷館藏。另一方面，圖書館也可以藉由活動之機會將其他英語館藏或是館內活動資訊讓讀者知道，讀者也可以藉由活動而延續認識圖書館更多元兒童英語資源服務。圖書館除了提供

網路平臺進行讀者服務外，也可以藉由網路平臺進行閱讀的推廣。圖書館傳統的兒童英語館藏與活動推廣模式，通常透過海報宣傳。但這種方式只有頻繁來往圖書館的讀者可以獲得相關訊息。結合科技藉由網路平臺，訊息的傳播可以無遠弗屆，讓平常不利用圖書館或是跨區的讀者都能得到訊息（姜義臺，2015）。在市場競爭激烈之環境下，圖書館的推廣活動必須多元，以因應讀者間多元之需求。不同的讀者可以在各種推廣活動中，選擇自己偏好或是符合自己需求活動參加。就兒童英語學習的推動上，圖書館除了採購英語學習相關資源之外，亦能透過辦理相關兒童英語推廣活動，讓有需求的家長瞭解圖書館提供之相關服務。圖書館在選購兒童讀物時亦必須有多重考量，而在兒童成長的環境中，許多家長會為自己的兒童選擇適讀的讀物，家長的選擇與偏好也是圖書館在館藏購置時必須依據之要素。家長對於兒童讀物的主題因為各種因素有不同的限制，基於某些個人觀點的篩選與限制之下也有可能會壓縮兒童的讀物選擇，以致兒童本身的閱讀權益受損。因此，部分學者已指出：圖書館在購入館藏時，必須要衡量家長限制以及兒童本身的需求來建置館藏（Isajlovic-Terry & McKechni，2012）。

兒童在學習英語之管道，除了上課聆聽老師的教導外，透過課外的閱讀，可以增進兒童學習英語的成效。許多小學教師基於對於兒童閱讀教育培訓經驗之不足，或者在閱讀指導方面無法引發兒童對於閱讀的興趣，則可能使兒童失去對於閱讀的意願。圖書館可以結合獎勵活動的辦理，鼓勵兒童利用閱讀資源（王梅玲、曾湘怡，2013）。

公共圖書館資源之推廣亦可結合學校圖書館與大學生之力。學校圖書館經常面臨人力且經費不足的情形，為了能讓兒童能有充沛的資源可以利用，學校圖書館會選擇與附近的公共圖書館合作形成社區資源網（曾品方，2016）。通常公共圖書館的開館時間較小學圖書館長，在小學圖書館閉館時，兒童可以利用公共圖書館館藏培養閱讀習慣。雖然兩者的館藏發展政策並不相同（學校圖書館是配合學校的教學提供兒童與課程相關的課外讀物，公共圖書館則是擁有橫跨多種主題

的讀物，不侷限在兒童課程相關的主題)，但是培養讀者的閱讀習慣的目標是一致的。

在偏鄉地區，教育資源比起都市地區更為匱乏。相較都市地區的學生，偏鄉學童較缺乏自主閱讀的意識。偏鄉的公共圖書館閱讀推廣也因為經費的不足，難以實施。為了讓偏鄉的兒童認識閱讀的重要性，踏出兒童英語學習的第一步，圖書館亦可集合社區人力資源，進行閱讀推廣。例如：與大學合作，讓大學生進行兒童閱讀的帶領。有別於教師的直接指導，大學生運用「大哥哥大姊姊」的伴讀方式讓偏鄉地區的兒童認識閱讀，圖書館也能提供館藏及空間，將圖書館的導覽帶入活動讓兒童認識圖書館的閱覽規定，提高兒童對圖書館利用的資訊素養(徐碧君，2013)。

臺灣公共圖書館因應各地兒童英語活動需求，皆有例行英語說故事活動。以臺北市立圖書館為例，除了總館外，每個分館每月都會舉辦一至兩場的兒童英語說故事活動以滿足各地方不同的兒童英語活動需求(臺北市立圖書館，2019)。相較於臺北市立圖書館，新北市立圖書館因為需求不同，少數分館透過英語列車方式辦理兒童英語說故事活動，其他地區分館則結合中文說故事活動聯合辦理相關活動(新北市立圖書館，2019)。桃園市立圖書館除了總館辦理活動外，其他分館透過區域性分館聯合宣傳活動方式，整合整個地區各分館的兒童推廣活動，目的在於讓民眾可以透過分館間的互相宣傳，讓有興趣的民眾可以集中參加，以達推廣活動辦理的最大效益(桃園市立圖書館，2019)。臺南市立圖書館則是由總館規律舉辦每月四至五次的火車嘟嘟故事團英語說故事活動，讓臺南地區的家長可以透過英語說故事活動學習引導兒童說故事之相關經驗(臺南市立圖書館，2019)。除了定時的英語說故事推廣活動外，國內外也會透過與異業結合、鎖定讀者群或是結合長假辦理相關英語活動，以下為相關活動之辦理：

2017年的臺灣閱讀節，國立公共資訊圖書館結合時下網路直播拍賣熱潮，打造以知識換取點數的閱讀活動，這些活動的目的在於藉由獎勵而鼓勵全民的閱

讀；例如：國立公共圖書館也結合廠商、書展等行業，由廠商提供兌換獎品；以宣傳與活動人力的投入以營造熱絡的參與。家長可以在圖書館的圖書推廣下，看到圖書館英語館藏的多面性。除了紙本的館藏外，兒童也可以藉由線上閱讀的方式來學習英語，書展的書商也能針對圖書館的英語館藏，提供獎品，藉以順勢帶入英語學習教材，讓家長瞭解英語學習對於兒童的重要性（蔡家嫻，2017）。

英語館藏行銷相關的推廣活動，必須首先考量推廣的對象，以及配套的措施。例如配合的講座或親子活動、媒體傳播工具的運用、通路（借出與使用之管道），以及推廣服務的人員。兒童英語學習的第一步必須由與家長共同努力建立兒童英語的閱讀習慣。公共圖書館必須讓家長或監護人瞭解：養成閱讀習慣對於兒童英語學習不僅是輔助，也能讓兒童藉由多元主題圖書閱讀，吸取不同領域新知。例如在人口結構樂齡族眾多之區域，可以藉由長者陪伴兒童閱讀的方式來推廣兒童之英語閱讀。另外，閱讀推廣活動亦可結合各地方鄰里，由鄰里辦公室推廣活動訊息，吸引樂齡讀者參加圖書館的推廣活動，再結合「林老師說故事」或「兒童說故事給爺爺奶奶聽」等活動，讓樂齡族帶著家中兒童來圖書館。其他的推廣方面，與大專院校學生或是專業人士舉辦「英語繪本賞析及手工書製作研習營」活動，讓樂齡族與兒童藉由英語賞析及手工書製作培養閱讀習慣及瞭解圖書編輯製作過程，也是另一種推廣的模式（田代如，2006）。

周旻邑（2016）也提出，在美國聖馬刁郡圖書館系統也因應舊金山複雜的人口種族結構，提供除了英文以外，包含中文、西班牙文、印度語等多種語言館藏，竭盡所能的為當來自各民族性的讀者服務。這些服務也可融入兒童多元文化學習之內涵。例如在各民族的重要節慶（如華人的春節、墨西哥人的萬靈節等），圖書館也會因應節慶，準備該節慶會出現的傳統美食。除了該節慶的民族外，其他民族也可以因為這樣的活動瞭解更多關於異種族的文化，讓不同文化可以加深彼此的羈絆，共同尊重包容異種族的傳統。這活動進行亦可融入兒童與家長的參與，增進兒童之國際接觸。除此之外，兒童學習上的輔導也是重要的環節。紐約公共

圖書館，在每周一至四提供兒童的專人課後輔導的三小時免費服務，針對兒童在學業上的問題，提出一些建議（薛理桂、周旻邑，2016）。

位於葡萄牙的伊利亞沃公共圖書館（Ilhivo Public Library）針對兒童於2007年設計了「長大了沒（Ready to grow）」活動，目的是為了讓兒童習慣與書本為伍。計畫分成兩個階段，第一階段由館員與幼稚園老師合作為主，館員會前往幼稚園，與幼稚園老師合作，每兩周一次為幼稚園兒童們講故事，並且宣傳圖書館。這個活動鼓勵想要再聽更多故事的兒童藉由父母的陪同，一同前往圖書館聽故事。第二階段以館員與家長的合作，首先讓家長瞭解閱讀的重要性及家長陪伴兒童學習英語的影響力，並與家長先簽屬讀書協議（Book Commitment）。在這個行動中，圖書館為親子們設計一系列的活動，藉由活動讓家長與兒童共同培養閱讀的興趣。到了兒童能閱讀長篇文章後，則由圖書館員規劃每月一書，並組織童書讀書會，讓參加活動的家長跟兒童以一月一次的頻率到圖書館來分享自己的心得與小遊戲（Ramos & Vila，2015）。

Morgan（2012）以奧克蘭公共圖書館（Oakland Public Library）為例，舉出該圖書館從2010年起在每年11月暑假時會舉辦為期6週的「勇於探險」活動，讓兒童在暑假期間可以透過活動認識圖書館。活動涵蓋「圖書館探險」及「任務探險」兩部分。在「圖書館探險」部分，圖書館員會給予參加活動的兒童一個學習護照，由家長陪同兒童前往奧克蘭公共圖書館的各個分館蓋上紀念戳章，增加親子體驗。在「任務探險」部分，各館於活動時間每日會舉辦不同的活動內容，兒童可向各館圖書館員索取任務卡，任務包含館員互動（跟館員分享自己的興趣）、戶外活動（在海邊閱讀、清理道路垃圾等）及學習任務（學習新語言單字、依照圖書館食譜館藏做出一道菜等）。完成任務後，由館員核章，完成4項任務即可參加活動結束後的派對活動。而根據統計，總計有六千名兒童參與活動。該活動也吸引家長為六百名新生兒辦理新生兒借閱證，讓圖書館增加許多讀者。

位於美國的班傑明圖書館為了增加兒童利用紙本館藏的機會，開發相關虛擬

實境的手機程式。人機互動讓兒童對閱讀產生更多興趣，勾起兒童拾起書本閱讀的慾望。另一方面，透過虛擬實境的運用，兒童除了平面的紙本閱讀外，也能觀賞影片的方式瞭解繪本內容，並透過影片的問題反思故事，瞭解故事背後的涵義（Wood, et al., 2014）。

第三節、 本章小結

本章文獻分析透過各節次之論述分析公共圖書館兒童英語資源與推廣相關重點，涵蓋：家長對於兒童英語學習所扮演的角色、公共圖書館與家長的合作等兩面向。透過相關文獻之論述，分析與本研究相關的議題。

統整文獻分析之內容可以歸納：全球化的時代讓英語成為國際語言，學習英語變成了國際化人才的一個指標。家長對於兒童的學習扮演重要的角色，對於兒童英語教育也因為國家的政策以及對下一代的期待變得更加熱絡，希望自己的兒童可以透過閱讀來扎根英語的學習。由於年幼兒童大多為透過模仿來學習新的事物，基於家長對於兒童教育的相關知識之需求，而引發其找尋培養兒童英語閱讀興趣養成之相關資訊。

公共圖書館作為輔助家長的機構，除了提供兒童相關的英語館藏外，也必須教導家長引導兒童學習英語等知識，讓家長可以透過陪伴兒童閱讀的方式，引導兒童初步認識英語以及探索科普知識。對於兒童而言，圖書館除了引導兒童學習英語方面的知識外，也可以提供家長對於圖書選擇的參考方向。另外，圖書館也可能因為人力、資源等不足，無法完整的推廣英語閱讀，但是透過社區、小學、大學團體、書商等不同單位的合作，使得兒童英語教育的推廣可以更加的靈活。

圖書館與家長之合作有助於兒童的閱讀培養以及英語學習。家長可以透過參與圖書館兒童英語推廣活動以及借閱圖書館館藏的方式學習相關知識，圖書館也可以藉由家長的教材徵集方式、參加兒童英語推廣活動後的反饋調整圖書館擬購之英語兒童館藏以及未來的推廣活動內容，讓圖書館之館藏與服務可以更貼近家

長的需求。

公共圖書館兒童英語推廣活動受限於資源以及人力的匱乏，相關之推廣活動之辦理越來越艱辛。為了在有限的資源下能辦理符合家長引導兒童英語學習資源需求，需要傾聽家長對於公共圖書館兒童英語學習資源的看法。

深入分析家長引導兒童英語啟蒙之情形，並針對公共圖書館在推廣兒童讀物、家長利用圖書館兒童英語資源服務，以及家長對於公共圖書館兒童英語學習服務之未來期待亦非常重要。透過多面向的研究探討有助於提供公共圖書館未來辦理兒童英語推廣活動之建議。

綜觀相關文獻之論述，幼兒的英語啟蒙需要仰賴家長的引導，圖書館透過館藏與推廣活動讓家長累積兒童英語啟蒙引導的相關知識與經驗。家長與圖書館間的合作關係密不可分，為了能讓圖書館在館藏建購與兒童英語推廣活動規劃更符合家長期待，公共圖書館兒童英語館藏資源與服務推廣之相關研究非常重要。



第三章 研究方法

為了探討家長對於兒童英語學習資源及服務的需求，本研究以文獻探討的方式先闡述英文學習的國際趨勢，進而分析家長因應兒童教育之需求所提供的學習機會以及公共圖書館的兒童英語推廣活動。依據文獻背景而擬定研究所探討之問題。本研究以透過質性研究方式探討家長利用公共圖書館兒童英語資源服務需求。研究使用半結構性訪談方式，透過公共圖書館家長讀者的訪談，瞭解家長對於培養兒童英語閱讀的需求。除了家長外，亦透過與公共圖書館館員的訪談瞭解公共圖書館英語推廣活動的策劃及執行的經驗，分析公共圖書館在制定兒童英語活動時，採取的處理方式。在訪談進行之前，本研究實際參加公共圖書館兒童英語推廣活動，紀錄活動觀察，透過活動中家長、兒童、英語說故事老師的互動，以作為訪談提問之基礎。本研究藉由觀察與訪談資料之詮釋歸納出研究成果。本章的分別以幾個節次重點論述研究方法，包括：研究設計、研究場域與對象、研究工具、研究步驟流程，以及研究資料整理與分析。

第一節、 研究設計

本研究旨在探討家長對於公共圖書館兒童英語學習資源與服務之需求。研究採用質性研究方法，結合文獻、訪談，以及觀察，深入分析研究所訂定之議題。質性研究藉由不同來源之研究資料歸納現象，質性研究強調對於現象的詮釋，而不以數量的統計進行結果的呈現。質性研究強調以描述和理解的意圖去進行觀察，以便將研究資料轉化成為理論。這樣的研究方式結合語言對話和非語言交際的觀察 (Ary, et al., 2018)。質性研究可以透過研究人員預先準備好的訪談大綱進行提問，並可以即時且自由的讓受訪者反應之後的更深入想法。另外，結合觀察紀錄，而針對研究結果進行三角檢測 (triangulation)。本研究由文獻分析為起點，探討國內外關於家長對於兒童閱讀培養資源需求，以及公共圖書館服務資源以及公共圖書館推廣活動等相關論述，以歸納論理基礎，繼而藉由訪談與觀察進行研究資

料的蒐集。以下分別以這些重點分述如下。

一、 觀察法

本研究採用觀察法方式，觀察圖書館辦理英語學習相關活動，家長與兒童參與之情形。例如：公共圖書館兒童英語推廣活動－英語說故事時，老師、兒童、家長三者間之互動情形。觀察法對於研究者而言，可以讓研究者對於社會現況的資訊有所瞭解，並可用於佐證訪談法資料的客觀性。透過觀察法的實施，研究者也可以藉由觀察對象的常態行為分類整理，歸納並詮釋觀察對象之行為現象（葉至誠，2011）。

觀察法為研究者設立研究目的後，於自然情況下紀錄之現象，研究者依照設計之觀察流程使觀察記錄具有系統性與一致性。施測研究法需要洞察觀察對象之特徵並推敲其行為之前後因果，亦能透過多角度，多面向的方式蒐集全面性的資料。透過觀察法，研究者可以蒐集關於觀察對象互動之行為，瞭解兒童在參與公共圖書館兒童英語推廣活動之活動時，家長之英語伴讀經驗，以及與老師互動之情形。另外，英語說故事老師如何引導兒童深入兒童英語推廣活動，以及家長陪同參與兒童英語推廣活動時，兒童與家長間的互動情形。這些現象的歸納都可以作為深入分析之重點。本研究以整理觀察法之觀察記錄，與訪談法資料加以歸納，讓分析的資料更具信度。

本研究於2019年7月至12月以每月一次的頻率至臺北市立圖書館選定分館與總館進行兒童英語說故事活動之觀察。配合觀察而進行觀察記錄之撰寫。觀察記錄在於以制式的表格紀錄觀察要項。透過在場觀察老師、家長、兒童三方的互動，瞭解兒童英語推廣活動中，家長在兒童學習英語活動的參與以及老師與家長相互合作引導兒童融入說故事活動之情形。

二、 訪談法

本研究藉由訪談方式訪談參加過公共圖書館英語推廣活動之家長以及英語

推廣活動之承辦。兒童英語閱讀培養除了仰賴家長的細心引導外，圖書館提供兒童英語學習服務與資源亦是兒童培養英語閱讀可仰賴的資源。家長的圖書館服務與資源使用經驗與建議可以讓圖書館更有依據，讓圖書館日後的兒童英語館藏與服務規劃更有效度。訪談法主要的應用在於蒐集受訪者對於某些議題的看法以及經驗，因此訪談法在受訪者在回答問題時，會給予受訪者更自由的空間回答。研究者可以在原來設計的題目之外，透過受訪者的回答，引發新的問題深入訪談，瞭解受訪者之情感、價值觀等無法以文字方式傳達的資料（葉至誠，2011）。

透過訪談法，研究者蒐集受試者對特定議題的看法及經驗。研究中訪談家長對於兒童閱讀興趣規劃、公共圖書館英語學習服務的看法、引導兒童閱讀的方法、對公共圖書館英語兒童館藏之建議。另外，透過訪談取得家長與兒童參與英語學習活動之想法。本研究也針對圖書館推廣活動的經驗訪問公共圖書館館員。綜合整理家長間的訪談資料以及公共圖書館館員的訪談資料，據以分析公共圖書館提供家長之英語資源與支援，並歸納所觀察的現象。

訪談對象之館員，研究者先由現場工作之館員開始，接著藉由館員介紹，以滾雪球方式，介紹另一位符合本研究目標之館員進行訪談。訪談重點以館員過去舉辦兒童英語推廣活動（例如：曾經舉辦過的推廣活動、規劃推廣活動的流程等）以及規劃兒童英語推廣活動經驗（例如：聽故事兒童的目標年齡、推廣活動的經費來源等）之相關議題，透過館員的反饋瞭解公共圖書館在制定兒童英語相關活動時的狀況，並與家長的兒童英語推廣活動參與經驗彙整，提出公共圖書館在日後舉辦推廣活動的相關建議。

訪談之家長以實際參加過兒童英語說故事活動並利用圖書館兒童英語資源的家長為對象。研究者於兒童英語說故事活動結束後，徵詢家長參與。對於家長訪談內容以家長的基本資訊（例如：使用圖書館的頻率、造訪圖書館最常停留的地方等）、搜尋兒童英語學習資源的媒介與挑選兒童學習資源的方式，瞭解家長平常利用圖書館的頻率以及資訊取得的來源。另一方面，也透過閱讀習慣的問題，

瞭解家長平時如何帶領兒童培養英語閱讀習慣（例如：多久與兒童進行伴讀、伴讀時會透過哪些兒童英語學習資源、在伴讀時遇到的困難等），以及家長對於圖書館資源的利用經驗（例如：圖書館所提供之電子資源、預約書服務等）。最後再請家長針對圖書館兒童英語推廣活動的參與經驗（例如：老師說故事的營造、兒童參與活動時的反應等）與未來期待（例如：英語說故事的舉辦頻率、館藏的使用狀況等）相關問題，讓圖書館在未來購買兒童英語學習資源與規劃相關推廣活動時，可以依據家長的反饋，調整內容。

第二節、 研究場域與對象

本研究之研究場域為臺北市立圖書館。基於研究者在臺北市立圖書館某分館之流通櫃檯年。工作中與家長頻繁接觸，有感於兒童的家長對於繪本以及兒童教養的書籍的需求。部分家長對於館藏之使用乃透過圖書館網站的建議書單，而有些則是在網路瀏覽相關資訊後，透過圖書館館藏系統的查找，借閱圖書。另外，有些家長則是以到圖書館書架瀏覽方式找尋相關書籍。對於圖書館經常性舉辦的推廣活動，許多家長透過圖書館張貼之海報及文宣得知圖書館近期之推廣活動。在得知相關活動後，部分家長會至流通櫃檯問推廣活動之內容及報名方式，並詢問推廣活動是否可以提供兒童閱讀及教養之相關知識。

本研究之研究進行方式，配合圖書館之推廣活動，蒐集研究相關資料。分館在辦理英語說故事推廣活動時，通常受限於經費，實質誘因的提供有限，但家長仍願意帶著兒童到現場學習。在經費不足的條件下，為了提升英語說故事推廣活動的質與量，公共圖書館勢必得從家長需求面著手，瞭解家長的需求，並以家長的需求為基礎，調整英語說故事等推廣活動之內容。

進行研究中所選定之場域以臺北市立圖書館之對象進行訪談。訪談對象為家中有兒童的家長以及臺北市立圖書館辦理兒童英語推廣活動之館員。整合家長在公共圖書館兒童英語推廣活動的反應，以及公共圖書館館員再辦理兒童英語推廣

活動的經驗，進一步分析公共圖書館所辦理之兒童英語推廣活動優勢及需要改進的地方。本研究基於研究倫理，採用匿名編碼的方式，不公開受訪者的基本資料。訪談的時間為期三個月，自 108 年 10 月 5 日至 12 月 1 日止，共計訪談十名家長以及五位館員。訪談對象之基本資料彙整如表 2 以及表 3：

表 2 訪談館員之基本資料表

受訪者編號	訪談日期	服務館別	訪談時間	服務年資
LIB1	108-10-05	西區分館	25 分鐘	2 年
LIB2	108-10-06	南區分館	17 分鐘	8 年
LIB3	108-10-11	南區分館	24 分鐘	3 年
LIB4	108-10-30	南區分館	22 分鐘	1 年
LIB5	108-11-13	西區分館	33 分鐘	10 年

表 3 訪談家長之基本資料表

受訪者編號	訪談日期	常用館別	訪談時間	居住地	兒童年齡
PA1	108-10-27	西區分館	24 分鐘	新北市 彰化縣	4 歲
PA2	108-10-27	西區分館 北區分館	20 分鐘	臺北市	8 歲
PA3	108-10-31	東區分館	31 分鐘	臺北市	6 歲
PA4	108-11-03	東區分館	31 分鐘	新北市	4 歲
PA5	108-11-03	東區分館	25 分鐘	新北市 宜蘭縣	4 歲
PA6	108-11-10	西區分館	31 分鐘	臺北市	7 歲
PA7	108-11-10	東區分館	30 分鐘	新北市	4 歲

PA8	108-11-24	北區分館	28 分鐘	臺北市	3.5 歲
PA9	108-12-01	西區分館	30 分鐘	臺北市	8 歲
PA10	108-12-01	西區分館	30 分鐘	臺北市	4 歲

臺北市立圖書館舉辦的英語說故事活動分館舉辦的頻率不同，根據研究者參與兒童英語說故事活動以及訪談館員之經驗反饋，總館在辦理英語說故事活動時，會以每週一次的頻率舉辦，多數分館則會以每月一次的方式辦理相關的英語說故事活動。活動名稱則由各單位自行決定，表 4 所列為研究者訪談對象所在的分館辦理之情形。

表 4 受訪館別與研究者參與之英語說故事推廣活動

區域	活動名稱	辦理分館	辦理頻率
西	ZOO PARTY 英語說故事	東園分館	每月一次
	兒童英語故事時間	萬華分館	每月一次
南	Sunny 的故事花園－讀童書、說英語	萬興分館	每月二次
	夏綠蒂兒童英語故事時間	景美分館	每月一次
	毛毛蟲兒童英語說故事	木柵分館	每月一次
總	兒童英語閱讀活動	總館	每週

資料來源：臺北市立圖書館（2019）。市圖之窗 4 月號。8。

第三節、 研究工具

本研究所採用之研究工具為觀察記錄與訪談大綱。首先透過場域觀察的方式，在公共圖書館英語推廣活動時，說故事老師、家長以及兒童之三方互動方式作為主要的觀察主題。另一方面，本研究為了讓蒐集的資料更能夠深入家長對於圖書館兒童英語資源服務之需求，利用訪談方式訪談家長對於公共圖書館館藏、推廣

活動之相關反饋及意見。除了家長的訪談外，研究也透過訪談公共圖書館相關推廣活動之承辦館員，瞭解公共圖書館在兒童英語推廣活動的規劃以及辦活動的情形。為了讓觀察法以及訪談法資料更具組織化，研究工具之觀察記錄（表 5、表 6）與訪談大綱（表 7、表 8）具體羅列觀察與訪談的大項。本研究利用研究者本身所紀錄之公共圖書館活動觀察紀錄以及半結構式之訪談大綱作為本研究之研究工具。

本研究先以觀察法方式透過觀察公共圖書館兒童英語推廣活動，觀察紀錄表如表 5 所示。表格除了紀錄觀察日期、觀察時間、觀察地點、紀錄者、老師人數、家長人數以及兒童人數等活動基本資訊。而觀察重點聚焦於幾個面向，包括活動流程（紀錄當日英語說故事的活動流程大綱）、互動觀察（紀錄說故事老師、兒童、家長三方互動之情形與家長使用館內館藏資源之情形）、館員意見（紀錄值班館員對於當日活動準備事宜）以及觀察感想（統整當日英語說故事之觀察成果並分析）。觀察重點中詳細記錄說故事老師所採用的引導策略(例如：如何吸引兒童的注意力，增強兒童對於活動的參與度)。另外，也觀察兒童參與之活動回應情形，以及家長在旁邊輔導的具體作法以及兒童在英語說故事活動的參與情形。觀察法受限於無法提供過去經驗以及相關隱含性資訊，蒐集資料只能反映當下活動互動，因此本研究配合訪談法資料以進行研究資料之三角檢測。

表 5 公共圖書館兒童英語推廣活動觀察紀錄表

英語說故事活動紀錄表 (OBX)			
時間	XX 月 XX 日 XX:XX-XX:XX	地點	XXX
紀錄者	XXX	老師	X 人
家長人數	X 人	兒童人數	X 男 X 女，共 X 人
活動流程	紀錄當日英語說故事的活動流程大綱。		
互動觀察	紀錄說故事老師、兒童、家長三方互動之情形與家長使用館內館藏資源之情形。		

館員意見	紀錄值班館員對於當日活動準備事宜。
觀察感想	統整當日英語說故事之觀察成果並分析。

表 6 觀察記錄之重點

觀察	觀察內容	對應訪談之主類目
英語老師說故事方式	說故事老師如何在活動中吸引兒童注意力	英語說故事之參與動機、英語說故事之講述與主題規劃
家長引導兒童進行帶動	家長陪伴兒童英語學習的引導	家長重視英語學習、家長英語指導協助
家長在說故事結束後，圖書館內利用館藏之行為	家長於圖書館內查找兒童英語圖書之行為	館藏查詢系統之運用、館藏使用

本研究之訪談以「半結構式訪談法」進行深度訪談。研究者以文獻分析整理的相關文獻提出訪談大綱基本架構，透過基本架構的建立，訪談者在訪談中可以依照訪談大綱提出問題，蒐集的資料較不會偏離研究主軸。研究者以半結構式訪談法進行訪談，受訪者回答的內容不受限於制式的問題形式，回答內容可較為彈性，讓受訪者可以侃侃而談，提供研究者相關研究之資訊。另一方面，半結構式訪談也可以跳脫順序問題，讓研究者在進行訪談時可以根據訪談的節奏以及訪談者的回答內容，調整訪談順序。

本研究之研究對象為有公共圖書館推廣活動參加經驗之家長以及公共圖書館兒童英語推廣活動之承辦館員為研究對象，研究問題與訪談大綱請參照表 7 以及表 8：

表 7 針對圖書館館員的訪談問題

呼應之研究問題	訪談問題	訪談問題構思相關文獻
公共圖書館辦理兒童英語推廣活動的情形如何？	請問您曾經辦理那些兒童英語學習相關推廣活動，描述一下您的經驗？	公共圖書館在辦理兒童英語推廣活動之情形 (曾品方, 2016)
公共圖書館辦理兒童英語推廣活動的情形如何？	每年貴館在兒童之英語學習資源與推廣之服務方面，如何進行相關的規劃？ 您所辦理之兒童英語學習相關推廣活動曾經面臨那些困難？	公共圖書館在辦理兒童英語推廣活動的規劃與所受之限制情形。 (李柏如 2014)、(徐碧君, 2013)
家長使用圖書館提供之兒童英語資源服務經驗如何？	在制定推廣活動時，您如何吸引家長以及兒童來參加推廣活動？	館員辦理之活動時，提供家長活動參與之資訊管道。(陳勝雄, 2002) ; (Isajlovic-Terry & McKechni, 2012)

表 8 針對家長之訪談問題

呼應之研究問題	訪談問題	訪談問題構思相關文獻
家長如何帶領兒童進行兒童英語啟蒙活動？	您除了利用圖書館之外，平常還會透過那些方式尋找兒童英語繪本？	家長尋求兒童英語相關資源的管道。 (黃玉珮、鄧懿貞, 2011)

家長如何帶領兒童進行兒童英語啟蒙活動？	請問您在購買兒童英語文本時，會依照那些方向去挑選適合兒童的英語繪本？	家長購買兒童英語資源的選擇要素，以及其他獲取資源之管道。 (蔡忠武，2009)；(李佩芬、王素蓮，2008)
	依照您本身經驗，何時開始啟蒙兒童英語？	家長對兒童之英語啟蒙。 (教育部，2003)、(教育部，2014)、(Marchman et al., 2017; Maso, 2017; Ribot & Burrige, 2018)
	您透過什麼方式鼓勵兒童閱讀英語繪本？	
	請您描述一下您的兒童在接觸英語故事閱讀的經驗。	
	您是否會在圖書館與兒童一起挑選英語文本？通常兒童會挑選怎樣的英語文本？您提供那些輔導？	家長如何幫助兒童閱讀英語讀物。 (王佩猗、王秋鈴，2015)、(Tseng，2007)、(程可珍，2017)
公共圖書館辦理兒童英語推廣活動的情形如何？	您是如何得知公共圖書館有舉辦兒童英語推廣活動？	家長得知圖書館推廣活動之管道。 (姜義臺，2015)
家長使用圖書館提供之兒童英語資源服務經驗如何？	您多久會來一次圖書館？家中兒童目前幾歲？	基本資料。

	您與家中兒童造訪圖書館時，停留時間最久的地方為何？	基本資料。
	圖書館方面提供的英語閱讀資源對陪伴兒童閱讀時有那些幫助？	家長使用圖書館兒童英語館藏之經驗。 (葉嘉青, 2009)、(耿明磊, 2010)、(蔡銘津、何美慧, 2017)
	您有參加過公共圖書館的兒童英語推廣活動嗎？請舉例。	家長參與圖書館兒童英語推廣活動的經驗以及動機。
	從這些公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動，您的兒童最感興趣的部分有那些？(舉例)	(林清雲, 2018)、(林家蕙、簡美宜, 2014)
	在這些兒童英語推廣活動中，您覺得最有趣的部份是什麼？	
	您覺得公共圖書館與這些類似活動中，哪個較為吸引您，為什麼？	
家長對於圖書館兒童英語資源服務有那些建議？	對於目前圖書館舉辦的兒童英語推廣活動以及館藏提供方面，是否有任何建議？	家長對於目前圖書館館藏使用以及日後舉辦相關推廣活動的看法。(溫晏、柯皓仁 2011)

第四節、 研究步驟與流程

本研究之進行先以觀察方式收集圖書館英語學習活動辦理之資料。透過參與公共圖書館之兒童英語閱讀活動，紀錄兒童英語推廣活動中，說故事老師、兒童以及家長三者間的互動情形。活動紀錄主要針對說故事老師的說故事技巧、兒童平日的閱讀經驗如何融入活動，以及家長在活動當中所扮演的角色。資料透過研究者每月一次參加公共圖書館兒童英語推廣活動之紀錄配合訪談法之逐字稿加以分析。

本研究透過訪談方式蒐集資料，研究者以「半結構式訪談法」進行訪談，藉由半結構式訪談法的特性，讓受訪者能充分分享經驗。本研究之訪談對象為公共圖書館兒童英語推廣承辦館員以及參加過公共圖書館兒童英語推廣活動的家長為對象。本研究亦依據不同研究對象擬定訪談大綱。在訪談公共圖書館館員部分，針對公共圖書館舉辦活動的經驗及公共圖書館活動推廣制定之議題進行訪談。訪談中也針對兩面向深入提問。另一方面，在訪問家長部分，則由家長如何規劃兒童英語啟蒙教育開始，繼而針對家長與兒童英語伴讀的經驗、公共圖書館英語學習資源服務情形、家長利用公共圖書館兒童英語館藏的情形、家長參加兒童英語推廣活動之反饋等不同議題，最後再請家長給予日後圖書館在兒童英語學習館藏發展與活動辦理提供建議。每次訪談後，將訪談錄音檔依序編號，再將所錄製的錄音檔轉製成逐字稿再進行編碼分析。本研究的相關流程如下：

一、訂定研究題目

研究者藉由英語學習、在公共圖書館英語學習館藏等實務之接觸，閱讀相關文獻，提出研究主題。

二、蒐集文獻

研究者確定主題後，透過使用紙本資源以及電子資源，蒐集國內外之相關文獻，並以文獻整理分析提出研究目的。

三、發展研究工具

研究者使用質性研究進行研究，並以觀察法、訪談法蒐集資料。研究者的研究對象為公共圖書館兒童英語推廣活動承辦館員以及參加過兒童英語推廣活動的家長，並依據不同身分之對象列出訪談問題。觀察資料藉由研究者參加本身工作之公共圖書館兒童英語推廣活動，透過說故事老師、兒童以及家長間三者的互動，瞭解兒童英語閱讀引導之特色以及家長與兒童推廣活動中之參與情形，並製成觀察記錄。訪談之研究問題進行訪談前測，以幫助釐清問題的字句用詞是否容易理解。前測內容作為修改訪談大綱之依據。

四、正式訪談

研究者透過立意取樣法選擇訪談之家長，並透過滾雪球取樣法，聯絡認識相關之公共圖書館館員進行訪談。

五、訪談資料轉錄編碼

研究者透過訪談所取得的資料先依照家長以及館員部分進行受訪者代碼編碼，並將訪談內容製成逐字稿保存。

六、資料整理分析

研究者透過先前訪談逐字稿以匿名方式進行引用，不同訪談者提出之相同面向意見統整歸納分析，撰寫研究結果。

七、結論及研究建議

研究者依照資料之歸納分析，提出結論及建議。

本研究之研究步驟與流程簡表如圖 2 所示。

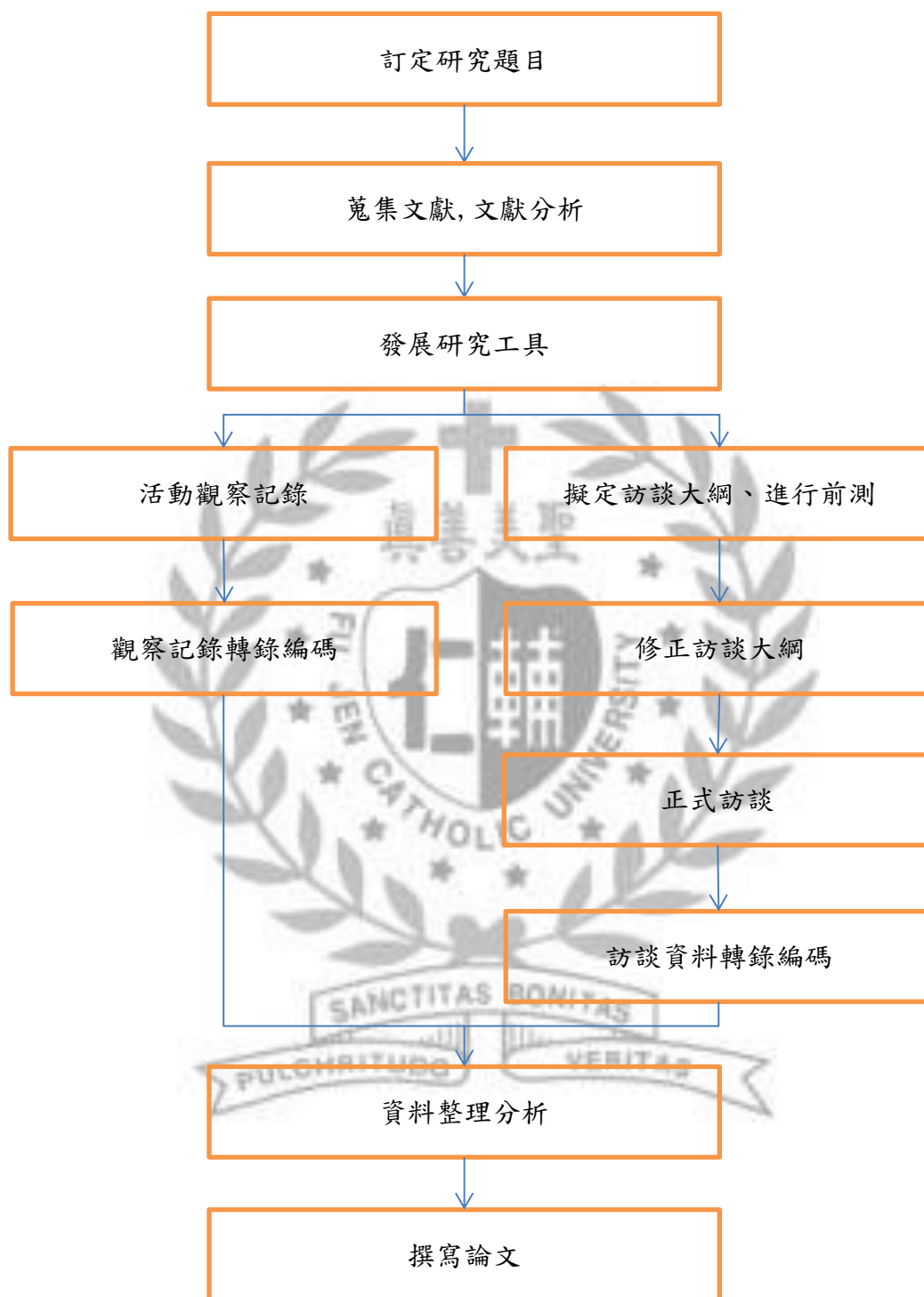


圖 2 研究步驟與流程簡表

第五節、 研究資料整理與分析

本研究利用觀察法以及訪談法兩種方式蒐集研究資料，首先以不打擾式的觀察為起點。由研究者參與公共圖書館兒童英語推廣活動，記錄活辦理時參與者間的互動情形，並以手寫筆記紀錄，活動結束後再製成電子檔編碼保存。

訪談資料之蒐集方面，本研究以半結構式訪談法訪談公共圖書館兒童英語活動推廣館員以及具有英語館藏使用經驗及兒童英語活動參與經驗之家長。透過與受訪者的訪談，歸納相關研究現象。研究者訪談後的錄音檔製成逐字稿，並透過匿名方式編碼保存。研究者透過逐字稿的反覆檢視，將資料中與研究相關議題整理整合，以供日後分析使用。以下為研究資料整理之步驟：

一、 訪談觀察資料之處理以及資料保存

研究的觀察紀錄在活動進行時，研究者先以手寫方式記錄於筆記本中，再轉製成電子檔進行保存，並標註時間、活動地點、活動參與人數等基本資訊。觀察紀錄透過編碼方式，以待日後資料引用。

研究的訪談資料轉換為逐字稿時，為求資料不失真，保留訪談者原有的口說內容，以確保訪談者表達的原意。對於訪談內容不清之處使用括弧()放入註解，並刪除贅字。研究將逐字稿分段標碼，以便日後資料引用。

資料保存需要考量訪談者的資料保密原則以及安全性，訪談內容以及逐字稿除了利用研究者本身的電腦進行保存。為了確保資料的保存研究者也利用 Google 雲端硬碟進行保存。考量研究資料的保密原則與安全性，研究資料以壓縮檔方式呈現並透過加密，以確保研究資料不會被第三者任意開啟。

二、 資料編碼以及引用方式

本研究利用觀察法製作觀察紀錄並將觀察紀錄進行資料整理。本研究在資料編碼上，觀察紀錄以 OB 方式表示為觀察紀錄，在引用時以免與訪談法之引用資

料造成混淆，並依照觀察日期的不同按照阿拉伯數字的順序由 1 開始編碼（如第一篇觀察紀錄代號為 OB1）。

本研究在深度訪談之後，將訪談資料進行整理。本研究將資料中行段間與研究問題相關之關鍵字概念化進行編碼，整理成編碼表，並透過譯碼表的資料整理，給予研究最後的結論以及建議。本研究在訪談資料編碼上，受訪者涵蓋家長與圖書館員的不同身份，分別以 PA 以及 LIB 作為家長與館員相對應之身分代號，訪談順序則利用阿拉伯數字的順序由 1 開始編號（如 LIB1 代表第一位受訪之圖書館員）。本研究引用受訪者受訪內容時，使用引號「」代表受訪者所陳述的內容，引用內容前後使用「…」代表該訪談者之同段話前後未引用之內容。引用該訪談者資料時，以訪談者代號以及分析稿行號表示，例如 PA1：30-31，表示受訪的第一位家長逐字稿中的 30 至 31 行之部分。

三、 信度與效度

本研究的觀察紀錄為了確保信度與效度，研究者在觀察前設計觀察表格，以確保在活動現場能夠蒐集與研究問題相關之資料。

本研究的訪談為了確保信度與效度，除了透過觀察記錄輔助訪談資料的信度外，在訪談方面也邀請 1 位館員以及 1 位家長進行訪談前測，並透過訪談前測，修正訪談大綱，作為本研究之研究工具。本研究在訪談轉錄為逐字稿後，反覆閱讀與檢視，以確保資料之正確性，提升資料之信度與效度。

四、 資料分析分析之架構

本研究依據逐字稿資料，詮釋資料之內涵，並依據逐字稿所呈現的意涵加入歸類的主題，繼而以主題組織分析的構面。例如表 8 所示，逐字稿內容涉及免費活動、結合公益進行推動、說故事活動的需求、全英文說故事，或是時間安排相關議題，則以表列的關鍵字加以標示。相關的主類目加以組織。主類目則依據其

屬性而歸納特定分析層面。

表 8 資料分析譯碼表

層面	主類目	關鍵字詞或是類似語意與情況
家長帶領兒童英語學習活動	家長參與公共圖書館英語推廣活動的動機	免費、公益活動、說故事活動、英語環境、週末、彈性安排
	家長重視英語學習	國際語言、國際趨勢、安親班、興趣導向、銜接未來課程
	家長英語指導協助	家長發音、兒童理解、兒童耐心、重複故事、兒童喜好、英語文法
	獲取兒童英語學習資源管道	書展、老師、LINE 群組、教會、知名專家網站
公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動	推廣方式	英語說故事、主題書展、讀書會、手做繪本、單位合辦
	宣傳活動之途徑	圖書館海報、圖書館網站、圖書館館內瀏覽、說故事志工宣傳
	公共圖書館辦理兒童英語推廣活動的困難	經費刪減、志工不夠、參與人數、非母語、分齡、道具、辦理時間
家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之使用經驗	館藏查詢系統之運用	APP、查詢系統、關鍵字、書目排列
	館藏使用	推薦書單、新書瀏覽、館藏分齡、圖書適齡
	館藏老舊或毀損問題	書況老舊、書車、預約書、書庫區
	兒童英語館藏資源	館藏資源、兒童英語書、兒童英

	跨館共享與利用	語書專區、兒童英語電子書
家長對於公共圖書館兒童英語活動之建議	活動舉辦時間的考量	不同地區、跨區參與活動、活動時間、舉辦頻率
	活動資訊的公布	活動取消，清楚的活動資訊、及時通知
	英語說故事之講述與主題規劃	說故事選擇、主題適切、兒童專注度
	英語說故事活動的未來期待	參加人數、上課秩序、兒童情緒



第四章 分析研究與結果

本研究透過訪談與觀察資料進行資料分析。依據家長以及公共圖書館館員對於公共圖書館兒童英語館藏以及服務之反應，整合不同面向的反應資料。藉以歸納家長以及圖書館員的想法，以便綜整觀察資料以進行進一步的詮釋。本研究透過資料之歸納分析，綜整以下之重點：家長帶領兒童英語學習活動、公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動、家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之使用經驗、家長對於公共圖書館兒童英語活動之建議，以下分別敘述。

第一節、 家長帶領兒童英語學習活動

公共圖書館在辦理兒童英語相關英語活動時除了需要考量家長對於相關資訊的需求外，對於兒童英語相關活動也要具有特色，吸引家長的目光。利用公共圖書館的讀者來自不同的背景以及家庭，每個家庭的兒童英語資源的豐富度不同，透過圖書館辦理免費的兒童英語活動讓家長可藉以得知兒童之反應，在學習說故事老師說故事的方式之餘，也可以觀察兒童對於英語是否有興趣。除了英語說故事外，公共圖書館還有很多兒童英語書籍提供借閱，提供兒童英語相關的啟蒙學習。本節針對參與公共圖書館兒童英語推廣活動家長的意見以及觀察記錄加以歸納，分別以家長參與公共圖書館英語推廣活動、家長重視英語學習、英語指導協助，以及獲取兒童英語學習資源管道等共四面向加以說明。

一、 家長參與公共圖書館英語推廣活動

家長有感於公共圖書館兒童英語推廣服務從辦理兒童英語說故事活動、主題書展、兒童英語館藏的建置等每項服務環環相扣，必須每個環節密切配合。在各項兒童英語服務中，兒童英語說故事活動為家長反應最熱烈的服務之一，公共圖書館規劃相關活動時，分析家長參與的意願，串聯兒童英語說故事活動以及英語館藏利用教育，有助於圖書館英語服務的推廣。歸納家長的參與受到以下因素之吸收。

(一) 免費接受英語學習引導

基於每個家庭的經濟狀況不同，全面免費參與活動能夠鼓勵家長參與兒童英語說故事活動。免費活動的優勢除了讓家長帶兒童來試試兒童對於英語的感受度以及適應力外，也可以提供一個管道讓一些有經濟壓力但又希望兒童接觸英語的家長啟蒙兒童的英語學習。根據家長 PA1 的反應：年幼兒童還處於對於事物很好奇的狀態，這樣的狀態下如果是付費活動不會考慮參加。另一家長 PA3 也指出：經濟的負擔較重的家庭會透過免費的英語學習資源讓兒童學英語。

「付費（英語相關）活動我們不太考慮（參加），因為免費活動小朋友就坐不住了，小朋友上小班後，才比較好控制，之前沒有上學前常常坐不住。」（PA1：59-61）

「我也希望我的小朋友學英文，但是對我的經濟負擔比較重，我就沒有送小朋友去補習班，就來圖書館使用這些（兒童英語學習）資源。」（PA3：55-56）

(二) 增進兒童體驗英語環境的機會

公共圖書館辦理的英語推廣活動營造的英語環境也是吸引家長前來參加的原因之一。透過說故事老師利用英語或是半中半英的方式引導兒童學習一些基本單字、句型，家長可以針對這些重點幫助兒童複習。另一方面，英語說故事的故事內容也能成為家長回家為兒童互動的題材，讓家長在伴讀時，能夠與兒童討論故事內容，並學習故事老師帶領故事的方式。然而家長對於老師引導的方式有不同的偏好，例如：家長 PA2 肯定全使用全英語說故事的老師，並強調說故事老師可以用全英語方式讓兒童理解書本內容。家長 PA3 則表示：全英語的說故事對她而言比較吃緊，還是喜歡半中半英的方式，才能讓他理解說故事的內容。

「有些老師中文（與英語一起說故事），有些則是直接用英文講。...唯一的男老師，他（說故事老師）的優勢是他的發音非常標準...他應該本身有在外國待過一陣子，再加上他的選書，他可以用全英文的方式讓孩子理解這本書。」(PA2：18-20)

「對不懂英文的家長來說，中英語說故事比較好，對於其他家長可能希望全英文，但是中英語這樣我才会知道小朋友在聽什麼故事。」(PA3：4-6)

(三) 符合所需假日親子活動

兒童英語說故事的時間都集中於週末，有利於平日於外縣市上班的家長在週末帶兒童於公共圖書館聽故事。另外，有些家長會因為平日時間兒童安排課後輔導，學習不同的才藝。因此在排滿的平日時間較無法安排英語學習，只有在週末比較有充裕的時間可以帶領兒童至圖書館從事英語說故事等親子活動。

「每個禮拜都會去(圖書館參加活動);我們待在臺北一個禮拜有兩天，一個月會有兩個禮拜在臺北，總共四天。」(PA1：1-2)

「因為小朋友是音樂班，所以(平日練習樂曲)時間上沒有辦法配合(美語學習的)補習班，(對於英語學習的機會，只能透過假日來圖書館聽英語說故事增加英語體驗)。」(PA2：25)

參加英語說故事活動的家長來自四面八方，有些家長會特地跨縣市為的就是參加英語說故事活動。根據觀察紀錄，多數家長參加完說故事活動後就會直接離開前往下個行程或是利用圖書館附近周遭設施(例如：親子館、公園等適合親子活動之設施)，只有少數還會停留在圖書館利用其他兒童英語館藏(0B4)。圖書館在辦理相關活動時，也可以考量延伸利用館藏教育活動，讓家長可以更瞭解圖

書館兒童英語服務。

「每個禮拜(會來參加圖書館的活動),通常都是周六周日。週六會在○○圖書館,週日會在總館這邊。基本上是聽半小時的視聽資料、看影片。」

(PA4:2-3)

「聽完故事後,通常會去公園動一動,通常聽完故事他們頂多只能再讀兩本書就坐不住了,通常就是要去走一走、跑一跑消耗一下他們的精力。」

(PA5:26-28)

二、 家長重視英語學習

英語為國際語言,兒童自幼開始學習英語已成為一種趨勢。家長為了讓兒童提前做好學習英語的準備,積極取得兒童學習英語的相關資源。公共圖書館的兒童英語活動也成為家長的首選。家長期望透過圖書館的活動,可以讓兒童產生興趣。家長對於兒童學習英語有不同的看法,公共圖書館通常會參酌家長的意見。藉由兒童英語學習年紀的區隔,在館藏選購上或是辦理活動時,考量採買適齡的書籍及選書,提供家長更貼切的服務資源。家長針對兒童英語學習的看法包括幾個重點:英語啟蒙、機構英語學習機會、規劃英語學習環境。

(一) 英語啟蒙

家長為兒童人生的導師,在兒童年幼就開始提供英語教育的機會。一般家長多數都是在四歲左右開始兒童的英語啟蒙教育。四歲的兒童已經有一定的專注度可以從事一些靜態學習活動,除了英語外,其他學科的學習壓力也相較於學齡兒童少。根據家長 PA2 指出:家中兒童在國小後會因為中文成語還有一些額外的學習,所以在兒童年幼時就要做好英語扎根教育。

「中文比英文還要難,他(小朋友)一、二年級時還好(應付得來),

但是現在三年級，有一些成語、作文還有一些樂器就很多（學業）負重的，所以我建議家長可以在中班的時候就讓小朋友學英文，不然真的會來不及。」（PA2：41-43）

「...現在他(小朋友)上學，他的時間都在學校，可能能看書的時間比較少，借太多看不完，放學回家也很累，我又規定他要早睡，除非說很逼迫他看書，不然時間根本不夠用。」（PA3：26-28）

家長對於公共圖書館的兒童英語說故事活動也又一定程度的依賴，透過兒童英語說故事活動，家長也可以培養家中兒童對於英語的興趣以及英語環境的適應能力。根據觀察記錄，圖書館的兒童英語說故事活動建議參加年齡為四至八歲，但還是有很多家長帶著不滿四歲的兒童參加，可見有些家長也期望即早讓兒童接觸英語學習。

「因為小朋友一個一歲多，一個三歲多，...，我們也想要培養(小朋友)一些英文的能力，所以選擇來圖書館(參加兒童英語說故事)。」（PA1：7，9-10）

「小朋友目前六歲在上大班，(參加兒童英語說故事)大概兩年多了，幾乎每個禮拜都來。看看小朋友來這邊英文會不會學多一點。我希望他(小朋友)至少以後對英文不要太排斥。」（PA4：32-33）

（二） 機構英語學習機會

除了公共圖書館外，家長也會安排兒童參與雙語幼稚園或是安親班學習的機會，讓家中兒童提早學習英文。透過這些機構的學習，都能增進兒童對於英語的基本認識。但對於兒童學習英語的興趣仍需要透過家長的引導、鼓勵，持續兒童學習英語的熱忱。根據家長 PA1 與家長 PA4 指出：兒童在經過機構英語課後，都

學習了一些基本單字。雖然兒童的英語程度都有成長，但是兒童卻不見得喜歡。有些兒童反應對於英語學習的負面意見。

「(小朋友)在小班上英文課之後，比較進入狀況，比較坐得住，會在家唸英文。最近小朋友剛學了一些動物、水果的英文單字，但是有時候會混淆，我們就會糾正他。」(PA1：61-63)

「現在只會說一些比較簡單的英文單字...三歲有給他讀雙語幼稚園，他之前在家偶而會講幾句，但他有說過他很討厭英文。」(PA4：70-71)

教會也是家長會利用的機構之一。有家長因為本身具有教友的身分，除了學習英語外，家長也期待兒童可以透過老師講述的聖經故事對於品行修養也有多一層的理解。除了一般的閱讀課外，教會的親子英語課程也會開放給非教友的家長參加，家長可以透過親子課程跟兒童培養默契。根據家長 PA6 與家長 PA7 指出：教會上課的老師大部分是外國人，透過外籍老師在上課時的互動，兒童對於外國人的面孔會比較熟習，對於和外國人說話也不會那樣膽怯。

「他(教會)就是會帶小朋友唱聖歌還有講一些品德、聖經故事。...因為他(兒童)一開始很怕跟外國人講話，我也覺得他需要一些環境的刺激。」(PA6:63，80)

「(我也會參加)教會的英文(課程)，他那邊是免費的，老師是外籍的，然後講的英文就是蠻標準的。剛好有親子班，我就跟他(小孩)一起去上課這樣。」(PA7：53-55)

(三) 營造英語學習環境

家長在家與兒童的伴讀也是多數家長會採取啟蒙的行動之一。在兒童年紀在

未滿一歲時，有些家長通常會使用點讀筆或是字卡的方式引導兒童初步閱讀文本。有些家長也透過定時閱讀的方式，將閱讀本身融入生活當中，希望兒童可以從小就養成閱讀的習慣。在沒有辦法共讀的情況下，家長也可以透過播放英文 CD 的方式營造氛圍，讓兒童沉浸於英語的環境下。

「我們也有會在車上放 CD，小朋友還蠻喜歡聽的。小朋友喜歡聽故事性，有音樂性他反應比較好。」(PA2：29-30)

「他(小孩)大概小幼幼的時候(未滿一歲)，我們就是用英語字卡方式，後來(小孩)比較大一點就用念(英語)繪本的方式，也不管他(小孩)聽得懂不懂就這樣持續念，但他(小孩)很喜歡。」(PA6：66-67)

「(跟小孩共讀)大概早中晚各三次，一次大概念十五本書。...在家裡也是時間一到就會放英文 CD 一起共讀，如果沒有讀書就是放英文歌。」(PA7:17, 101)

三、 家長英語指導所需協助

兒童在英語啟蒙時，除了仰賴圖書館或是兒童英語專門學習機構外，主要的英語啟蒙還是要仰賴家長的英語伴讀。透過英語伴讀，家長除了英語的啟蒙外，也可以依照不同書本的主題與特性，教導兒童一些日常生活的常識。英語伴讀比起中文伴讀除了考驗家長本身的英語口語外，也考驗家長對於兒童在伴讀時是否具備英語學習的興趣，對於英語故事內容之理解，以及提供兒童所需的英語共讀互動能力。針對英語所需的協助包括幾個重點：英語故事之理解、提供具有新鮮感的故事、克服兒童對於英語的抗拒。

(一) 英語故事之理解

家長在進行兒童英語伴讀前，本身也需要瞭解故事的內容以及其背後的寓意。但是並非所有家長有足夠的英文程度以理解故事內容，並予以兒童所需的學

習互動。這些家長在選擇兒童英語教材的時候都會選擇有聲書來輔助自己引導兒童閱讀英文讀本。根據家長 PA5 與 PA7 指出：基於重視英語學習的機會，他們會引導兒童英語的閱讀，提供兒童所需之伴讀機會，其目的主要是啟蒙英語以及不希望兒童從小就排斥英語。

「因為我英文比較差，所以我自己不太會教他，因為我看也看不太懂，讀不懂，所以我不喜歡借，我都借我看得懂的念給小朋友聽。」(PA3：7-8)

「我本身英文也是很不好，就只是希望他(小孩)不要特別排斥英文。」(PA5：71-72)

「我英文沒有很好，無法每一本都唸給他聽，主要還是以啟蒙英文為主。」(PA7:80-81)

除了英語程度的考量外，家長對於自己的口音是否標準也很在乎。根據觀察記錄 OB1 指出：兒童英語說故事活動時，配合英文歌的教唱。說故事老師會請家長一起唱，一方面也讓兒童因為家長的參與，而開口唱英文歌(OB1)。透過觀察：家長的參與對於兒童具有引導之作用。而許多家長也擔心自己的口音不標準或是無法說出文法正確的英文，而不願開口。他們寧願透過有聲書的播放，讓兒童聽英語系國家的腔調。

「在發音方面我比較沒有辦法，我就是給小孩聽(有聲書)，他比較不懂的地方，我就再用中文的方式講解給他聽。」(PA2：26-28)

「自己有時候口語表達、文法上、語態表達很怕用錯，他(小孩)像是模仿式學習，比如說我唱英文歌，他就會一起唱這樣，但可能我教錯，他也會學錯，就很擔心這樣的情形發生。」(PA6：76-78)

(二) 提供具有新鮮感的故事

透過英語故事的學習經常需要對故事的內容反覆閱讀，以幫助兒童重溫單字或記憶故事的內容。然而這種重複性的活動對於部分兒童反而失去故事閱讀的新鮮感。根據家長 PA5 指出：重複的故事聽太久會讓兒童產生疲乏，不想聽。家長 PA7 也指出：在家中與兒童伴讀時，會設計伴讀的排程表，透過循序漸進的方式，引導兒童英語閱讀。但有時候複習故事時，兒童則比較排斥，反而希望閱讀新的故事，不想重複舊的故事。對於期望兒童藉以學習英語的家長，則期望有更多元且具有新鮮感的故事內容吸引兒童的注意，提供兒童閱讀的樂趣。

「之前也有買過一些繪本，但是有些故事聽太久，他就不會想聽重複的故事。」(PA5：32-33)

「他有時候會想拿沒聽過的書，但我還是跟他解釋要按照進度進行，但是他(還是)會拿他看過的書。」(PA7：109-110)

(三) 克服兒童對於英語的抗拒

依據家長反應，平時與兒童伴讀故事多半以中文為主。家長對於引導兒童英語故事閱讀時，兒童經常因為對於自己不熟悉的語言、聽不懂的語言產生抗拒。針對這些兒童，家長多數都尋求協助改善。根據家長 PA4 與 PA8 指出：兒童只要聽到英文的 CD 或是故事，會產生抗拒，面對兒童對於英語的抗拒，家長也只能循循善誘，儘量以不施加兒童壓力的方式，讓兒童拾起對英語的興趣。

「(與小朋友伴讀時)播放 CD 就是以中文為主，有故事的，也有一般唱歌的。英文方面小朋友可能不能聽太多，他也不喜歡。之前有播過佩佩豬的英文光碟，但是因為他聽不懂，所以就說想要聽中文的，也沒有

想到什麼方法去改進這些問題。」(PA4:64-67)

「本身(念故事給小朋友聽時)念中文的比較多,英文的小朋友有點強迫不來,有時候會有點排斥(聽英文)書過頭,可能因為平常沒有環境去講。他習慣聽中文,他一聽英文他聽不懂他就有點排斥,他就會只想聽他聽得懂的。」(PA8:33-35)

兒童學習英語的排斥,可能基於對於新語言的不熟悉。家長可以尋求其他家長的經驗或是公共圖書館的協助,學習引發兒童對新語言學習的興趣。有相關經驗的家長會以兒童有興趣的故事或是卡通電影主題曲作為開始,以吸引注意,讓兒童慢慢哼唱以及手舞足蹈。利用動作、表情與歌曲音樂,讓兒童對於英語學習產生興趣。公共圖書館的英語說故事老師也會透過誇張的肢體語言,並藉由在場家長的引導,讓兒童在有同儕與其他家長的環境下,自在的學習英語。根據家長PA7指出:在剛開始進行兒童英語伴讀時,為了吸引兒童的注意必須要用較為誇張的表情與動作,讓兒童有興趣想參與。觀察記錄也反映:英語說故事的老師會利用誇張的肢體語言以及舞蹈,搭配英語歌曲的哼唱吸引兒童。而家長的參與更是重要,家長能夠起帶頭作用,引導兒童以歌舞方式學習英語(0B3、0B4)。

「(一開始進行兒童英語伴讀時),我那時候就是手腳並用,想說做動作做得比較誇張讓他(兒童)能聽得進去,讓他比較有趣想參與。」

(PA7:68-69)

四、 圖書館外之英語學習

兒童學習英語日漸盛行,家長對於尋求兒童英語學習資源也相當重視。在尋求兒童英語學習資源的過程中,公共圖書館提供豐富之資源,讓家長能夠使用各式兒童英語館藏與服務,有助於兒童英語啟蒙教育。除了使用公共圖書館所提供

的兒童英語館藏以及說故事活動外，家長也會以網路或是實體通路的方式，尋找相關的兒童英語學習資源。考量家長的時間彈性以及人脈多元，尋找相關資源的管道五花八門。針對家長兒童英語學習資源管道之獲取，有以下幾個重點：書展、網路搜尋、朋友社群。

（一） 書展

對於家長而言，書展是一個很方便的管道可以廣泛得知各家出版社對於不同年齡層兒童設計的英語童書。有些家長在兒童出生之前，就會透過各種機會主動地獲取相關的資訊。然而對於家中有年紀較小幼童的家長，則不適合前往書展。有些家長反應：在兒童出生後，基於照顧新生兒之忙碌，家長參加書展的機會較少。經過加長考量：參加書展一方面需要消耗相當的時間成本，兒童年紀則太小需要照護，另一方面，書展人潮過於擁擠，不適合兒童參加。相較於逛書展，透過網路蒐集兒童英語相關資訊也是家長經常使用的管道。透過網路搜尋不僅能讓家長省去許多時間成本，也能得到其他有家長的經驗分享以及專家的推薦書單。家長 PA1 指出在兒童出生前會去逛書展，自從兒童出生後就因為照顧兒童而無法看書展。家長 PA8 也指出：兒童的年紀太小帶到人潮擁擠的地方會有顧慮。

「比較沒有去（看書展），以前有去過書展，但是是好久以前，因為現在太忙（顧小孩），小孩還沒有出生的時候比較會去逛書展。」（PA1：23-25）

「沒有（帶小孩）去過書展，我覺得（小孩還）太小不好帶（出去）。」（PA8：33）

（二） 網路搜尋

網路搜尋為家長搜尋兒童英語相關教材的最常使用方式之一。透過搜尋，家長除了政府局處推薦的書單外，也可以透過其他家長的分享，瞭解相關領域的一

些知識。甚至可以找到領域相關專家的著作、推薦。根據家找 PA7 與 PA8 指出：透過網路搜尋的方式，得到坊間老師對於啟蒙兒童英語的專業意見，並依照這些意見著手計畫兒童英語啟蒙的計畫。

「通常關於小朋友的教養訊息我都是靠搜尋。像我想要啟蒙他關於英文方面的興趣，我就有買一種網路上廖○○老師的書單，或是牛津樹系列這些。」(PA7：5-7)

「(關於兒童英語相關教材)就網路查，會有一些英文書單，也不一定是英文，就好像政府有開一些書單可以(參照)。如果是教育部可能就是中文的，英文就是坊間的有個有名的老師「廖○○」，他會有一個書單，去按照那個借。」(PA8:14-16)

(三) 朋友社群

網路上的兒童英語教育資訊車載斗量，龐大的資訊量讓一些新手家長無所適從。有些家長會透過教會認識一些有年齡相仿兒童的家長，組成讀書會或是使用社群軟體劃成群組討論相關議題。群組討論的議題也相關多元，除了基本的兒童英語教育資訊外，也有其他關於兒童的福利政策、相關教育講座交流等資訊提供各個新手家長參考。根據家長 PA3 指出：加入固定讀書會後，對於兒童英語教育或是其他議題，都會透過同個群體討論取得相關資訊。

「我有去一個教會，那邊有會友，有些固定的讀書會，小朋友有一些狀況我都會去那邊跟會有面對面的討論，小朋友不喜歡閱讀或是有什麼情形，會有一些解決的問題。」(PA3：33-35)

「我的來源就是教會他本身會有一些課程，然後他又有群組會分享自己小孩的一些問題。越多狀況越多經驗，這些講座、資源交流很重要。」

大部分都是來自家長。」(PA7:110-112)

第二節、公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動

受到世界各地英語學習熱潮的影響，許多家長在兒童年幼階段就開始透過伴讀引導的方式，讓兒童慢慢接觸英語，引發兒童學習英語的興趣。公共圖書館作為推廣閱讀的文教單位，擁有豐富的兒童英語學習資源，為了滿足家長對於兒童英語閱讀與學習服務的需求，舉辦各樣兒童英語推廣活動。公共圖書館在舉辦推廣活動時，必須在有限的資源內，滿足家長的期待並推廣與兒童相關的英語館藏。根據承辦英語推廣活動館員的反應：目前公共圖書館在推廣兒童英語服務非常努力，但也面臨相當的挑戰。本節針對公共圖書館兒童英語推廣活動館員的經驗、家長對於圖書館推廣活動訊息取得之經驗以及觀察記錄加以歸納，並就推廣方式、辦理活動的困難以及宣傳活動之途徑等面向加以說明。

一、推廣方式

公共圖書館所辦理的英語推廣活動有助於自身兒童英語館藏的推廣與建置。圖書館在辦理英語說故事活動時，可以結合自身館藏，透過說故事老師介紹的故事，將相關的系列書或是同主題性質的書籍集結成放置書展區，讓家長就近認識圖書館的兒童英語資源與服務。圖書館也可以藉由家長的借閱行為，觀察家長對於兒童英語閱讀與學習資源的偏好，調整館藏，並推薦家長一些針對輔助兒童學習英語的館藏。針對公共圖書館辦理英語推廣活動的方式有以下重點：兒童英語說故事、兒童英語書展、英語讀書會，以及其他兒童英語相關推廣活動。

(一) 兒童英語說故事

英語說故事為公共圖書館最常舉辦的兒童英語推廣活動，其執行頻率為：每個月至少辦理一場。有些地區分館可能會因為居民的人口結構、當地家長需求或是英語說故事志工人數較多，每個月舉辦兩場。總館則是以每週一場的頻率，回應家長對於兒童英語服務的需求。基於總館的舉辦頻率較高，能夠吸引不同區域

的家長帶著家裡的兒童前來利用服務。根據館員 LIB4 指出：目前兒童英語說故事活動涵蓋分館及總館舉辦。在讀者借閱量較低的民眾閱覽室（小型分館）則因為與分館館員配置的人數不同以及讀者數量的不同，沒有舉辦相關的活動。

「(民眾)閱覽室(小型分館)沒有辦(兒童英語說故事)，只有在分館有辦。英文說故事部分是雙周六早上，一個月兩次。」(LIB4：4)

「英語說故事辦理的時間是每月辦理一次，由英語志工說故事給小朋友聽。」(LIB5：3-4)

(二) 兒童英語書展

公共圖書館除了英語說故事外，也常利用圖書館內部的書展活動推廣兒童英語資源。在圖書館有新進兒童英語圖書時，會將新書集結展示，讓家長可以搶先借閱圖書館新進的兒童英語圖書。另一方面，在不同節日或是特定主題之教育宣導時，圖書館也會將相關的資源集結展示，讓家長可以節省查找書籍時間，方便借閱。例如家長 PA4 指出：自身知道圖書館兒童英語服務不多，但是知道圖書館提供的兒童英語相關服務有英語說故事以及兒童英語書展。館員 LIB3 也指出：透過兒童英語書展介紹而借閱相關館藏的家長需求讓他印象深刻。

「這兩年舉辦兒童繪本書展時，有特地分為兒童英語繪本及中文兒童繪本兩種作展示。出乎我意料之外的，其實借閱兒童英語繪本的家長還不少(書展是採行可立刻借閱的型態)。」(LIB3：3-4)

「目前館內有關兒童英語學習推廣的活動並不多，相關的活動大概就是英語說故事以及主題書展或新書書展。」(LIB5：2-3)

「目前(得知)館內有關兒童英語學習推廣的活動並不多，相關的活動大概就是英語說故事以及主題書展或新書書展。」(PA4：61-62)

(三) 英語讀書會

公共圖書館也會透過英語讀書會，推動英文讀本的閱讀。過去的做法透過英語說故事的志工老師導讀，開列書單，讓每個兒童依照每周規定的進度閱讀。這些志工透過讀書會聚會時間進行討論。以目前的做法，讀書會的舉辦都以高年級的兒童為主，主要原因可能是過小的兒童較無法長時間專注於閱讀。每週訂定的固定閱讀進度造成壓力也可能是年紀較小的兒童無法以讀書會方式推廣英文閱讀的原因之一。根據館員 LIB5 指出：曾經舉辦過相關的讀書會，一開始家長都相當熱絡。但基於讀書會需要長期的投入，加上定期閱讀進度要求的壓力，很多報名的家長與兒童都紛紛退出。

「之前有跟(英語說故事)志工討論(舉辦年齡更低的兒童英語讀書會)相關問題，但是他覺得十一歲已經算是很低的，再往下小朋友就可能會(分心)，神遊在自己的空間。」(LIB1：30-31)

「其實我們分館前幾年有辦理過兒童(英語)讀書會的活動，一開始宣傳的時候許多家長都打電話來報名，但後來讀書會開始之後，許多報名的人都沒有來參加。」(LIB5：92-94)

(四) 其他兒童英語相關推廣活動

除了上述常見的兒童英語推廣活動外，不同分館間還有做一些其他的兒童英語推廣活動。有的分館會透過本身的經費，將兒童英語推廣活動搭配一些手做課程，期望透過手作黏土，引起兒童的興趣，進而結合單字的學習。另一方面，館員也會透過與鄰近的學校合作，挑選適合的中、英語圖書給附近小學生閱讀。透過館員自身的挑選，館員可藉由館內新、舊館藏，以各式主題的方式，介紹相關圖書給兒童瞭解。透過與學校的合作，兒童也可以瞭解圖書館有很多有趣的書，

提升兒童到圖書館借閱更多相關主題圖書的意願。

「兒童相關有閱讀（黏土捏動物學英語）手做課，每年都會辦（中文）閱讀寫作、創意寫作。（黏土捏動物學英語）手做課以幼稚園、國小低年級學童為主，年紀太小則是由親子（一起）參加，都有搭配說故事。」
（LIB2:2-3）

「最近還要在幫（小學）學校班級挑書借（中、英文童書）書（團體借閱證），有一間學校全校十八個班，有十七個班級都參與了這項活動，並持續了好幾個學期。」（LIB3：29-30）

二、 宣傳活動之途徑

圖書館英語學習之推廣活動對於圖書館來說，是宣傳館內英語學習資源的方法之一，透過不同的推廣活動，圖書館可以陳列相關館藏提供民眾借閱。隨著科技的發達，行動載具的普及，圖書館推廣館藏與資源的資訊不應該侷限於館內海報宣傳。除了傳統的推廣形式之外，圖書館也必須透過更科技化的方式，讓民眾更即時取得圖書館所舉辦的兒童英語推廣活動相關資訊。除了方便圖書館附近民眾參與活動外，也方便不同地區民眾規劃參與相關活動之行程。歸納公共圖書館英語推廣活動推廣途徑涵蓋以下重點：公共圖書館官方網站、網路社群媒體、館內海報張貼。

（一） 公共圖書館官方網站

公共圖書館官方網站除了圖書館的流通規則與圖書館地址等資訊外，也張貼了總館與各分館的相關推廣活動。透過官方網站的宣傳，不同地區的家長可以藉由這個媒介瞭解公共圖書館在不同時間、地點所舉辦關於兒童英語說故事活動。根據家長 PA5 表示：當初在搜尋各館的兒童英語說故事活動時，就是透過圖書館本身的官方網站，瞭解各館的舉辦時間及地點。館員 LIB1 也指出：圖書館的推廣活動也仰賴官方網站的宣傳，為的是吸引其他地方的讀者前來參加推廣活動。

「我們會張貼海報還有口頭宣傳，也會用北市圖的官方網站，如果你(分館)有什麼(任何推廣)活動也可以放進去。」(LIB1:38-39)

「目前參加(兒童英語說故事)推廣活動已經兩個月，當初是看到官方網站有一些相關訊息(再前來參加活動)。」(PA5:7)

(二) 網路社群媒體

隨著攜帶式行動載具的興盛，圖書館的宣傳也必須與時並進。除了圖書館本身的官方粉絲團外，分館也會開設自己的臉書粉絲團，為了要更近一步的宣傳自身的推廣活動。考量群眾使用手機通訊軟體的普及，LINE 官方帳號也是圖書館會選擇使用作為宣傳的社交媒介。透過簡短的訊息，簡明扼要的向讀者介紹館內即將舉辦的兒童英語推廣活動，讀者也可以藉由加入圖書館的粉絲團或是 LINE 官方帳號，取得最即時的兒童英語推廣活動資訊。

「我們館自己有臉書粉絲團，也有 LINE 官方帳號，主要是透過這兩個(進行推廣活動之宣傳)。」(LIB2:49)

「我有加入圖書館的官方帳號，我會看對話框，反正我家離圖書館很近，我一、兩個禮拜會來一次圖書館，我就會知道這些(圖書館推廣活動)相關的訊息。」(PA3:53-55)

(三) 館內海報張貼

除了透過網路的宣傳外，針對常來館內借閱圖書的讀者，圖書館依然會使用傳統海報張貼的方式介紹讀者圖書館目前的兒童英語推廣活動。有的分館為了縮短與民眾的距離，也會利用吉祥物，吸引讀者的目光，讓讀者願意閱讀海報上的內容。根據家長 PA4 指出：圖書館張貼的宣傳海報是他參加圖書館英語說故事活

動的契機，透過海報的宣傳，可以讓常常來圖書館的讀者可以瞭解圖書館正在舉辦的兒童英語相關活動。

「○○（分館原創吉祥物）就是只有當看板，目前會依照節慶、季節幫他變裝，宣傳主要是靠小海報，但不一定會把○○（分館原創吉祥物）放進去（海報中）。」（LIB4:46-47）

「原本是想說帶小朋友來（圖書館）看英文書，就碰巧看到（海報上宣傳）這邊有這樣（兒童英語說故事）的活動。」（PA4：41-42）

三、 公共圖書館辦理兒童英語推廣活動的困難

公共圖書館本身具有豐富的兒童英語資源，並藉由兒童英語推廣活動讓家長與兒童瞭解圖書館目前所提供的相關資源與服務。在舉辦推廣活動時，圖書館必須以有限的資源讓活動可以順利進行，並成功的行銷館內的兒童英語館藏。館員在規劃推廣活動時，往往會因為很多因素導致活動無法如期舉行。針對公共圖書館辦理兒童英語推廣活動的困難，有以下重點：預算經費刪減、英語說故事人力資源不足。

（一） 預算經費刪減

公共圖書館辦理活動所用的資金除了各館自身可利用經費外，主要經費來源就是仰賴教育部經費的補助。透過教育部的經費，圖書館可以辦理各式的推廣活動，並由分館撰寫計畫書後送交至總館彙整審查。總館完成審核後，會統一提交至臺灣圖書館進行後續核定，核定結束後就會撥款給各分館作為推廣活動經費使用。根據館員 LIB1 與 LIB5 指出：分館在辦理兒童英語推廣活動以及其他活動都是以教育部補助款來辦理，內部的經費多用於館舍修繕等雜支。

「我們之前辦理這個（英語相關手做課程）活動，不是用自己預算，我

們是有去申請教育部補助，有點是教育部希望地方圖書館可以辦活動，所以他（教育部）會撥一些經費給我們辦活動。」（LIB1：65-67）

「圖書館可以利用的經費其實不多，雖然每一館都有自己的經費可以使用，但每年都有不少的館內修繕，分館可以拿來辦理推廣活動的經費很少，所以我們分館辦理推廣活動的經費通常是申請教育部補助款來辦理。」（LIB5：73-75）

教育部核發之經費雖然根據各個分館的計畫書內容，但是基於經費分配的考量，有些分館並不會全額補助。在這樣的情況下，使得各分館舉辦各種推廣活動時，必須有所取捨。由於兒童英語說故事每個分館都維持在一個月至少舉辦一場的情況，分館推廣活動的承辦館員就會優先把經費留給其他推廣活動使用。相對而言，針對兒童英語閱讀推廣方面的經費則受到擠壓。除了英語說故事例行性活動外，其他英語相關推廣活動則較為受限。根據館員 LIB2 與 LIB5 的意見：公共圖書館的推廣活動來源主要來自教育部的補助款。在有限的經費下，必須衡量每個推廣活動的質性，若已有同質性且較規律的相關活動，則不考慮額外規劃辦理延伸活動。

「（辦理活動之）經費都是教育部補助，每年都有教育部補助，都是由各館去申請，就看教育部是不是全額（補助），但都會刪減。」（LIB2：36-38）

「教育部計畫的經費很少花費在兒童推廣活動，因為平常就有說故事活動在進行，比較不會再針對兒童來規劃其他活動。」（LIB5：88-89）

（二） 英語說故事人力資源不足

除了經費因素外，普遍的圖書館在辦理英語說故事活動時，都面臨英語說故

事老師不足的問題。在老師不足的情況下，分館只能協調別的分館或是總館的老師支援說故事活動。根據館員 LIB1 指出：該分館的英語說故事老師只有三位，每次活動就需要有兩位老師出席，面對這樣的情況，老師的調度比較沒有彈性。館員 LIB4 也指出：該館也有碰過少數老師無法前來主持活動的情況，且都是集中在英語說故事。面對這樣的情況，就只能與別的分館請求支援。根據館員 LIB5 的意見：該館原來是以每個月兩次的頻率舉辦英語說故事活動，但因為師資的不足，只能縮減為每月一次。

「我們（分館）英語說故事有 3 個志工，每個月因為只辦一次（英語說故事活動），（每次活動）至少都有 2 個人（老師）會來。我們（活動）是一個半小時，兩位就可能是一人一半的時間。」（LIB1：2-3）

「在老師（排班）時間都沒辦法的時候，會請其他分館的（說故事）老師支援。目前我只有碰過兩次，都是集中在英文說故事，另一方面中文說故事的人力比較充足沒有問題。」（LIB4：6-8）

「○○分館英語說故事原本為每個月第一、三週週六上午共兩次，但是因為志工人數不足，且排班時間無法互相配合，再加上辦理時間為第一、三週，讀者有時候可能搞不清楚週期或是不好記...等種種的原因之下，我與其館員及主任的討論後，辦理時間減為每個月辦理一次。」（LIB5：60-63）

除了教師人力之外，館內人力的配合亦相當重要。辦理兒童英語說故事的時間通常為週末兩天，根據觀察記錄：總館的館員因為不需要負責流通櫃檯輪值，可以就近觀察英語說故事活動進行的情況（OB2）。分館在辦理相同活動時，因為假日輪值館員人數較少且需要負責輪值流通櫃檯，較不能貼近觀察、協助活動之情形。就館內人力的支援配合方面，當活動辦理地點與流通櫃檯不同樓層時，流

通館員無法從旁協助活動之進行，只能提供活動前的場地佈置的協助。根據館員 LIB4 與 LIB5 指出：活動地點與櫃檯在相同樓層時，即使並非全程幫助活動進行，對於活動進行中的突發狀況基本上都能即時掌握。但是當活動地點與櫃檯在不同樓層時，流通館員則因為無法離開櫃檯任務而協助活動進行。

「(活動時)我會稍微過去看一下，...，我們說故事的地方是在四樓的兒童閱讀區，現在(我們)館舍整修(時說故事活動)就是在四樓進行，櫃檯是在四樓，有突發狀況櫃檯可以察覺的到。」(LIB4：23-26)

「無論是中文林老師說故事或是英語說故事，館員都不會在場協助老師，頂多是活動開始前協助老師佈置場地、準備電腦設備而已，因為週末館員人數不夠，除了圖書館的各項業務之外，根本不可能長時間一直在說故事活動辦理的時候在旁邊協助。」(LIB5：53-56)

就圖書館的規模與人力配置方面而論，分館館員因為館員配置數量有限，館務繁忙，通常都無法深度的參與英語說故事的活動事前籌畫內容，必須仰賴英語說故事老師自行準備當週說故事的內容。分館館員能協助的部分多為事前教具耗材的準備以及活動場地的佈置。總館館員則因為負責業務區域較為單一，可以專注於兒童英語推廣業務上的執行。根據觀察記錄：總館館員在英語說故事的活動準備內容上會制訂當週主題，並將當週說故事活動使用繪本之相關主題書籍陳列於說故事活動場地，提供民眾借閱(0B2)。說故事的主題制定上，分館館員除了總館要求的特定主題外，故事主題會全權交由說故事老師自行決定。圖書館在人力充足時，館員會先行決定英語說故事的主題，並與英語說故事的老師溝通，挑選圖書館內符合主題之繪本，協助英語說故事老師故事之準備。

「我們(英語)說故事老師自行準備(說故事的內容)，想要講什麼故

事就講，除非總館有要求要講這個月要講什麼主題的故事才會再跟他們（英語說故事老師）溝通，請他們去講那些（相關的）故事。」（LIB1：3-4）

「英語說故事是由老師自行準備課程，（英語說故事活動中）會有些律動跟美勞手作的部分。」（LIB2：18）

第三節、 家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之使用經驗

公共圖書館提供豐富的紙本、電子、多媒體兒童英語學習資源，供家長們取用。公共圖書館的讀者來自不同的家庭，每個家庭都期許自己的兒童在學習的路上都能有豐富的資源利用。公共圖書館作為非營利之教育機構，提供充沛的各式學習教育資源服務供民眾利用。許多家長選擇以圖書館作為兒童啟蒙英語的地方，透過圖書館豐厚的兒童英語資源服務，讓兒童可以從小就在英語的環境中學習英語。在公共圖書館豐富的館藏資源中，實體的紙本館藏資源多，提供家長陪伴兒童學習英語之途徑。家長亦希望這些資源能夠以年齡分層的區隔而做推廣規劃。但是部份資源老舊的問題亦值得重視。歸納家長對於兒童英語資源的使用經驗涵蓋以下重點：館藏查詢系統之運用、館藏使用與推薦介購、兒童英語館藏資源跨館共享與利用。

一、 館藏查詢系統之運用

館藏查詢系統是圖書館展示館藏的一個重要平臺，讀者在家中只要透過作者、書名等關鍵字就可以藉由館藏查詢系統查詢想要的圖書的館藏地以及在庫狀況等相關訊息。許多公務繁忙的家長在忙碌之餘，也會為了啟蒙兒童英語而利用館藏查詢系統預約館藏，以利用通勤時間外的零散時間，到圖書館借閱館藏。然而部分家長對於尋找兒童英語套書感到困擾，同一套書籍可能會因為書名的不同，無法有效率的查詢（OB3）。根據家長 PA10 指出：利用中文的關鍵字找中文童書時，可以有效的找到想要的書，但英文的關鍵字卻會跑出很多書目資料，需要花

一點時間尋找想要的書。如果能夠配合兒童英語館藏查詢的訓練，幫助家長學會查詢的技巧，則能節省家長找書的時間。

「我也不太會用那個東西（資訊檢索系統）。如果可以希望可以教我一下。檢索或是主題性的東西，我可能比較沒有那麼熟悉。」(PA6:47-49)

「我（查找圖書）都是用（圖書館的）APP，他的查詢系統列的關鍵字太多，很難找，可能因為書名不記得全部，如果只是單純的關鍵字還蠻難找的。手機 APP 能列的書目有限，可能找的書要滑很久才會找到。」
(PA10:108-110)

二、 館藏使用與推薦介購

公共圖書館除了經常性展示新購置之兒童英語讀本外，也會展示圖書館兒童館藏的推薦書單。圖書館推薦書單上的書多半來自於政府機關所推薦，或是獲獎作品。除了書本本身的資訊外，也會註明類型、適讀年齡，讓家長在為兒童挑選英語能有個依據。圖書館的推薦書單通常會比鄰書展區，讓家長瀏覽架上的新書外，也能參考其他推薦用書。根據家長 PA4 與 PA9 指出：平常來圖書館都會翻閱新書展示區上的新書，但沒有利用過圖書館的推薦書單。

「（新書展示區）會看，（在館內選書）通常都是看他櫃檯的展示書或是書車上、新書展示區的書，比較沒有注意到圖書館的推薦書單。」(PA4:61-62)

「沒有注意（到有推薦書單），不過今天我也才知道新書展示區的書可以借，我之前都是以為是不外借的。因為學校圖書館的新書是不外借的。」
(PA9:106-107)

許多家長在為兒童挑選英語教材時，會參考兒童的年紀來選擇與其相符合的書籍。根據觀察記錄：總館負責兒童英語書籍擬購的館員都會參考國外的得獎作品或是網站暢銷書的排行榜來添購不同年齡的兒童英語書，分齡也是按照國外的分齡標準，因為公共圖書館也有來自不同國籍的讀者（OB4）。部分家長在幫兒童挑選讀本時，也會比照圖書館所標示的年齡借閱。但依據國外的分齡標準未必能夠反映至國內兒童的使用標準。部分讀本的內容對於兒童過於艱澀。根據家長 PA9 指出：以前會參考圖書館所標示的分齡借閱書，但因為書本太過艱澀，即便圖書館有做分齡，能夠提供參考的價值有限。

「這裡（展示書區）希望分齡還可以更清楚一點，比如說學齡前、低年級、中年級可以分出來，不然就是可能看不太出來他做的分區，因為我其實找不太到書。」（PA5：41-44）

「我認為他（館藏分齡）的年齡不太準是因為太難，他（家中兒童）不像一些人幼稚園讀雙語學校開始學英文，所以他（家中兒童英語）不會的（單字）會比較多。」（PA9：96-97）

三、 館藏老舊或毀損問題

除了以內容挑選兒童英語讀本外，書況也是家長考慮使用館藏的條件之一。部分家長認為，書況的新舊的觀感很重要，太舊的圖書不會讓人想要翻閱。家長 PA9 指出：通常前往索取預約書的書況與自己的期待有所差異時，就不會想要借閱。相對而言，現場開架書區自行選擇要借閱的書籍，比較容易依據喜好而挑選。家長 PA8 也指出：在圖書館幫兒童選擇英語讀本時，都會優先借閱書車上別的家長剛歸還的書。這些借閱過的書除了外觀較為新穎外，對於內容也比較容易接受，因為別的家長已經針對書的內容做了挑選。

「我覺得(書庫書)蠻舊的,我通常都會在書車找,可能別人挑過(剛)借過還(掉的書),(內容部分感覺別的家長)就有挑過。如果(我)直接在書架上看,感覺都很舊。」(PA8:88-89)

「我覺得預約書來的(書況)就很舊,來這邊(現場書庫區)我可以看到書的書況。」(PA9:103)

就館藏型態而言,部分家長為了讓兒童對讀本的閱讀加深印象,偏好借閱有 CD 或是 DVD 等多媒體教材之館藏。透過多媒體附件的輔助下,家長對於兒童英語的伴讀會更加得心應手。然而部分光碟館藏會因為多次重複的使用而造成損毀,讓家長借閱回家使用的品質無法發揮到原本期望的水準。根據家長 PA1 指出:使用影音光碟引導兒童時,有時會因為附件光碟的損毀,導致無法完整的體驗、閱讀整本書的內容。

「我覺得影音光碟很好,讓人比較有印象。另外,之前我借書的附件有被破壞,讓我不能完整看到書的內容,我覺得很可惜。」(PA1:97-99)

「(兒童英語館藏)整體上來說都可以(接受),但是 DVD 部分可能保存需要注意(無法閱讀)。」(PA5:61)

圖書館館藏往往會因為頻繁的流通使用,容易毀損,使得館藏使用年限縮短。圖書館可以透過讀者借還館藏,藉由經手流通櫃檯,將需要修補的館藏另外處理,以延續使用年限。對於不堪用的館藏,亦應儘快將損毀的館藏下架。另外,針對讀者進行宣導,以保護館藏,延長館藏之使用壽命,也是需要加強之處。

四、 兒童英語館藏資源跨館共享與利用

隨著家長對於兒童英語啟蒙的重視,有時會為了獲取更多的兒童英語館藏,

除了利用家中附近的圖書館外，也會利用總館的資源。部分家長認為分館的兒童館藏以購買中文館藏居多。就兒童英語館藏方面的需求，較無法滿足家長的需求，而轉向至總館借閱。根據家長 PA4、PA6、PA10 的意見：家中附近的圖書館在尋求兒童英語館藏時，能夠選擇的館藏較少，在無法前往總館時，則透過預約方式借書。

「那邊（○○圖書館）館藏跟這邊（總館）比較起來，感覺（兒童英語館藏）沒有那麼多，也沒有那麼新。」（PA4：27-30）

「外文書專區，○○分館那邊好像有一區比較像是外語的，可是你說專區，感覺比較像是小角落。他那邊也有書展區，可是書展還是以中文居多。我覺得總館這邊資源比較豐富，○○分館在（外語）方面比較少。」（PA6：21-23）

「離家裡最近的是○○圖書館，我會去那邊借書獲取預約書。也有看過那邊的兒童室。中文書會比較優先，英文書就是少數。」（PA10：3-4）

圖書館分館的館藏的使用，可以透過各館的宣傳。藉由館方的引導下，讓兒童可以熟悉圖書館的利用。圖書館資源的介紹，除了讓家長與兒童認識書館的館藏服務外，也能接觸兒童英語電子書，讓兒童英語館藏相對不足之分館家長與兒童也能藉由電子資源的平臺取得所需資源。根據館員 LIB3 指出：圖書館所提供的數位影音平臺除了有豐富的有聲書外，也根據兒童年齡劃分出適合不同年齡層的電子書，有聲書也能豐富兒童對於英語學習的體驗。

「我打算在明年學校申請參訪的時候，特別拉出來介紹市圖的數位影音平臺，裡面有收錄各種有聲書跟電子書，還有特別劃分 Kids and Teens 的主題，雖然大部分都是英文的，但我想有聲書比較容易吸引小朋友去

觀看。」(LIB3:48-51)

第四節、 家長對於公共圖書館兒童英語活動之建議

公共圖書館對於兒童英語的啟蒙扮演著輔助的角色。家長可以藉由圖書館的各種兒童英語閱讀引導講座活動、兒童說故事，以及其他兒童英語啟蒙推廣活動獲得帶領兒童英語學習之相關知識。兒童英語的啟蒙，除了藉由家長的英語伴讀外，圖書館也能做為輔助的角色，提供各式兒童英語推廣活動，給予家長相關需求的資源。圖書館所舉辦的兒童英語推廣活動必須仰賴家長的意見，才能瞭解目前所規劃的活動內容是否能符合家長的期待，或者需要加強的項目。為了讓家長善用圖書館的兒童英語服務，家長與圖書館間的溝通更是重要。雙方的溝通可以讓圖書館在舉辦新活動時有所依據，透過家長的意見、宣傳，吸引更多有相同需求的讀者至圖書館利用相關的資源服務。本節結合訪談與觀察結果，綜整家長對於圖書館各項兒童英語活動的意見。針對圖書館兒童英語活動意見分別以下列重點說明：活動舉辦時間的考量、活動資訊的公布、英語說故事之講述與主題規劃、英語說故事活動的未來期待。

一、 活動舉辦時間的考量

圖書館舉辦的兒童英語說故事活動根據不同地區，有不同的需求量。部分家長為了尋求更多相關的活動，往往跨區參與活動。圖書館每週有固定的活動時間可以吸引跨區的家長參與。不同地區的家長與兒童可藉由活動認識圖書館的服務資源。根據家長 PA1 與 PA5 指出：對於新北市立圖書館的兒童英語推廣活動舉辦的資訊較不瞭解，但對於臺北市立圖書館的兒童英語說故事舉辦的時間以及頻率等相關資訊比較熟悉。配合周末時段的活動時間也是家長參與的考量。

「我發現臺北市（圖書館）的活動比較多，像這邊（總館）每個禮拜都有，像○○分館每個月有三次。新北市不一定每週都有，所以算一算小

朋友（固定參加臺北市圖書館的活動）比較方便。」（PA1：74-76）

「選擇臺北市立圖書館是因為（圖書館）有很多活動可以配合周末，那新北市的部分我就沒有搜尋到相關資源，目前還是覺得臺北市（圖書館）的活動比較能配合我的需求。」（PA5：9-11）

部分參加推廣活動的家長因為非來自於圖書館附近地區，對於活動的安排較有想法。許多家長會在假日除了圖書館的兒童英語活動外，還會安排一些休閒或是戶外活動，因此兒童英語說故事的時間與家長家庭活動時間的考量有互相衝突的情形。另一方面，部分家長因為鄰近家裡的圖書館與總館的活動時間有重疊，在選擇上，會以總館活動為優先選擇。如果能將活動時間的日程調整，可以提升家長帶兒童每週參加英語說故事活動的場次。

「假日我們活動都很多。圖書館的活動如果是早上我會來，下午活動我就不太能參加。」（PA9：15-16）

「（在○○分館）有遇到過（英語說故事活動），但沒有實際參加，那時候是因為時間的關係。他們（○○分館）那邊的（兒童說故事）活動時間跟這邊（總館）的重疊。有機會的話我還是會選擇這邊（總館），因為我也不是每個禮拜都會來圖書館。」（PA10：14-16）

二、 活動資訊的公布

圖書館統一公布各館的說故事活動的時間非常重要。許多家長因為跨區參加兒童英語說故事，需要考量交通的時間，因此對於英語說故事的活動資訊公布格外重視。圖書館統一公布各館的書故事活動的時間可以幫助家長瞭解各個分館目前舉辦活動的頻率以及舉辦時間的長短，以便事先規劃最適合兒童的英語說故事活動。活動取消的通知如果能立即提供給家長，也可以讓家長找到替代的活動參

與。根據家長 PA7 的意見：圖書館如果能提供清楚的各項活動資訊，對於他在選擇活動參與有很大的幫助。家長 PA1 也抱怨自己曾到圖書館參與活動時，才發現活動取消的情形。圖書館可以藉由社群網站或是即時通訊軟體即時通知讀者活動的各種資訊。

「我都會上網查，會考慮辦活動的地方會不會太遠，也會考慮活動時間的長短，因為我們在新北市，所以路程可能要 40 分鐘，如果活動時間太短（會影響我們意願）。...像這邊（總館）比較推廣英文，只是有的時候星期六在○○分館有（英語說故事活動），這裡（總館）沒有，會白跑一趟。有一次連假發現（總館）沒有（英語說故事活動），我們就跑到 8 樓視聽室看卡通。」（PA1：71-73，76-78）

「我覺得（各個推廣活動資訊的）項目沒有很清楚，搜尋要找活動 PDF 檔案也不是很明顯。有時候活動的資訊可能都是濃縮在很長的 PDF 裡面要自己找。」（PA7：114-115）

家長參加英語說故事活動除了時間的考量外，部分家長也會因為受到說故事老師來的吸引，而選擇兒童英語說故事活動。部分家長會依照過去參加過的英語說故事活動經驗，儘可能的參加自己印象深刻的老師所主持的說故事活動。通常總館的兒童英語說故事活動會將當週的說故事老師的名字以及繪本製成海報放置於櫃檯旁，以供民眾參考（OB3）。根據家長 PA5 的意見：若能在網路上預先確認說故事老師的基本資料，對於參加活動會更加有動力。

「希望可以先（在網路上）公告老師的名字，我們有聽過的老師覺得還不錯，會來參加的意願會比較強烈想帶他來。可是目前都是要到（現場）才會知道今天是誰（說故事）。」（PA5：66-68）

三、 英語說故事之講述與主題規劃

圖書館的兒童英語說故事活動會因為館員的主題規劃或是說故事老師的經驗，選擇各種主題的故事內容。依據家長之反應：兒童會因為不熟悉的主題或是全英語的說故事，而無法維持聽故事的專注力。根據家長 PA1 與 PA3 的意見：如果能將全英語說故事調整為英語為主中文為輔的說故事方式，可以讓兒童在面對陌生主題時，透過解說而提升故事內容的理解。對於英語不熟悉的家長也能藉由老師的講述而增進對於故事內容之瞭解。圖書館必須與說故事老師經常溝通，隨時掌握參與活動者的理解情況，調整說故事的方式與節奏，確保參加英語說故事活動的兒童都能掌握故事的內容。

「有些老師，像我女兒之前去上課(參加活動)，整堂課都是音樂故事，又是全英文，我女兒都聽不懂。他(老師)沒有特別用中文再講一次。又因為講特別久，小孩子聽不太懂。」(PA1：15-17)

「對不懂英文的家長來說，中英語說故事比較好，對於其他家長可能希望全英文，但是中英語這樣我才會知道小朋友在聽什麼故事。」(PA3：60-61)

圖書館英語說故事活動的進行，多數是由老師先採用歌曲方式帶動兒童活動，吸引兒童注意力並藉由這樣的暖身運動，帶入後續故事的內容(OB1)。針對兒童英語說故事活動的模式。部分家長認為可以在目前的基礎上，加入生活化的內容。參與過其他兒童英語活動的家長認為：日常英語的對話，可以增加活動的互動性，對於兒童學習英語很有幫助。兒童英語推廣活動的主題選擇切合兒童的吸收程度非常重要。挑選的主題必須考量兒童的程度與喜好才能引發兒童之學習參與興趣。建議圖書館在舉辦相關活動時，需要考量能讓大部分兒童都能理解的主題為優

先。

「圖書館的活動感覺是以說故事為主，教會（由牧師帶領兒童與家長認識顏色與衣服等日常生活英語的兒童英語啟蒙活動）則是感覺比較日常的英語對話，互動會比較多一點。」（PA7：99-101）

「他（圖書館）早上的活動（兒童英語說故事）是不用報名的，他（兒童）比較聽得懂。但下午的要報名的活動，是給大概小三的，那個比較艱深，他（兒童）就完全聽不懂。比方他（老師）在介紹氣候，他（兒童也）比較聽不懂一些專有名詞，我也不太會，後來下午的活動我就不參加了。」（PA9：78-80）

兒童英語說故事老師的說故事技巧，對於整個說故事活動的推廣上扮演很重要的角色。部分說故事老師在說故事時，若是照本宣科，無法成功的吸引兒童的注目，會造成家長對於說故事活動印象打折。相反，如果說故事老師對於故事的鋪陳、講述若能生動有趣，則可以吸引兒童的目光，也能提升家長下次參加活動的意願。家長 PA5 與 PA7 指出：根據目前參加英語說故事活動的經驗，部分說書故事老師的技巧需要更多的經驗傳承。圖書館可以透過訓練或是邀請有經驗的老師搭配新老師的方式，讓新老師可以學習有經驗老師的技巧，增加說故事的經驗。

「這邊（總館）的（英語說故事）老師都是志願者，說故事的經驗也較不同，有些老師可能就是照著念，比較失散（讓小朋友失去專注度）。」（PA5：64-65）

「這邊（說故事老師團隊的說故事經驗）感覺比較參差不齊。今天（這位老師說故事經驗感覺很豐富）我覺得蠻好的，老師（英語口音）講得

蠻標準的。」(PA7：61-63)

四、 英語說故事活動的未來期待

家長對於圖書館所舉辦的兒童英語說故事活動都給予肯定，較為美中不足的地方在於說故事時的氣氛。由於公共圖書館舉辦的兒童英語推廣活動是免費性質的活動，吸引很多來自不同地區的家長與兒童前來參加。參加的人數多。但過多的兒童人數往往造成較多的聲音，有時會打擾上課的秩序或是影響其他兒童聽故事的專注度。根據家長 PA1 與 PA2 指出：參加活動的兒童同儕聚集，兒童的情緒起伏，讓說故事活動稍微有些騷動，影響兒童聽故事的品質。家長期待圖書館在未來舉辦兒童英語說故事活動時，能將老師兒童秩序控管的訓練納入考量，透過相關的培訓，讓說故事老師兼具教室管理的能力，維持說故事的秩序，才能確保全體兒童的專注與投入。

「有時候老師對於上課狀況的處理會比較不一樣，有時候上課比較吵，第二堂課開始前就會出去，有的時候小朋友來自不同地區，聚在一起會鬧轟轟的，會影響到想聽故事的小朋友，如果小朋友可以坐得住聽故事，效果應該可以更好。」(PA1：92-94)

「我覺得這邊的老師都蠻專業的，唯一美中不足的是年紀小的小朋友比較多，比較吵。」(PA2：17-18)

部分家長因為家裡附近的圖書館沒有舉辦相關的兒童英語推廣活動，只能透過跨區的方式帶兒童參加活動。這些家長也希望家裡鄰近地區的圖書館能著手規劃英語說故事等兒童英語推廣活動，提供附近有相同需求的家長與兒童利用。根據家長 PA8 指出：由於家裡附近的圖書館兒童說故事活動只有中文說故事，如果能舉辦英語說故事，也能讓自己多一個選擇，帶兒童去參加。家長期待未來在辦

理兒童英語說故事時，能考量在更多分館舉辦活動，讓家長能就近參加附近圖書館的兒童英語說故事，不需要跨區參加活動。

「○○分館沒有英文的說故事，只有中文的。可能希望我們那邊的圖書館都沒有英文說故事可以舉辦，如果○○、○○地區可以多多舉辦英語活動就好了。」(PA8：92-95)

第五節、綜合討論

本研究透過臺北市立圖書館為研究場域，深度訪談公共圖書館兒童英語推廣活動之承辦館員以及參加相關推廣活動之家長，歸納公共圖書館兒童英語推廣活動之辦理經驗與參與經驗，提供未來後續相關推廣活動辦理之相關建議。本節進行綜合討論，針對館員的圖書館兒童英語服務之舉辦經驗以及家長的圖書館兒童英語服務利用經驗進行分析。

公共圖書館作為文教單位，具有推廣閱讀的使命。Bowers, Howard & Brown (2018)指出：多數的公共圖書館都會透過說故事的方式，讓家長參與，學習說故事老師的技巧，並透過學習到的技巧與兒童伴讀，讓兒童培養基礎的閱讀能力與敘事技巧，因應日後學習所需。針對本研究的觀察，多數家長希望兒童盡早接觸英語學習，公共圖書館也依照各地區家長的需求，以至少每個月一次的頻率辦理兒童英語說故事活動，以滿足家長需求。根據家長之反應：家長會選擇參加圖書館兒童英語說故事活動主要為免費的兒童英語引導、增進兒童體驗英語環境的經驗以及時間的方便性等因素。參加的家長也不限居住於臺北市的家長，有許多來自新北市的家長會跨區參加活動，以增加兒童英語學習的機會。

隨著國際化社會的趨勢，英語的重要性逐漸展露鋒芒，讓英語的學習變成全民運動。教育部也針對國際化趨勢，著手進行「2030 雙語國家藍圖」，目標提升國民的競爭力以及厚植國人英語力（教育部，2018）。臺北市政府研究發展考核

委員會調查指出：該市有高達 83%的家長贊成該市實施雙語教學政策與方向，臺北市教育局也著手配合政策，階段性的實施雙語教學（臺北市教育局，2017）。根據本研究結果反映：家長有感於英語學習的熱度，紛紛尋求眾多兒童英語資源。家長多半是在兒童四歲左右著手英語啟蒙，透過英語教育相關機構的輔助以及營造英語學習環境等方式，讓兒童從小習慣英語，引導兒童英語的啟蒙。

引導兒童學習英語，對於許多家長而言，是對兒童未來規劃的長遠投資。何思穎(2010)指出：家庭的經濟條件會讓家庭能提供給兒童的教育資源產生差距，為了縮短父母能夠提供兒童英語學習輔導的差距，尤須圖書館與文教單位之協助。公共圖書館為了因應不同家庭的兒童的英語學習需求，提供了各式兒童英語推廣活動，讓家長學習如何引導兒童英語啟蒙。廖彩杏（2018）指出：引導兒童的英語學習需要循序漸進，只要家長能夠掌握英語的學習教材與引導方式，就能達到事半功倍的效果。根據本研究家長之反應：一般家長很在意兒童是否理解英語故事內容並學習英語口音。為了引導兒童理解英語故事會透過反覆的故事內容以及有聲書的語音練習讓兒童能聽到較為正統的英語發音。語言練習的資源值得圖書館未來增加購置。

家長在尋求兒童英語資源時，會透過許多管道取得。其中，與其他家長的互動，也是獲取相關訊息之重要管道。根據相關文獻指出：社群間的知識、資訊分享時，成員間會透過議題的討論與問題的解決，讓資訊能更深入並強化群體間對於相關知識的認識（蔡至欣、賴玲玲，2011）。葉乃靜、楊宜蓁（2009）也指出：在特定環境下有相似資訊需求的人互動，會因為資訊的交流而滿足自身的資訊需求，也會傾聽對方的需求，而將相關資訊分享給對方，進而創造更多的資訊交流。根據本研究觀察結果反應：家長會透過書展、網路搜尋以及朋友社群等方式尋求兒童英語資源。部分家長透過書展與網路搜尋得到相關專家與其他家長對於兒童英語資源的推薦與建議，進而選擇相關教材。另一方面，許多家長也會透過朋友社群的互相討論，分享相關資訊，並共同解決兒童英語教育問題以及其他

兒童相關議題。

公共圖書館提供兒童多種英語繪本，並透過兒童英語推廣活動深化兒童對於英語的啟蒙學習（宋雪芳，2011）。兒童對於英語學習的啟蒙，也需要有家長的輔助引導，才能讓兒童的英語閱讀與學習持之以恆。家長方面，也需要藉由公共圖書館的協助，參與兒童英語推廣活動，學習引導兒童閱讀英語讀本的經驗（曾媛，2015）。根據本研究觀察結果反映：公共圖書館所主要辦理的英語推廣活動有兒童英語說故事、兒童圖書書展以及英語讀書會等活動，提供社區有需求的家長利用。另一方面，不同地區的公共圖書館也會依據該館經費的許可，結合手做課程舉辦額外較為新穎的推廣活動，吸引兒童參加。家長與兒童的參與能鼓勵圖書館提升英語閱讀學習的服務。

公共圖書館在辦理英語推廣活動時，在資源有限的情況下，除了要考量社區家長與兒童對於英語推廣活動的需求外，也要透過預算的衡量，在需求與資源之間取得平衡，辦理盡善盡美的兒童英語推廣活動。林美君（2009）指出：公共圖書館在辦理推廣活動時，經費為最難突破的限制，社區對於推廣活動之需求也會隨時改變。社區對於圖書館辦理推廣活動具有極大的助力，圖書館的志工多數都來自社區家長的服務。透過不同教育背景的家長，可以提供圖書館在辦理說故事活動或是館務營運上的支持（蕭翔云，2010）。根據館員之訪談反應：經費之刪減與人力資源不足都會造成圖書館在辦理兒童英語推廣活動上的困難。經費之刪減會壓縮館內在辦理各項推廣活動時，可調配之經費與人力資源不足則會造成在辦理兒童英語推廣活動時，無法提供更多的場次給社區家長與兒童利用。

為了讓公共圖書館的兒童英語推廣活動能讓更多的家長與兒童獲得資訊，圖書館必須瞭解使用讀者常利用的資訊媒介，並透過該管道進行活動訊息的推播。相關研究指出：多數年輕人接收資訊的管道為網路以及社群媒體，推廣活動的推播勢必要利用相關媒介才能讓更多人知曉（孫榮光，2017）。根據本研究觀察結果反映：圖書館最常利用的活動宣傳管道涵蓋：圖書館的官方網站、網路社群媒

體以及館內張貼海報等重要途徑。圖書館透過不同的宣傳管道，除了讓經常利用該圖書館的家瞭解圖書館近期的兒童英語推廣活動外，也能透過網路媒介，讓不同地區的家長接收到相關的訊息。

就資源的使用上，圖書館的館藏查詢系統為家長檢索圖書館兒童英語相關資源時很重要的工具，圖書館的館藏查詢系統需要保持簡單、清晰，讓家長與兒童可以方便上手，以便找尋所需要的資料。陳柔安、顧勳震、陳怡潔(2019)指出：搜尋系統需要根據使用者能理解的語法進行建置，並透過簡單易懂的方式指示使用者操作，讓使用者能輕易上手。相關研究也指出：過於複雜的搜尋頁面以及專業術語會造成使用者的混淆，網站也必須說明使用方式，增加網站使用的親和性(李殷，2009)。根據本研究結果反映：部分家長有感於圖書館檢索系統的主題檢索較為困難，在查找套書時，只能透過關鍵字查找的方式。家長對於手機 app 的關鍵字檢索也較無所適從，使用英語作為關鍵字會出現不相關的書目資料。部分家長在找尋兒童英語相關館藏時，也會透過圖書館的分類方式查找，但找到的館藏卻不符合期待。如何加強這方面的指導與服務也是家長所期待。

根據本研究家長訪談資料之反映：部分家長會考量書況來決定是否借閱。家長也會透過預約取書的方式借閱兒童英語館藏，但預約書的書況有時會不符合家長的期望。依據館藏淘汰原則，臺北市立圖書館擁有約 20 萬冊的兒童英語館藏供民眾使用，每年淘汰的館藏量也不得高於上年度進書量(臺北市立圖書館，2020)。在館藏淘汰數量的限制下，許多書況較為老舊的書籍會持續在書架上展示，也因為有相同的書籍，圖書館不會額外購買復本替代。書況老舊往往也影響一般家長的借閱意願，除了透過書籍之搜尋與預約外，家長喜好實際瞭解有興趣書籍的書況，以作為借閱之參考。另外，家長也會透過跨館的方式，親自到各個分館以及總館借閱兒童英語館藏。

第五章 結論與建議

隨著世界地球村概念的普及，國與國之間的互動變得更加緊密，英語變成世界各國主要溝通的語言之一。家長有感於國際化發展趨勢，期望兒童能盡早接觸英語學習，紛紛透過伴讀的方式，讓兒童在年幼時啟蒙英語，培養基礎閱讀素養，以因應日後學齡英語需求。公共圖書館基於培養民眾閱讀之使命，致力於滿足家長對於兒童英語教養方面的需求，並在有限的資源下提供家長最大的幫助。本研究藉由分析家長參與公共圖書館資源服務之經驗與公共圖書館館員辦理兒童英語推廣活動之經驗，瞭解家長帶領兒童英語學習活動、公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動。另一方面也更進一步瞭解家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之使用經驗，以及家長對於公共圖書館兒童英語活動之建議。期望透過家長與公共圖書館館員的相關經驗，探討公共圖書館兒童英語學習資源需求之相關議題，以供未來公共圖書館在辦理相關活動之參考。以下根據本研究結果提出結論及建議，並提供後續研究者研究建議。

第一節、 研究結論

公共圖書館具有豐富的兒童英語資源與服務，在眾多資源服務中，兒童英語說故事活動為家長主要使用資源服務之一。公共圖書館在制定兒童英語說故事等兒童英語推廣活動時，若能參考家長對於該推廣活動的建議與想法，就能將活動規劃的更加完善，滿足更多家長對於相關活動的需求。本研究針對參與圖書館兒童英語推廣活動之家長與相關推廣活動之承辦館員之活動經驗，統整歸納家長引導兒童英語學習活動、公共圖書館舉辦兒童英語推廣活動、家長對於公共圖書館兒童英語資源服務之使用經驗、家長對於公共圖書館兒童英語活動之建議等相關議題，並透過分析總結如下：

一、 家長參與多元的英語學習活動

公共圖書館具備兒童英語館藏與兒童英語說故事活動，對於想要啟蒙兒童英

語的家長而言，參加公共圖書館的英語說故事活動不失為一個培養兒童接觸英語學習的場所。公共圖書館的兒童英語說故事活動具備許多特點吸引家長參加，例如：免費接受英語學習引導、增進兒童英語學習機會以及符合時間之方便性。公共圖書館的兒童英語說故事活動多半舉辦於週末時段，讓平日較為忙碌的家長但又重視兒童英語啟蒙的家長可以透過假日時段帶領兒童前往公共圖書館聽故事。兒童英語說故事活動是免費的活動，不會因為費用影響兒童其他學習規劃，也能藉由這個機會讓兒童多多接觸英語。

除了圖書館的協助外，家長對於兒童的英語學習也抱持相當積極的態度，許多家長對於兒童在上學後可能需要學習更多方位的知識，為了不增加兒童的壓力，選擇於兒童年幼時開始英語啟蒙的活動，也為未來學習英語培養興趣。多數家長都會利用英語伴讀的方式培養兒童學習英語，透過反覆的故事朗誦與動作引導，引發兒童對於學習英語的興趣以及加深印象。針對口說方面，部分家長也會採用播放視聽資料的方式，讓兒童沉浸於英語的環境下。家中經費充裕的家長也會透過補習班等英語學習機構，輔助兒童英語的學習。

家長在引導兒童英語學習時，經常會透過利用有聲書的學習資源，啟蒙兒童的英語，讓兒童對學習英語產生興趣。家長重視英語口音的表達，會透過使用播放CD的方式，讓兒童聆聽英語系國家的有聲書取代自己的發音。部分說故事伴讀的家長也擔心朗讀重複性高的故事，或是兒童對於英語的不熟悉，而產生排斥，期望透過圖書館或是較有經驗的家長以及相關專業人士的協助。

因應家長對於兒童學習英語的風氣以及網路的普及，兒童英語啟蒙的相關資訊與時俱進，除了傳統通路外，網路上的資訊眾多。面對眾多資訊，多數家長會使用網路作搜尋資源的管道，取得專家推薦書單以及其他家長提供的經驗。除此之外，許多家長也會透過通訊群組或是教會等方式，與有共同需求的家長互相討論並找出解決方案。少數家長則會透過參觀書展瞭解各個出版社針對不同年齡層兒童而推出的英語學習教材。

綜合上述研究結論歸類以下重點：

- (一) 家長參與公共圖書館的兒童英語說故事活動讓兒童能多接觸英語。
- (二) 家長利用多媒教材館藏輔助引導英語故事口說。
- (三) 除了圖書館之外，家長參與多元的英語啟蒙活動。
- (四) 家長亦透過網路資源以及朋友社交群組取得英語學習資源。

二、 公共圖書館舉辦的兒童推廣活動以英語說故事為主

公共圖書館為了讓家長更加瞭解圖書館所擁有的兒童英語資源服務，會利用各式推廣活動達到宣傳的效果。透過這些兒童英語資源推廣活動的介紹，家長可以更瞭解圖書館的相關資源並加以利用。公共圖書館透過英語說故事的舉辦以及兒童英語書展等模式推廣相關的兒童英語資源。透過英語說故事活動，家長可以藉由英語說故事老師的說故事技巧，瞭解相關兒童伴讀技巧，並應用於家中英語伴讀。圖書館的兒童英語書展則可以提供家長目前圖書館選入的兒童英語適齡館藏，也可以藉由家長的借閱反應調整兒童英語館藏選購方向，滿足更多家長的需求。過去圖書館也曾舉辦兒童英語讀書會，給予兒童相關的閱讀進度，但需要家長與兒童的長期投入。另一方面也必須平衡兒童的接受度，避免造成兒童學習的壓力。

公共圖書館本身的預算有限，分館之修繕或是其他雜支，擠壓推廣活動的使用經費。為了讓推廣活動有更充裕的預算可以運用，公共圖書館會以分館為單位，向教育部申請補助金，用於推廣活動的使用。教育部每年核撥的預算會根據該館所提交的計畫書，有不同的補助額度。而教育部核撥之該預算需要運用於圖書館的各種推廣活動，不單只用於兒童英語推廣活動，因此在兒童英語推廣活動方面，就會傾向於舉辦常規的兒童英語說故事活動以及兒童英語書展。在人力方面，圖書館也會因為英語說故事老師的人力而考量舉辦的頻率。另外，在舉辦推廣活動時，館員會需要輪值流通櫃檯，無法親臨現場，觀察家長與兒童的反應，調整活

動內容，活動完全要仰賴英語說故事老師的規劃。這方面的問題也是圖書館在舉辦活動時所需克服之問題。

公共圖書館辦理的兒童英語宣傳活動在於吸引家長注意，常常會以不同的管道提供圖書館辦理活動之訊息。圖書館常使用的管道有圖書館的官方網站、網路社群媒體以及館內海報的張貼。家長也常以網路方式搜尋兒童教養相關資源，圖書館也因應家長資訊尋求的管道，會在官方網站呈現各式推廣活動的相關訊息，讓更多地區的家長可以瞭解不同地區的兒童英語推廣活動。除了官方網站外，因應社群網站運用的普及，圖書館也會開設自己的官方社群粉絲頁，透過更即時的方式，與家長互動，瞭解家長對於活動的建議。對於常利用圖書館的家長，圖書館也會透過海報張貼的方式，讓社區家長在圖書館借閱館藏時，也能得到相關資訊。

綜合上述研究結論歸類以下重點：

- (一) 家長參與兒童英語說故事能提供家長在家與兒童英語伴讀上之引導。
- (二) 公共圖書館的兒童英語推廣活動的舉辦頻率受經費與人力的限制。
- (三) 圖書館的兒童英語推廣活動透過多角推廣，除了館內張貼海報也會利用網路推廣，提供給更多家長相關資訊。

三、 家長利用圖書館兒童英語資源服務講求新穎性

公共圖書館在兒童英語啟蒙路上的努力不遺餘力，提供豐富的兒童英語資源。在使用公共圖書館的兒童英語館藏中，紙本館藏佔多數，家長與兒童也藉由這些資源加以利用。家長在圖書館找尋兒童英語繪本時，會透過館藏查詢系統，也因應智慧型手機的普及，提供手機版館藏查詢系統給家長查詢館藏。在館藏查詢系統上，家長有時會透過同一本書想要尋找系列套書，卻因為不熟悉館藏系統的操作，只能透過書本的書名一本本查詢。另一方面，在手機版的上，家長在搜尋童書時，搜尋關鍵字會出現過多書目資料，讓家長需要花較多的時間查找想要的書

目。這些問題值得圖書館思考調整，使用更符合操作習慣與使用需求的介面設計。

在館藏的使用上，圖書館也會印製推薦書單提供家長參考。在館藏排列方面，兒童英語繪本的分齡主要是採用國外兒童的分齡方式作分類，對於家長與兒童而言，這樣的分類可能會造成兒童選擇適合自己年齡的繪本時，由於繪本使用的英文單字過於艱澀，讓兒童無法閱讀整本童書。就紙本借館藏閱方面，圖書館館藏的外觀也會影響家長借閱的意願，家長在預約兒童英語繪本時，預約書的書況會因為與期望有落差而減少借閱的意願。為了增加兒童的英語體驗，家長會選擇附有光碟的繪本。圖書附件的光碟有時也會因為多次使用而損毀，造成兒童無法體驗繪本完整的內容。

相較於總館的兒童館藏，家長認為分館的童書主要都是以中文童書為主，在借閱相關館藏時，會因為分館的兒童英語館藏選擇較少，無法滿足需求而轉至總館挑選兒童英語館藏。另一方面，家長也認為總館有專門的兒童英語館藏區域讓他們可以較為輕易的找到需要的館藏。圖書館如何全面思考館藏使用狀況以及整體需求，進行因應的調整非常重要。

綜合上述研究結論歸類以下重點：

- (一) 家長有感於館藏檢索系統不易使用，圖書館可透過調整，讓館藏檢索系統更符合家長需求。
- (二) 兒童英語館藏的分齡可透過調整，讓家長與兒童找到適齡的兒童英語學習館藏。
- (三) 許多家長會因為分館的兒童英語館藏數量不符合期待而轉向總館借閱，圖書館分館若能調整兒童英語館藏的購置數量能更符合家長需求。

四、 家長希望兒童英語推廣符合需求

就英語學習資源之獲取管道，許多家長舉出書展、網路、社群等，公共圖書

館的兒童英語資源與服務亦能為家長在兒童英語啟蒙的教育上給予輔助。公共圖書館除了提供訊息外，也必須透過家長經常利用的管道推廣館內的相關活動，讓家長瞭解並善用圖書館提供的資源與服務。公共圖書館在辦理兒童英語推廣活動時，在資源允許的情況下，可以納入家長的建議，使兒童英語活動更加的完善。因應網路的普及，公共圖書館的兒童英語推廣活動的目標對象已不限於單一社區之家長，許多家長也會紛紛參加跨區的推廣活動。對於這些家長而言，活動資訊的公開度以及即時性最為重要，家長對於兒童英語推廣活動的查找能力不一，有些家長會不熟悉網站的導航而無法找到相關資訊。英語說故事的老師資訊以及繪本等相關資訊若能在網路上公布，也能提供跨區家長作為依據，考量是否要跨區參與活動。另一方面，跨區參加活動的家長有時候會因為活動臨時取消沒有即時發現，到館才知道，造成白跑一趟的情形發生。值得圖書館思考以更即時透明的資訊管道以確保訊息之傳達。

在兒童英語說故事方面，有些家長會希望老師使用雙語教學。兒童在兒童英語說故事碰到不熟悉的主題時，往往會出現分心與不耐煩的情況，老師若能適時的利用中文輔助說明，可以讓兒童進入狀況持續聽故事，部分家長也能透過中文的解說瞭解故事內容。家長也認為目前的兒童說故事活動較偏重說故事讓兒童理解故事內容，缺乏互動性，圖書館可以增加日常對話，幫助兒童的英語學習。

在說故事老師方面，許多老師可能會因為經驗不足，在唸故事時不夠生動，無法吸引兒童的注意。反之，說故事生動活潑且與兒童互動性高的老師較受家長青睞，也讓家長會有想要再參加活動的動機。另一方面，兒童英語說故事的氣氛也會影響家長對於圖書館英語活動的評價，在參加人數眾多的情況下，兒童往往會因為同儕的出現而感到情緒高昂，出現分心甚至是干擾他人聽故事的情況出現，部分家長也因為跨區參加活動，而希望家中鄰近之圖書館可以增加活動舉辦的次數。這方面的現象值得圖書館全面思考說故事老師的訓練與培養，以及活動會場的秩序管理問題。未來亦可結合參與的家長共同控管會場的秩序，以確保共同的

參與品質。

綜合上述研究結論歸類以下重點：

- (一) 兒童英語說故事活動的資訊若能更透明即時，對於跨區參加活動的家長會更加方便。
- (二) 兒童英語說故事希望以英語為主中文為輔的方式，並藉由更日常生活的對話，讓兒童可以循序漸進的學習。
- (三) 圖書館可以藉由培訓，讓英語說故事的老師增進教室的秩序的管理，提升說故事活動的品質。

第二節、 研究建議

公共圖書館辦理兒童英語推廣活動在於營造兒童學習英語的氛圍，透過活動的營造，家長也能學習相關的說故事技巧與其他館藏資源的使用輔助兒童伴讀。本研究根據家長使用圖書館兒童英語服務資源經驗與兒童英語推廣活動館員經驗，分析家長對於公共圖書館兒童英語服務資源的需求。針對研究結果，提供圖書館日後規劃兒童英語服務資源之參考，亦提供家長與相關單位未來進一步之建議。

一、 對公共圖書館之建議

(一) 家長對於圖書館館藏系統使用之引導

家長在圖書館找尋所需之兒童英語繪本前，會透過館藏查詢系統的輔助，以節省找尋的時間。根據研究中家長的使用經驗，在搜尋套書時產生使用之阻礙，同一套書籍需要透過不同的關鍵字輸入，才能找到書目資料。建議圖書館在日後推廣能透過兒童英語推廣活動中間休息時段帶入圖書館館藏系統使用之引導，以便家長能更瞭解圖書館館藏系統之操作。另一方面，圖書館亦可思考改進檢索介面的呈現，讓家長以最不費力的方式取得館藏。

(二) 兒童英語館藏之分齡調整與不堪用館藏之下架

目前圖書館的兒童英語紙本館藏是依照國外的兒童分齡，家長借閱與兒童相仿年齡的兒童館藏時，可能會因為單字的生字太多，兒童無法完整的閱讀，使得館藏分齡無法發揮原有的效果。建議圖書館可以與其他教育單位合作，瞭解臺灣不同年齡兒童的英語程度，進行分齡。另一方面，圖書館的館藏也會因為長期使用而造成破損以及無法使用的情形，建議圖書館可以透過圖書流通時，將不堪用的館藏預先下架，杜絕不堪用館藏的流通。而如何由政策面的推動，讓書籍的淘汰更有彈性，也是圖書館未來可以努力的方向。

(三) 鄰近單位之合作

圖書館在辦理兒童英語推廣活動時，除了當地的家長需求外，也需要考量圖書館的物力與人力是否能支持。為了讓圖書館的資源利用更加有效率且完善，建議圖書館辦理活動時可以與鄰近學校相關系所或是相關英語教學單位合作，透過單位間的相互合作讓原有的資源更加活用，也能將活動的宣傳推廣到其他單位，讓更多有需要的家長獲取活動訊息。

(四) 英語說故事老師之培訓

兒童英語說故事中，說故事的老師扮演重要的角色。多數家長期待說故事老師具有活潑的肢體動作以及清新的英語口音，對於經驗相較不足的老師則希望圖書館能給予相關的訓練培訓。建議圖書館在招募新的英語說故事老師後，能透過有經驗的老師帶領新老師的方式，讓新老師能吸收經驗，並融合教室管理的概念與技巧，活用於日後兒童英語說故事活動中。

二、 對英語說故事老師之建議

(一) 說故事活動增加日常生活元素與兒童的互動

英語說故事活動多數是由老師帶領兒童閱讀繪本，故事的內容透過老師豐富的肢體語言以及生動的說故事方式呈現。在說故事活動中，老師主要與兒童的互動為暖場活動以及詢問兒童繪本內容，然而家長期待在活動中，老師能與兒童有更多英語口語上的交流。建議英語說故事老師在英語說故事時，能增加一些日常生活元素的主題（例如：顏色、交通工具等），並透過基本的英語句型，讓兒童能有更多機會開口說英語。

（二） 英語說故事中適當的用中文解釋

英語說故事老師在課程設計中透過不同的巧思，縝密的考量規劃活動內容，為的就是讓活動有更多主題變化，豐富兒童的生活經驗。參加英語說故事活動的兒童有時會因為不熟悉主題，在聽不懂老師所說故事的情況下，注意力會下降。為了讓兒童能在說故事活動中持續保持專注，建議說故事老師可針對兒童相較陌生的主題，以適當的利用中文說明，讓參與說故事活動的兒童能理解活動的進行，沉浸於活動的氛圍中。

三、 對家長之建議

（一） 兒童英語環境之建構

兒童的英語啟蒙始於家長的引導，透過家長的伴讀，才能使英語深植於兒童的日常中。本研究訪談之家長在口語部分多仰賴 CD 等資源之輔助，目的在於讓兒童熟習歐美國家之英語口音。然而，語言的學習在於雙向的溝通，而非單向的聆聽學習。建議家長日常在家中與兒童互動時，可以利用簡單的英語單字或是句子，引導兒童累積生活經驗，營造英語的氛圍，讓兒童練習英語的運用。

（二） 避免兒童的壓力與挫折感

家長在引導兒童閱讀英語時，需要循序漸進，避免兒童對英語閱讀產生壓力

或是挫折感。兒童在剛開始學習英語時可能會因為對英語感到陌生、不熟悉而出現一些排斥現象，家長需要從旁慢慢的引導才能讓兒童熟悉英語、接受英語的學習。建議家長在伴讀之初，選擇兒童有興趣的主題或是圖像為主的視覺書為主，慢慢引導兒童，再依照兒童的反應，適度調整繪本的難易度。

（三） 兒童英語電子館藏之利用

家長透過圖書館借閱兒童英語繪本，讓兒童英語啟蒙時，可以利用更多的資源。然而各分館間兒童英語館藏數量不一，家長會透過預約館藏或是前往不同圖書館借閱。圖書館除了紙本館藏，因應閱讀方式的改變，也紛紛購置電子館藏。透過電子書的呈現，兒童英語繪本不再侷限於平面的閱讀，也能透過動畫的方式，吸引兒童的目光，提升兒童在英語閱讀時的專注度。建議家長可以在使用紙本館藏外，也能使用圖書館提供之兒童英語電子館藏，提供兒童更多元的閱讀體驗。

四、 對未來研究之建議

（一） 增加不同之研究方法

本研究利用半結構式訪談法訪談兒童家長與公共圖書館館員，並針對圖書館兒童英語資源服務提出研究問題，並由研究者透過觀察法實際觀察兒童英語推廣活動中，家長、兒童與說故事老師三方之互動情形。透過與家長與館員訪談得到的資料，可以反映家長在利用兒童英語資源服務的直接回饋，但因為訪談人數有限，無法代表大部分家長對於圖書館兒童英語資源服務的反應。建議後續研究可以加入量化研究，透過便利抽樣填寫問卷的方式，瞭解各地家長對於圖書館兒童英語資源服務的傾向與需求。統合量化與質化研究的資料，給予圖書館在未來辦理兒童英語推廣活動更完善的建議。

(二) 擴展研究對象

本研究透過訪談法訪談利用臺北市立圖書館兒童英語推廣服務之兒童家長以及臺北市立圖書館館員之活動辦理經驗並加以分析提出建議。因此建議後續研究者可以研究不同地區卻有相同需求家長與辦理活動之館員經驗，提供不同地區圖書館的兒童英語推廣活動相關建議。

本研究以家長對於圖書館兒童英語資源服務需求之分析為主，並依照家長對於圖書館兒童英語資源服務之利用經驗進行分析。然而隨著新住民的移入，新住民下一代的母語啟蒙之圖書館服務資源亦有不同的需求。因此建議後續研究者可以透過新住民家長對於下一代母語啟蒙之圖書館服務資源加以調查研究，提供圖書館日後相關資源服務之建議。





參考文獻

中文參考書目

Susan Kuang(2017)。沒有「職稱」你還剩下什麼？斜槓青年5大生存法則。Cheers 專刊。2018/9/11 取自：

<http://www.cheers.com.tw/article/article.action?id=5085001&eturec=1&✓ge=2>

王宏哲(2014)。跟著王宏哲,早期教育 so easy! : 0-3 歲 Baby 聰明帶的 84 個技巧。141-148。初版。臺北市。親子天下。

王宏哲(2017)。教養的秘密。：無效管教 Out，科學育兒 In，兒童發展專家王宏哲的新世代教養術。初版。臺北市。時報文化。

王佩綺、王秋鈴(2015)。學習對話式閱讀對提升家長親子共讀技巧之成效。特殊教育學報，(42)，1-26。

王梅玲、曾湘怡(2013)。兒童閱讀教學活動成效評估。國家圖書館館刊，102(2)，83-110。

王勝忠(2017)。全球視野，在地實踐—淺談國際教育的翻轉概念。臺灣教育評論月刊，6(5)，101-104。

田代如(2006)。燃起閱讀的熱情—臺北市立圖書館東園分館閱讀推廣活動經驗分享。臺北市立圖書館館訊，23(3)，117-131。

何思穎(2010)。不同社會階級兒童對於英語學習相關論述。未出版碩士論文，國立屏東教育大學教育學系。屏東縣。

何祥如(2006)。多元文化與兒童讀物的選擇。師友月刊，(472)，83-85。

吳可久、邱子恒、林佳蓉(2014)。兒童視覺化資訊檢索介面知識分類架構之初探。國家圖書館館刊，103(1)，79-100。

吳幸玲(2011)。嬰幼兒閱讀服務。2018/3/6 取自：

<http://www.ntl.edu.tw/public/Attachment/1325160363.doc>

吳振鋒、陳品璋、常心怡、陳秀惠(2013)。應用層級分析法於國小線上英語繪

- 本評選指標因子之研究。管理資訊計算，2(2)，102-113。
- 吳福煥、劉永兵、趙春生（2007）。家庭語言背景與華語口語能力的關係—對多語環境兒童華文教育的啟示。臺灣華語文教學，(3)，90-94。
- 宋雪芳（2011）。省視公共圖書館當代兒童閱讀推廣與實踐。臺北市立圖書館館訊，29(1)，1-10。
- 李佩芬、王素蓮（2008）。自己英文不好，怎麼教孩子英文？。親子天下雜誌專刊。2018/8/4 取自：
<https://www.parenting.com.tw/article/5020854-%E8%87%AA%E5%B7%B1%E8%8B%B1%E6%96%87%E4%B8%8D%E5%A5%BD%EF%BC%8C%E6%80%8E%E9%BA%BC%E6%95%99%E5%AD%A9%E5%AD%90%E8%8B%B1%E6%96%87%EF%BC%9F/?page=1>
- 李宗翰、莊依璇、陳婉琳（2017）。國小家長購買童書之消費偏好研究。圖文傳播藝術學報，100-110。
- 李芸蓁、劉惠美（2018）。以故事文法分析三至六歲學前兒童敘事能力發展。特殊教育季刊，(146)，1-10。
- 李柏如（2014）。芬蘭的成人教育背景及圖書館等教育環境現狀。臺北市立圖書館館訊，31(3)，61-88。
- 李殷（2009）。國家與機關檔案目錄查詢系統使用介面之親和性改善。檔案季刊，8(2)，132-137。
- 李連鑫（2011）。初探父母購買童書消費行為與動機。中華印刷科技年報。
- 李達平（2013）。屏東縣國中小學試辦「大學區」政策家長認知之研究。學校行政，(83)，156-176。
- 汪慧玲、沈佳生（2014）。學齡兒童家庭休閒活動與親子互動關係之研究。美和學報，33(1)，259-276。
- 周慧珠（2014）。兒童讀物的閱讀與出版。全國新書資訊月刊，(187)，4-10。

- 周穆謙、黃靖原、溫孟瑀 (2015)。啟發兒童閱讀：動植物兒童讀物的圖像表現形式與功能分析。教育傳播與科技研究，(110)，19-40。
- 林巧敏 (2013)。由數位閱讀偏好探討公共圖書館館藏發展。臺北市立圖書館館訊，30(4)，25-44。
- 林宛瑩 (2015)。探究幼兒敘說無字圖畫書之歷程。未出版碩士論文，私立樹德科技大學兒童與家庭服務系。高雄市。
- 林怡伶、張鑑如 (2016)。學步兒氣質、家庭閱讀環境與閱讀興趣之關係初探。人類發展與家庭學報，(17)，67-89。
- 林美君 (2009)。公共圖書館辦理推廣活動影響因素之研究。未出版碩士論文，私立天主教輔仁大學圖書資訊學系。新北市。
- 林家蕙、簡美宜 (2014)。幼兒敘述理解與家庭閱讀環境之關係研究。嘉大教育研究學刊，(32)，33-66。
- 林淑惠 (2011)。一位幼兒英語教師運用英語圖畫書於教學之研究。未出版碩士論文，國立臺北教育大學幼兒與家庭教育學系，1-168。臺北市。
- 林清雲 (2018)。父母效能、資源運用和其參與學童閱讀英文繪本之研究。未出版碩士論文，私立天主教輔仁大學兒童與家庭發展學系。新北市。
- 姜義臺 (2015)。運用社群媒體行銷圖書館服務之淺析。臺北市立圖書館館訊，33(2),55-67。
- 柯宜伶 (2016)。家長對兒童閱讀繪本之態度分析。未出版碩士論文，私立天主教輔仁大學圖書資訊系。新北市。
- 孫正展 (2008)。臺灣地區家長選擇子弟就讀馬祖高中資訊來源、動機及資訊評估之研究。未出版碩士論文，私立銘傳大學教育研究所。臺北市。
- 孫雲倩 (2015)。臺灣公共圖書館之祖孫共讀活動研究。未出版碩士論文，國立臺灣大學圖書資訊學系。臺北市。
- 孫榮光 (2017)。桐花開在臉書上：客家傳播結合社群媒體的初探性研究。全球

客家研究，(8)，119-155。

徐碧君(2013)。幼教系學生實施閱讀教育服務學習對偏鄉兒童閱讀習慣之影響。

幼兒保育學刊，(10)，119-136。

桂林(2010)。論英語全球化趨勢下的語言帝國主義特性。山東外語教學，31(2)，16-19。

桃園市立圖書館(2019)。電子資源整合查詢系統。2019/5/7 取自：

<http://hyint.typl.gov.tw/tyccchyint/home.jsp>

桃園市立圖書館(2019)。說故事活動。2019/6/18 取自：

<https://www.typl.gov.tw/lp.asp?CtNode=1460&CtUnit=617&BaseDSD=7&mp=1&nowPage=2&pagesize=10>

耿明磊(2010)。繪本閱讀對兒童發展的重要性分析及教育建議。湖南科技學院學報，31(10)，54-56。

馬慧敏(2006)。徐州市英語培訓市場調查分析。徐州工程學院學報，21(4)，68-72。

國家教育研究院(2017)。臺灣參加 PIRLS 2016 成果發表。2018/8/13 取自：

<https://www.naer.edu.tw/files/14-1000-13859,r13-1.php?Lang=zh-tw>

國家圖書館(2014)。臺灣公共圖書館多元文化服務指引。國家圖書館。臺北市。

張美陽(2009)。親子共讀英語繪本之行動研究：家長英語繪本工作坊與在家實行幼兒親子共讀對英語學習之影響。國立成功大學外國語文學系。臺南市。

教育部編著(2003)。教學創新九年一貫課程問題與解答 2003 年編修版。教育部出版。臺北市：編著者。

教育部(2005)。邁向頂尖大學計畫。2018/2/27 取自：

https://depart.moe.edu.tw/ed2200/News_Content.aspx?n=90774906111B0527&sm=F0EAFEB716DE7FFA&s=483162A336AE4D3C

教育部(2014)。十二年國民基本教育課程綱要總綱(教育部發布版)。2018/8/21

取自：<https://www.naer.edu.tw/files/15-1000-7944,c639-1.php?Lang=zh-tw>

教育部 (2017)。教育部國民及學前教育署補助國民小學與國民中學推動閱讀作業要點。2018/8/13 取自：

<http://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=GL001610>

教育部 (2018)。2030 雙語國家政策發展藍圖。2020/5/14 取自：

<https://www.ey.gov.tw/Page/448DE008087A1971/b7a931c4-c902-4992-a00c-7d1b87f46cea>

莊美玲 (2015)。繪本在幼兒園數學創意教學的應用研究。正修學報，(28)，293-302。

郭于靚 (2016)。善用書本的神奇魔力來提升兒童的語言能力～兼談紙本圖書和電子圖書對促進溝通的成效。國教新知，63(4)，24-29。

陳志銘、陳冠雯、陳志修 (2015)。點讀筆支援紙本繪本對兒童閱讀動機、情緒、注意力與理解成效之探討。圖書館學與資訊科學，41(1)，38-56。

陳柔安、顧勳震、陳怡潔 (2019)。購物 app 使用介面影響使用者持續使用意圖之研究－以 PChome、蝦皮購物為例。圖文傳播藝術學報，168-181。

陳海泓 (2014)。教師和圖書教師協力量表之編制與協作模式之初探。教育資料與圖書館學，51(3)，1-31。

陳淑蓉、闕雅文 (2012)。竹苗地區幼稚園生家長之幼稚園選擇偏好研究。國際文化研究，8(1)，1-26。

陳淑嬌 (2014)。全球化下的臺灣英文教育：政策，教學及成果。

陳勝雄 (2002)。淺論圖書館利用教育(Library Tour)在圖書館行銷(Library Marketing)中的應用。東海大學圖書館館訊，(4)，20-31。

陳超明 (2017)。教得少學更多：孩子學英文，這樣開始！讓有興趣的聽和讀，激發能活用的說與寫。臺北市：親子天下股份有限公司。

陳隆輝、黃珣琄 (2015)。公共圖書館推廣服務行銷策略之應用－以閱讀活動為例。臺北市立圖書館館訊，33(2)，17-34。

- 陳維娟(2009)。關於英語教育新觀念和新趨勢之析探。宿州教育學院學報,12(6), 127-129。
- 陳麗君、王莒茵(2009)。公共圖書館學齡前閱讀服務。臺北市立圖書館館訊, 26(3), 24-43。
- 曾世杰(2017)。大量閱讀,像海綿般吸取知識?落伍了!。親子天下,86,66-68。
- 曾品方(2016)。學校圖書館與公共圖書館合作服務之探析。臺北市立圖書館館訊, 33(3), 45-65。
- 曾淑賢(2003)。為孩子開啟一扇世界視窗—談「小小世界外文圖書館」。臺北市立圖書館館訊, 20(3), 74-91。
- 曾淑賢(2004)。兒童圖書館員的專業知能與特質。臺北市立圖書館館訊, 21(4), 71-87。
- 曾淑賢(2006)。臺北市立圖書館電子書館藏使用分析及館藏發展探討。臺北市立圖書館館訊, 23(3), 87-105。
- 曾媛(2015)。公共圖書館兒童閱讀推廣模式研究。山東圖書館學刊, 2015(4), 63-66。
- 曾馨儀、張惠閔、王怡喬、謝宛真、謝佳樺(2012)。親子互動教育繪本—以電子書形式呈現。資訊傳播學報, (2012), 51-68。
- 溫晏、柯皓仁(2011)。臺灣公共圖書館與學校合作服務之研究。國家圖書館館刊, 100(1), 133-158。
- 程可珍(2017)。淺談家庭親子共讀。家庭教育雙月刊, (67), 37-49。
- 馮莉(2015)。公共圖書館英文繪本閱讀推廣策略初探。山東圖書館學刊, 2015(5), 49-53。
- 黃玉珮(口述)、鄧懿貞(整理)(2011)。10招搞定孩子的英語。初版。臺北市。天下文化。
- 黃勝吉(2018)。基礎資訊教育政策走向與家長認知之研究。未出版碩士論文,

- 國立高雄第一科技大學風險管理與保險系。高雄市。
- 黃啟菱(2017)。全臺兒童閱讀大調查 讀什麼、怎麼讀?。未來 Family, 28, 36-41。
- 黃啟菱 (2018)。國際閱讀素養調查—臺灣數位閱讀素養大幅落後紙本。未來 Family, 31, 82-85。
- 黃啟菱、王惠英 (2017)。21 種教室新風貌，看見未來教育。未來 Family, 24, 36-43。
- 黃齡儀 (2015)。英語繪本教學對英語聽力理解能力及閱讀理解能力的影響。未出版碩士論文，國立雲林科技大學應用外語系。雲林縣。
- 新北市立圖書館 (2019)。電子資源管理系統。2019/5/7 取自：
http://search.tphcc.gov.tw/ERS/resource_list.cfm?OPTION=system&NSYSTEMID=1&SUBCATEGORY=11&ISRELATIVE=true&TEXTSIZE=medium&ID=44&SYS=1
- 新北市立圖書館 (2019)。說故事活動。2019/6/18 取自：
<http://www.library.ntpc.gov.tw/>
- 楊俊榮 (2015)。探究語言運用的兒童語言發展觀。凱裡學院學報, 33(5), 60-62。
- 楊麗中 (2018)。選擇知識類圖畫書作為國小英語學習資源。國教新知, 65(2), 27-38。
- 葉乃靜、楊宜蓁 (2009)。臺北市古亭國小中年級學童資訊分享行為研究。圖書與資訊學刊, (69), 39-51。
- 葉至誠 (2011)。研究方法與論文寫作。三版。臺北市。商鼎數位。
- 葉嘉青 (2009)。零到 6 歲幼兒繪本的選擇與應用。臺北市立圖書館館訊, 26(3), 1-16。
- 廖彩杏(2012)。用有聲書輕鬆聽出英語力：一年 52 週 100 本英文繪本閱讀計畫。臺北市。天下雜誌出版。
- 廖彩杏 (2018)。新編 用有聲書輕鬆聽出英語力：廖彩杏書單 168 本英語啟蒙

經典。臺北市。華品文創出版。

熊天霞(2018)。情境教學策略在高中英語語法教學中的運用探究。教育科學(全文版)，(03)，00334-00334。

臺北市立圖書館(2018)。兒童電子圖書館。2018/9/26 取自：

<http://kids.tpml.edu.tw/lp.asp?ctNode=297&CtUnit=87&BaseDSD=7&mp=100>

臺北市立圖書館(2019)。市圖之窗4月號。8。

臺北市立圖書館(2019)。兒童電子圖畫書。2019/4/29 取自：

<http://kids.tpml.edu.tw/sp.asp?xdurl=superXD/ebooks.asp&mp=100&lang=en&index=100>

臺北市立圖書館(2020)。臺北市立圖書館館藏發展政策。2020/6/1 取自：

https://tpml.gov.taipei/News_Content.aspx?n=2F48EF4A3CE5E062&s=02262B67D4160831

臺北市教育局(2017)。臺北市雙語教育。2020/5/16 取自：

https://www.gov.taipei/plan/News_Content_MCP.aspx?n=7D654CE475EABF36&sms=C04230CB75259A56&s=8E17591F678ED1B5

臺南市立圖書館(2019)。臺南市公共圖書館網兒童電子書。2019/5/7 取自：

https://www.tnml.tn.edu.tw/portal_i24.php?button_num=i24#main

臺南市立圖書館(2019)。臺南市立公共圖書館網活動資訊。2019/6/18 取自：

https://www.tnml.tn.edu.tw/portal_m6.php?button_num=m6&search_field=&search_word=&search_field2=&search_word2=&search_field3=&search_word3=&bool1=&bool2=&search_type=1&order_field=&order_type=&page=3

劉仲成、賴麗香(2018)。臺灣公共圖書館讀者數位閱讀新風貌—以電子書服務平臺之調查研究為例。國家圖書館館刊，107(2)，55-74。

蔡至欣、賴玲玲(2011)。虛擬社群的資訊分享行為。圖書資訊學刊，9(1)，161-196。

蔡忠武(2009)。桃園縣國小學生家長選擇英語補習班之決策行為研究。未出版

- 碩士論文，國立臺北教育大學教育政策與管理學系。臺北市。
- 蔡家嫻 (2017)。淺談閱讀節慶活動的規劃—以 2017 年臺灣閱讀節為例。營造幸福閱讀空間，101-119。國立公共資訊圖書館。初版。臺中市。
- 蔡銘津、何美慧 (2016)。可預測性故事之英語繪本及其在英語教學上的應用。人文社會電子學報，11(2)，93-111。
- 蔡銘津、何美慧 (2017)。可預測性故事之英語繪本教學對提升國小學童英語能力與學習動機效果之研究。人文社會電子學報，12(2)，128-155。
- 蕭翔云(2010)。推廣兒童閱讀活動之研究—以臺中市一間私立兒童圖書館為例。未出版碩士論文，私立朝陽科技大學幼兒保育系。臺中市。
- 賴玉釵 (2016)。〈繪本跨媒介轉述為互動電子繪本之敘事策略初探：以經典繪本《好餓的毛毛蟲》改編「波隆那國際大獎」電子書為例〉。藝術學報，(99)，109-135。
- 賴雅俐 (2014)。國小英語繪本選擇之觀點與探討。國教新知，61(2)，12-23。
- 戴允華 (2010)。家長對雙語現象和雙語教育的態度調查：以臺北縣文山區為例。未出版碩士論文，國立臺東大學進修部台灣語文教師碩士學位，臺東縣。
- 薛理桂、周旻邑 (2016)。公共圖書館服務新貌。臺北市立圖書館館訊，33(4)，19-34。
- 謝皓薇、葉玉珠 (2016)。幼兒英語學習的家庭教育環境、父母效能與學習熱情之路徑模式。教育心理學報，47(3)，449-472。
- 顏美鳳 (2002)。臺北縣國小六年級兒童閱讀興趣調查研究。未出版碩士論文，國立臺灣師範大學社會教育學系。臺北市。

英文參考書目

- Ary, D., Jacobs, L. C., Irvine, C. K. S., & Walker, D. (2018). Introduction to research in education, Cengage Learning, Boston, US.
- Bowers, K, Howard, V., & Brown, A. (2018). Storytime in a Box: The Cooperative Approach to Preschool Storytime Planning. *Children and Libraries*, 16(1), 23-29.
- Cabezas, C., & Rouse, E. (2014). How Do Early Childhood Teachers Understand and Support the Needs of Young English Language Learners?. *Asia-Pacific journal of research in early childhood education*, 8(1).
- Chen, A. (2013). An Evaluation on Primary English Education in Taiwan: From the Perspective of Language Policy. *English Language Teaching*, 6(10), 158-165.
- Hou, Y. A., Hou, Y. J., & Cheng, H. Y. (2015). Analysis of some factors predicting students' english performance. *聯大學報*, 12(1), 37-56.
- Isajlovic -Terry, N., & McKechnie, L. E. (2012). An exploratory study of children's views of censorship. *Children & Libraries*, 10(1), 38.
- Kusolpalin, P., Luyt, B., Munro, Y. L., & Lim, S. P. (2013). Why do children in Singapore read? An exploratory study. *Malaysian Journal of Library & Information Science* 18 (3), 1-12.
- Lin, M. L. (2017). An investigation of parental factors to extensive reading in efl in Taiwan. *通識教育學報*, (5), 61-82.
- Marchman, V. A., Martínez, L. Z., Hurtado, N., Grüter, T., & Fernald, A. (2017). Caregiver talk to young Spanish-English bilinguals: comparing direct observation and parent-report measures of dual-language exposure. *Developmental science*, 20(1), e12425.
- Mason, J. M. (1992). Reading stories to preliterate children: A proposed connection to reading. In *Reading acquisition* .215-241.

- Min, H. T. (2011). A case study on parental discourse strategies and a bilingual child's code-mixing. *教育心理學報*, 43(1), 175-202.
- Mira, W. A., & Schwanenflugel, P. J. (2013). The impact of reading expressiveness on the listening comprehension of storybooks by prekindergarten children. *Language, Speech, and Hearing Services in Schools*, 44(2), 183-194.
- Morgan, G. (2012). Dare to explore: keeping Auckland's children reading and learning over summer. *Australasian Public Libraries and Information Services*, 25(4), 192.
- Ramos, A. M., & Vila, I. (2015). The role of public libraries in promoting reading within the family. *IFLA journal*, 41(4), 364-369.
- Ribot, K. M., Hoff, E., & Burridge, A. (2018). Language use contributes to expressive language growth: Evidence from bilingual children. *Child development*, 89(3), 929-940.
- Tseng, Y. L. (2007). Home-Based Reading: A Case of Using Storybooks for EFL Reading Growth (Master's thesis). Department of English, Tamkang University. Taipei County, Taiwan.
- Wood, G., Vines, J., Balaam, M., Taylor, N., Smith, T., Crivellaro, C., & Clarke, A. (2014). The department of hidden stories: Playful digital storytelling for children in a public library. In *Proceedings of the SIGCHI Conference on Human Factors in Computing Systems* (pp.1885-1894).



附錄一 圖書館館員訪談大綱

一、兒童英語學習推廣活動之辦理情形

- 請問您曾經辦理過哪些與兒童英語學習相關的活動？請舉例(兒童英語書展、英語林老師說故事等)。
- 請問您辦理推廣兒童英語學習活動時，曾經遇過哪些困難？最後是如何解決這些困難的？請舉例。
- 就您的觀察，辦理兒童英語學習相關活動時，參與的家長反應如何？(對於活動的建議、活動的滿意度)

二、兒童英語學習推廣服務之規劃情形

- 貴館每年會辦理幾次兒童英語的推廣活動？如何制定先相關活動的規劃(時間、活動項目)？
- 請問您在制定推廣活動時，是如何吸引家長以及兒童來參加相關推廣活動？
- 請問您在制定兒童英語推廣活動時，是否有依照兒童年齡的不同分開辦理？
 - 如果有，您是如何規劃不同兒童的兒童英語學習推廣活動？
 - 如果沒有，您是如何規劃讓不同年齡的兒童都能融入的英語推廣活動？

附錄二 圖書館館員訪談同意書

親愛的圖書館館員您好：

非常感謝館員能撥空參與輔仁大學圖書資訊學系研究生王仕軒之碩士論文訪談。本人的碩士論文研究主要在於分析家長對於兒童英語學習資源之需求與使用情形，此外，也需要借助館員辦理活動的經驗，明白目前公共圖書館在辦理相關活動時的情況。在訪談過程中有任何疑問都可以向研究者提出，研究者將針對提問給予詳細說明。研究中的訪談內容基於研究倫理保密原則，將以匿名方式呈現，並只利用於學術使用，訪談內容皆不會於其他用途使用。煩請您如果同意接受訪談，簽名後交回給王仕軒。

訪談同意人：_____

日期：____年____月____日



附錄三 家長訪談大綱

一、基本資料

- 您多久時間會帶小朋友造訪圖書館？
- 為何會選擇公共圖書館作為小朋友閱讀啟蒙的地方？
- 您與小朋友造訪圖書館時，停留時間最久的地方為何？

二、資源搜尋行為

- 您除了利用圖書館之外，平常還會透過那些方式尋找兒童英語文本？(書店、書展、網路)
- 請問您在購買兒童英語文本時，會依照那些方向去挑選適合兒童的英語繪本？(內容、外觀)
- 您曾購買過那些兒童英語文本？小朋友的閱讀情況如何？

三、閱讀習慣、圖書館利用

- 您在小朋友幾歲時開始陪伴小朋友英語文本閱讀？
- 您透過什麼方式鼓勵小朋友閱讀英語文本？
- 除了紙本閱讀讀本之外，您會透過哪些英語學習工具輔助小朋友閱讀英語文本(例如：有聲書、點讀筆)？
- 小朋友平常喜歡閱讀那些英語文本？請舉例。
- 您是否會在圖書館與小朋友一起挑選英語文本？通常小朋友會挑選怎樣的英語文本？您提供那些輔導？
- 您對於小朋友在就學前英語學習程度的期待如何？
- 紙本資源外，您利用電子書或是影音平臺等資源讓小朋友學習英語的情形如何？
- 請舉例說明那一些資源最常使用。(影音網站、紙本、電子書等)為什麼會經常使用這些資源？

四、推廣活動

- 您有參加過公共圖書館的兒童英語推廣活動嗎？請舉例。
- 您除了公共圖書館的英語推廣活動外，還有在哪些地方參加過類似的兒童英語推廣活動？請舉例。
- 在這些兒童英語推廣活動中，您覺得最有趣的部份是什麼？
- 您覺得公共圖書館與這些類似活動中，哪個較為吸引您，為什麼。
- 您是如何得知公共圖書館以及其他兒童推廣活動的相關資訊？

五、給圖書館的建議

- 針對日後公共圖書館辦理兒童英語推廣活動以及館藏添購方面，您有什麼建議？



附錄四 家長訪談同意書

親愛的家長您好：

非常感謝家長能撥空參與輔仁大學圖書資訊學系研究生王仕軒之碩士論文訪談。本人的碩士論文研究主要在於分析家長對於兒童英語學習資源之需求與使用情形。在訪談過程中有任何疑問都可以向研究者提出，研究者將針對提問給予詳細說明。研究中的訪談內容基於研究倫理保密原則，將以匿名方式呈現，並只利用於學術使用，訪談內容皆不會於其他用途使用。煩請您如果同意接受訪談，簽名後交回給王仕軒。

訪談同意人：_____

日期：____年__月__日

